

SE ESTIMA QUE MAS DE 300 PERSONAS PERMANECEN SEPULTADAS EN SEWELL BAJO UNA MONTAÑA DE NIEVE

SE HACEN EXCAVACIONES DE MAS DE DIEZ METROS DE PROFUNDIDAD SIN RESULTADOS.— EL NUMERO DE HERIDOS AUMENTA. LOS QUE SON ATENDIDOS EN EL HOSPITAL DE SEWELL

OTROS VEINTE CADAVERES FUERON EXTRAIDOS AYER

MAS DE DIEZ MIL PERSONAS ASISTIERON A LOS FUNERALES DE LAS VICTIMAS EFECTUADOS AYER EN RANCAGUA. EN REPRESENTACION DEL GOBIERNO CONCURRIO EL MINISTRO DEL TRABAJO DON MARIANO BUSTOS

Hasta el momento el número de muertos identificados llega a 53

A LAS 8 HORAS DE HOY EL MINISTRO DEL TRABAJO Y COMITIVA SUBIRAN AL MINERAL PARA CONOCER DE CERCA LA MAGNITUD DE LA CATASTROFE

AMPLIAS INFORMACIONES, POR TELEGRAFO, DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL HECTOR FAUNDES P.)

Desde que Chile es Chile, sus hijos hemos vivido en lucha permanente con las fuerzas ciegas de la naturaleza.

Otros pueblos tienen una vida fácil y abundante; nosotros de enormes llanuras, cultivamos la tierra que nos da el sustento, pero sin más esfuerzo que el que demanda el natural y rutinario trabajo de la labranza.

Los chilenos, pueblo de montañeses y marineros, vivimos ganándonos el sustento a costa de la vida. Los montañeses miran hacia los altos picachos nevados, donde duermen los cerros en espera de los vientos que abran las entrañas de la riqueza de los manantiales y las vetas. Los marineros de las playas buscan la vida en la inmensa sábana azul del Pacífico, y se abren al mar como pescadores o marineros. Es el destino.

Y en este trabajo de hombres fuertes abundan las grandes tragedias que enlutaron a la ciudadanía; pero que al mismo tiempo han servido para templar nuestro carácter, haciendo del trabajador chileno un tipo de hombre inflexible: sufrido para el trabajo, audaz y aventurero.

"LA MUERTE BLANCA..."

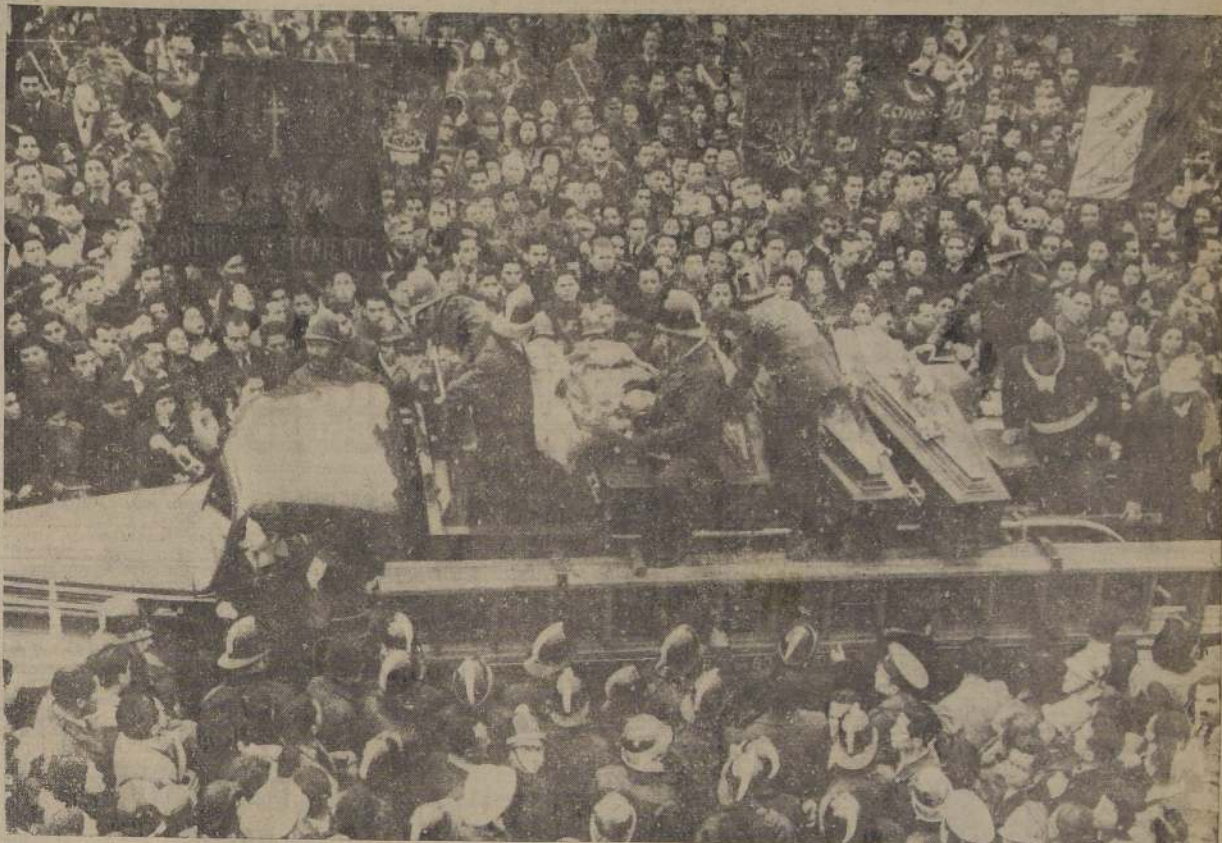
Los hombres de la montaña, los que trabajan en las minas, los vaqueros y los arrieros, gente que desenvuelve sus actividades en las faldas de la cordillera, viven en los duros inviernos, en defensa constante contra las grandes nevadas, que los montañeses llaman "la muerte blanca".

Cuando los fuertes agueros se desatan como en los últimos días sobre las ciudades y el llano, inundando calles y campos, en la cordillera empieza a caer la blanca plumilla de la nieve. Al principio es

una fiesta inocente de copos; pero la plumilla va cubriendo sobre los enrocados, y lenta e inexorablemente se van levantando en las cimas y en las laderas anchos y pesados murallones que de pronto se desploman, ruedan hacia las quebradas y entre un ruido de sordos truenos arrasan todo lo que encuenan a su paso. Estos enormes aludes constituyen lo que los montañeses, poéticos e ingenuos, han bautizado con el nombre de "la muerte blanca".

LA CATASTROFE DE SEWELL

Los cuatro aludes que se deslizaron sobre los campamentos del Mineral de El Teniente, en el pueblo minero de Sewell, por el crecido número de las víctimas, cuyo trágico total aun no se conoce con exactitud, pues si hasta el momento se ha podido identificar 53 cadáveres, se espera que esta cifra aumente, ya que



En los carros del Cuerpo de Bomberos fueron conducidos a la necrópolis los 53 cadáveres de las víctimas de Sewell. Esta foto corresponde al instante en que las urnas comenzaron a descender en medio de la consternación del pueblo de Rancagua, frente al cementerio

hay cerca de ochenta personas desaparecidas que aún permanecen sepultadas bajo los rodados.

"LA NACION" EN EL SITIO DE LA CATASTROFE

Aparte de las informaciones oficiales entregadas a la prensa por el Ministerio del Interior, LA NACION, en su propósito de servir en la mejor forma a sus lectores, envió al sitio de la catástrofe a su redactor de informaciones, don Héctor Faundes Parra, y al reportero gráfico don Juan Soto S., con el objeto de que capten directamente todos los aspectos de esta dolorosa tragedia que por su magnitud tiene los contornos de un verdadero duelo nacional.

Nuestros Enviados Especiales se encuentran ya en el sitio de la catástrofe en

"A NOMBRE DEL GOBIERNO VENGO A ASOCIARME A ESTE ULTIMO Y POSTRER HOMENAJE QUE SE TRIBUTA A LOS QUE CAYERON EN SEWELL"

EXPRESO EL MINISTRO DEL TRABAJO, DON MARIANO BUSTOS, EN LOS FUNERALES DE LAS VICTIMAS DE LA DOLOROSA TRAGEDIA DEL MINERAL DE SEWELL

En representación del Gobierno, asistió a los funerales de las víctimas de Sewell, el Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos Lagos, y el Subsecretario don Raúl Elgueta, los cuales junto con las autoridades de la provincia y de los altos jefes de la Braden, recibieron el tren especial que conducía a las víctimas de la catástrofe.

Luego el Ministro, señor Bustos, presidió el cortejo que se organizó en la Estación, en dirección al Cementerio General.

En la Necrópolis, el Ministro don Mariano Bustos pronunció el siguiente discurso:

"Señores:

Honda sensación de pesar se cernía hoy sobre nuestra ciudadanía con la catástrofe dolorosa que ha entusado a los trabajadores de Chile, al país mismo y que el Gobierno comparte con profundo dolor.

Hechos imprevisibles y que escapan a todo cálculo llegan a herir, como en este caso, a nuestra tierra que con sus ár-



El Ministro del Trabajo señor Bustos pronuncia su discurso en los funerales

das montañas, que no entregan fácilmente su riqueza, han hecho de la nuestra una raza fuerte.

Hoy lamentamos esta tragedia que ha venido a poner una nota de dolor en las actividades y en el trabajo diario.

El minero es un hombre que, trabajando en las actividades de la paz, se podría decir con toda propiedad que está permanentemente en guerra, luchando fieramente contra la naturaleza, arrancando sus secretos tesoros, para crear vida, progreso y cultura.

Es un héroe anónimo que entrega su vida al servicio de la causa alta y noble de la civilización. Y como luchador está expuesto a recibir a veces, golpe por golpe. Esto lo sabemos.

Pero, esta catástrofe de contornos relevantes viene a ce- garnos en plena floración de juventud, de vida y de energía, no sólo a nuestros reclusos, fuertes y varoniles hombres de las

MINISTRO DEL TRABAJO SUBIRA HOY A SEWELL

RANCAGUA, 11. — Mañana, a las 8 horas, el Ministro del Trabajo, señor Mariano Bustos, acompañado del Intendente, señor Avelino Muñoz, de los diputados señores Benjamín Ibáñez y Salvador Ocampo, secretario general y subsecretario general de la CTCR, respectivamente, de altas autoridades civiles y militares de la provincia y de algunos representantes de la prensa metropolitana se trasladarán a Sewell, con el objeto de imponerse objetivamente de la magnitud de la catástrofe. (Héctor Faundes, Enviado Especial).

minas, sino también a mujeres y niños, núcleos de hogares y familias que, ayer, entregaban todo su tranquilo y entusiasta esfuerzo al trabajo y al incremento de la producción.

A nombre del Gobierno vengo a asociarme a este último y postrer homenaje que se tributa a los que cayeron en Sewell. Presento también mis expresiones de gratitud a la Compañía Braden Copper por la forma oportuna, generosa y comprensiva con que ha cumplido, en este trance doloroso, los deberes que la situación le impone; el Gobierno dirigió a ella toda su cooperación; sin embargo, la Empresa agradeciendo el ofrecimiento del Gobierno expresó que creía poder hacer

(PASA A LA PAGINA 13)

(PASA A LA PAGINA 13)

HORAS DE DUELO VIVE RANCAGUA

RANCAGUA, 11. — He recorrido la ciudad que espera de un momento a otro la llegada del tren que conduce a los 53 cadáveres que hasta el momento han podido ser rescatados de la blanca mortaja de la nieve. A simple vista se nota que la ciudad vive horas de duelo.

Las emisoras locales mantienen un servicio permanente informando detalles de la catástrofe y dando noticias acerca de los sobrevivientes a través de amplificadores colocados en diversas esquinas.

Esta mañana partió el primer tren con auxilios para Sewell. Hasta el momento sólo hay una sola línea de telefonos. El servicio telefónico se encuentra aún interrumpido.

A las 15 horas llegará el tren con los cadáveres de las víctimas. Se les prepara un imponente recibimiento. Concurrirá el Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos; el Subsecretario, don Raúl Elgueta; el Intendente de la provincia, don Avelino Muñoz; el Alcalde, don Jorge Grinberg; parlamentarios de la región; sindicatos obreros y pueblo en general.

Un decreto municipal expedido en la mañana de hoy autoriza el cierre del comercio de 13 a 17 horas como un homenaje de la ciudad a los muertos. (Héctor Faundes, enviado especial).

HOY de TURNO FARMACIA HUERFANOS

Huérfanos 840, frente a Gath y Chaves-Teléfono 32857

La farmacia más surtida y mejor atendida del país

ECONOMICÉ!!
COMPRANDO EN
REPARTO A DOMICILIO

"BOTILLERIA EUROPEA"

JULIO MAGNOLFI

10 DE JULIO 154-FONO 50904
PROVIDENCIA 1992-FONO 43620

SOLICITE LISTA DE PRECIOS

LA NACION

Santiago de Chile, sábado 12 de agosto de 1944.

PROYECTOS DE CARACTER SOCIAL

Con motivo de estar tratando en el Parlamento un proyecto de ley sobre indemnización a los obreros por años de servicios y de existir pendientes varias otras iniciativas destinadas a proporcionar beneficios de orden social a los trabajadores, el Ejecutivo insinuó al H. Senado la idea de invitar a la H. Cámara de Diputados a designar una comisión mixta de miembros de ambas cámaras, a fin de que estudiara y resolviera sobre todos esos proyectos, en forma armónica y general.

La idea inspiradora del Ejecutivo era propender a una tramitación rápida de esos proyectos, para lo cual convenía que los estudios de la comisión mixta, a los cuales concurrirían técnicos del Estado, se desarrollaran dentro del plazo máximo de 30 días, comprometiéndose al Gobierno a pedir urgencia para la fórmula que resultara convertida en proyecto de ley, después de los acuerdos de la Comisión.

El H. Senado no admitió la idea del Ejecutivo en referencia a la designación de una comisión mixta de Senadores y Diputados y acordó aplazar la discusión del proyecto relativo a indemnización a los obreros por años de servicios, proponiendo que los estudios se practiquen por una comisión de técnicos, únicamente.

Por su parte, el Presidente de la República, en oficio al Presidente del Senado, ha hecho presente que la designación sólo de técnicos para estudiar los proyectos de carácter social no constituye el camino más adecuado para acelerar su despacho.

Sin duda el Presidente de la República está en la opinión. Lo que se pretendía era que los miembros del Congreso llegaran a soluciones prácticas, con todos los antecedentes a la vista y asesorados por técnicos en cada una de las materias que deberían considerarse. Como es el Parlamento el llamado a legislar no se explica que los estudios que se practiquen para traducirlos en leyes se desarrollen con eliminación de los miembros del Parlamento. Por eso el Presidente de la República apunta en el oficio ya referido:

"Aceptar la sugerencia que V. E. me ha hecho el honor de comunicarme significaría, por el contrario, apartar de la inmediata consideración del Poder Legislativo el estudio de esos proyectos; la designación de una comisión de técnicos del Gobierno y el informe que ellos emitirían no constituye el camino más adecuado para acelerar su despacho ni permitirían, como el Gobierno desea, que el Poder Legislativo entre de inmediato al estudio de esta situación, impulsándose la tramitación de estos importantes proyectos de ley."

Es sensible que no haya prosperado el propósito del Gobierno en orden a dar pronta satisfacción a los anhelos de los trabajadores en relación con los beneficios en proyecto. En todo caso, han quedado deslindadas claramente las responsabilidades.

Coordinación de los transportes

El Director General de los Ferrocarriles del Estado ha dado a conocer a S. E. el Presidente de la República los antecedentes de este complejo problema. Los servicios existentes se refundirán así bajo una sola inspiración y una sola responsabilidad, sin menoscabo de sus regímenes de constitución interna ni de la dependencia administrativa por la cual en la actualidad cada uno se rige.

Por otra parte, y como antecedente que abona la eficacia del proyecto, debe tomarse en cuenta que los estudios efectuados para realizarlos se basan en sugerencias y observaciones formuladas por el Estado Mayor del Ejército, la Dirección General de la Armada y la Dirección de la Fuerza Aérea Nacional a más de la experiencia que en esta materia tiene la Empresa de los Ferrocarriles. Además el Consejo sería integrado por altos funcionarios de la administración pública, competentes y entendidos en el relacionado con estos servicios, lo que, junto con prestigiar desde su nacimiento al nuevo organismo, serviría de economía para las finanzas públicas, pues los componentes del Consejo, así lo entendemos, no recibirían retribución pecuniaria alguna por sus servicios.

El Presidente de la República ha considerado atentamente los antecedentes que se han puesto en su conocimiento, y no dudamos de que el Gobierno habrá de estudiar este proyecto de coordinación de transportes con el interés y la decisión que el caso requiere. No debemos olvidar que una vez terminado el conflicto bélico los sistemas de transporte van a sufrir grandes transformaciones en todo el mundo, de manera que estamos en la obligación de tomar todas aquellas medidas conducentes a estudiar con anticipación las dificultades que van a presentarse, y que serán muy distintas y acaso mayores que las que hoy debemos afrontar en la capital y en todo el país.

Necesariamente el proyecto se refiere a la falta de un plan nacionalmente estudiado, causa y motivo de la desorganización que existe en el país en esta materia, pues en lo relacionado con los transportes ocurre que en lugar de coordinar su funcionamiento se ha establecido una competencia desordenada que se deriva de la implantación de sistemas paralelos, lo que es en sí una inconveniencia. En un país como el nuestro que tiene una densidad escasa de población.

El Consejo Nacional de Vías de Comunicación vendría a coordinar estas dificultades en el momento preciso en que nuestros sistemas de movilización y de transporte llegan al límite de sus crisis, y vendría a servir como cuerpo regulador.

COMERCIO ENTRE CHILE Y BELGICA

INTERES POR ACREDITARLO EN LA POST-GUERRA

El Ministro de Economía y Comercio, señor Fernando Valdovinos, recibió una nota del ministro de Bélgica en Chile, señor Maximé Geyssels, quien le solicita diversificar los intercambios comerciales entre su país y el nuestro en el período de post-guerra.

CONFERENCIA DEL MINISTRO DE CHINA

El Ministro de China en nuestro país, señor P. C. Chan, dará una conferencia en inglés, sobre "The art of the Chinese Theatre" el martes a las 18.30 horas, en el local del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Huidobro N.º 698.

El diplomático desea informar a su Gobierno sobre las nuevas industrias que se han establecido en Chile últimamente, con detalles referentes a su producción, a los precios de venta y derechos de internación de semifabricados. Estos datos se refieren especialmente a las industrias de hierro, acero, productos laminados, vidrios planos, cristales y cemento.

Catástrofe nacional

Aunque todavía no se conoce en su totalidad el trágico balance de la catástrofe de El Teniente, el recuento de muertos y de heridos da al suceso impresionantes contornos de una verdadera desgracia nacional.

El centro de la mayor actividad obrera del país se ha visto afectado por un mandato ineludible del destino, y son hoy cientos de hogares donde se lora la pérdida de varios de sus miembros, habiendo acaso desaparecido otros en su totalidad.

Las proporciones de esta catástrofe son superiores a toda ponderación, y si algo puede existir para empujar en parte tanto dolor es el sentimiento de una nación entera que la catástrofe ha recibido la noticia de tan ineludible desgracia.

Como se ha dado a conocer, la brutal avalancha ha segado la vida de hombres esforzados, de ancianos, de mujeres y de niños, sin respeto a la previsión de los hombres, como si hubiese sido necesaria tanta crueldad para poner de manifiesto la unidad del alma nacional en todas las adversidades. Este sentimiento de unidad, que se manifiesta en la necesidad de expresiones exaltadas, tiene y encierra una verdad de consoladora comprensión social y viene, en cierto modo, a redimirnos de olvidos o de indiferencias que no existen cuando tantos hombres...

Una obra de chilenidad

La Cámara de Diputados acaba de aprobar un proyecto que autoriza a la Municipalidad de Aysen para contratar un empréstito destinado a la construcción de un teatro y la casa consistorial, por obras de defensa del río Aysen, construcción de calzadas y otras obras de adelanto que incluyen a Coyhaique, Chile Chico, Balmaceda e Ibañez.

La situación geográfica de la provincia de Aysen ha sido hasta ahora un grave escollo que se opone a su progreso, a pesar de la riqueza ganadera y de las grandes posibilidades que reserva para el futuro.

El empréstito que acaba de autorizarse resulta, sin embargo, insuficiente para llenar las finalidades que se proponen. Se destina hasta un máximo de \$ 100.000 para la construcción de la defensa de una parte del río Aysen. Como bien lo anotaron algunos parlamentarios, para emprender una obra seria y definitiva en este sentido se necesitarían varios millones de pesos. Con la cantidad que contempla el proyecto apenas se alcanzaría para dar término a los estudios sobre la materia. En igual desproporción aparecen otras partidas, como la referente a la Casa Consistorial, al teatro y al estadio que se proyecta construir, como también la que se refiere a las obras del maderero municipal. Se ha hecho presente que las construcciones en la región del Aysen necesitan materiales sólidos para preservar la ciudad de las catástrofes que significan los continuos incendios.

Mirando ahora el problema desde el aspecto de la chilenidad podríamos agregar que esta zona tan apartada apenas recibe débiles reflejos del progreso material y cultural que irradia desde la zona céntrica del país. Los medios de comunicación son tan escasos y difíciles que para comunicarse de una zona a otra es preciso frecuentemente hacer el trayecto por la República Argentina. Todo esto ha influido poderosamente en el estado de desolación en que se encuentra este vasto territorio, en donde la estadística acusa apenas cuatro habitantes por kilómetro cuadrado.

Por eso la iniciativa que ha recogido el Parlamento sólo podrá traer un alivio precario y momentáneo a una zona digna de toda ayuda de parte de los poderes del Estado.

Se ha insinuado que una acción conjunta tanto del Fisco como de los municipios y de la provincia de Aysen haría posible la ejecución de obras definitivas y de gran provecho, que más tarde reportarían considerables recursos económicos al patrimonio nacional.

Cabe esperar que el proyecto que comentamos sea el punto de partida para combinar un plan de positivos beneficios que, como decimos, no solamente estaría llamado a transformar en realidades justas aspiraciones del progreso regional, sino que contribuiría poderosamente a hacer una obra de efectiva chilenidad.

C. F.

había resuelto la distribución de su inmensa fortuna. Más de la mitad la consagraba al país que le había servido de segunda patria. Dejaba una cantidad considerable para establecer en Los Andes una fundación técnica, un Instituto agrícola, en la cual debían formarse obreros especializados en cultivos agrícolas, como huertos, hortalizas y árboles frutales. Quería que de ese Instituto, que ya está en funciones, salieran hombres prácticos y a la vez de ciencia pura, que incrementaran la riqueza nacional. Dispuso que sus vastos cuadros pasaran al Museo de Bellas Artes de Valparaíso, y todavía legaba sumas cuantiosas para ir en ayuda de establecimientos de beneficencia y creación de escuelas vocacionales. En su testamento declaró, con sentido emoción, que debía a Chile y a la naturaleza que ella le quedase en el país donde le había logrado. Todo esto dio lugar a una obra que hoy es el de un gran filántropo.

F.

El paisaje alcanza en este artista un más alto valor estético. Se advierte a través de ellos que Eguliz ha contemplado con excesiva complacencia las obras del maestro de Aix. Esta influencia no es como pudiera parecer un defecto, sino, al contrario. Por ello Eguliz se muestra rico de tonos y modula éstos con amplitud cromática, con agilidad en pinceladas que van construyendo el tema, con un gusto excelente. Señalamos "Desde el San Cristóbal", dominado por la santa trinidad caxaniana de los verdes, de los azules y de los violetas. "Lomas de Quilpué" es obra que se haya situada también dentro de ese espíritu.

"Bañistas" es casi una réplica de alguna de las muchas obras que sobre el mismo tema pintará el maestro francés. La figura sentada de la izquierda de esta acuarela evoca otra de "Baigneuses", de 1873, de la Colección Rouart.

Eguliz da muestras de su madurez pictórica en dos paisajes: "Las Condes" y "Lo Valdivieso". Obras éstas de

la negrura del régimen hitleriano, que parecía insuperable, está llegando ahora a límites insospechados con la movilización total. Todos los hombres válidos para empuñar las armas deben ir al frente, dejando su puesto en las industrias de guerra o en cualquier otra actividad. A su vez el trabajo intelectual y artístico o la comodidad doméstica son extirpados; los músicos, cineastas, periodistas, criados particulares, constituyen otras tantas profesiones amortizadas, pues los días de ocio se clausuran o se reducen, las escuelas se cierran, los hogares se despepican y todo el mundo marcha a hacer fortificaciones u obras pesadas. Hasta la edad de chileños adultos también las mujeres participan en esta movilización de la nueva España.

El Fuehrer, que dicta medidas tan terribles, lo hace frente a un adversario que puede esperar cuanto haga falta y que posee sobre de potencial humano. Ahora mismo el Gobierno Bonomi, en Italia, encara como problema principal el de dar ocupación a 200.000 obreros que no la tienen, y que los aliados tampoco necesitan para su esfuerzo de guerra.

NOTAS DE ARTE

NOTAS DE ARTE

NOTAS DE ARTE

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

"A pesar de haber sido secretas las votaciones de los mensajes diplomáticos últimos", como dice un diario de la tarde en su edición del jueves pasado, el señor Marcial Mora, Embajador en Estados Unidos, obtuvo en esa sesión 18 votos contra nueve y no 12 contra 9. Como se ve, el diario aludido tergiversó el dato y lo adaptó a su doctrina, restándole al señor Marcial Mora 6 votos. ¿Por qué y para qué?

Contra los números no hay doctrina que valga, por más que se pretenda lo contrario. Los nueve votos desfavorables salieron de las filas ultra conservadoras. Era lo lógico por lo demás, pues de otro modo los votantes habrían dejado de ser conservadores. Es el caso de decirle al señor Mora: "A tout seigneur tout honneur..."

Aunque las sesiones sean secretas, como informa el diario de la tarde, es conveniente que las informaciones sean exactas, especialmente tratándose de números.

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

UNA VOTACION PARA EMBAJADOR

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

CAMPANAS ANTIVENEREAS

Muy señor mío: En LA NACION apareció un artículo relativo a la campaña antivenérea que había iniciado la Dirección de Sanidad.

La acción en referencia por bien inspirada y por eficiente que sean los medios habrá de tener efectos transitorios.

Estimo que debiera abarcar dicho problema todos sus aspectos, inclusive el legal, derogando el caduco Código Sanitario que tantos males ha ocasionado, y estudiando la dictación de otro que reeje nuestras necesidades, esto es, que no se copia o adopción de alguno de otro país. Si en algo debemos considerar nuestra idiosincrasia y posibilidades es en esta materia.

Debemos reconocer un mal necesario: el relativo a la prostitución, foco de los contagios y males sociales, cuando es clandestina. Ir a la creación de los Baños Amarillos, sitios donde únicamente pueden existir aquellas casas legalmente instadas. Esta guerra ha sido provechosa en experiencias en esta clase de asuntos.

La mencionada campaña de manifestar la incompetencia de los servicios médico-asistenciales de las distintas Cajas de Previsión, incluyendo las policlínicas del Seguro Obrero. Lo que no es de extrañarse, porque los especialistas en esta materia no tenemos laboratorios bien montados para realizar acabado examen y cura de los enfermos.

La educación, en sus diversos grados, bien poco ha hecho, y sus lecciones son olvidadas pronto.

Los talleres, fábricas y regimientos son otros tantos sitios de donde nace incoado ya, en predisposición, el individuo manifestamente atacado por los males que nos ocupan.

Luego la política ha llevado a cargos de esos servicios médicos a individuos no idóneos o incompetentes para realizar la función social que los Servicios Sanitarios significan, privando en consecuencia a la ciudadanía de las luces necesarias para el combate contra los males que amenazan a nuestro pueblo.

S. Ato. y S. S. Fernando Fuenzalida Fuenzalida.—Unión Americana N.º 336.

RESPUESTA: El mal venéreo y la calda de la moneda pudren a nuestro pueblo.

En los extremos norte y sur de nuestro país a causa de la escasez de mujeres aptas para el casorio, suelen encontrarse prostibulos clandestinos de pesadilla. Algunos de éstos se nos presentan en la forma de antros repelentes, poblados por los desechos de las ciudades de las zonas centrales; se trata de mujeres enfermas, parecidas a larvas grescosas con las piernas torcidas, semi calvas y cubiertas de tumores. Estas infelices, víctimas de una falsa moral, en Andacollo, en Caldera, en Copiapó, en Talcahuano y en otras regiones, son agentes del envenenamiento de la sangre popular.

No es extraño el tema para mí: coincido con usted, y si lo duda tome mi última novela y lea la última parte, la que ocurre en Bolivia.

La persecución espectacular de los prostibulos y de las mujeres "de la vida" engendrará millones de enfermos. Esta persecución, no capa de moral, conduce a exacerbar una función natural de todos los pueblos de la tierra, más aguda aquí que en otras partes. Si en la capital de un país modelo y septentrional como Suiza hay una calle re-

servada sólo para eso, no veo por qué razones no toleramos nosotros un barrio fiscalizado con el mismo propósito. Esa calle, en Ginebra, la de Blancs Manteaux, cerca de las del Rhone y del Mont Blanc, evita a los extranjeros de paso los inconvenientes de la contienda, pésima consejera de los espíritus.

Otro detalle: el problema de la prostitución no existió en las épocas paganas, ni es conocido en las naciones patriarcales de Asia. Antiguamente las mujeres de la vida, respetadas y aceptadas, recibían nombres divinos. Nuestro Señor las conoció y pasó cerca de ellas sin hacer ascos. Ni siquiera se esforzó para alejarlas. Solamente los hombres de mundo serían capaces de resolver el asunto de la vida galante.

El rompecabezas sexual, latente en numerosas naciones, proviene de que los intereses en resolverlo se sitúan dentro de la moral teológica, encerrando un pecado mortal inabosluble.

En Alemania, como en Francia, y antes que nada en Japón, pudo decirse que hubieran escuelas de galantería.

Cafés galantes existen en todas las naciones europeas. Aquí son desconocidos, aunque no pocos ingenios crean que las boites o los cabarets santiaguinos se les parecen.

El odio al prostibulo y la acción directa contra él, engendrará la hipocrisis del clanculo, mil veces más mortífero, por cuanto el veneno de la prostitución, dosificado y regularizado, servirá de remedio contra el mal venéreo.

El ambiente de vida galante, como toda la vida sexual fuera del hogar, es muy fuerte en nuestra tierra, y mientras no se haya traído el cambio, repentinamente, será inútil buscar soluciones extremas, como ser las de arrasar. Las causas profundas de la necesidad de encausar y regularizar la prostitución consisten en la ausencia de alimentos mitigadores de la emoción sexual en la primera infancia, como la legítima, que repentinamente toda la vida en forma de exacerbación de las ideas sexuales. En vez de eso nuestro pueblo se aficiona a las bebidas alcohólicas y a los picantes. Además la miseria y el nomadismo del hombre multiplica los casos de abandono de hogar y corrupción de menores.

Aquí hay muchas cosas que no están en su sitio. Las que en Río Hlam "mariposillas de lujo" tampoco lo están.

J. E. B.

MAÑANA SE INAUGURA EL 2.º CONGRESO NACIONAL DE VIAJANTES

EL ACTO SE EFECTUARA A LAS 11 HORAS EN EL SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.—EL PROGRAMA DEL TORNEO

Durante los días 13, 14 y 15 del presente mes se efectuará en el Salón de Honor del Congreso Nacional de Viajantes, torneo que dados los preparativos promete alcanzar especial brillo. Han comenzado desde ayer a llegar a esta capital delegados de todo el país de las distintas organizaciones de viajantes.

EL PROGRAMA OFICIAL La Comisión Organizadora, en su primer acto, resalta los siguientes actos: Para el sábado 12: Recepción de los poderes y calificación por la Comisión respectiva, a las 15 horas, en el Sindicato Profesional de Viajantes de Chile, calle Nueva York 32, 7.º piso. Para el domingo 13: a las 11

horas, sesión solemne inaugural del Congreso, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, senadores y diputados, representantes de la Dirección General del Trabajo, etc.

A las 16 horas: Primera sesión de trabajo, en el local de la Unión Comercial, calle Estado 33.

A las 18 horas, en el mismo local, constitución de las comisiones.

Para el lunes 14: A las 10 horas, sesión de trabajo de las Comisiones, en el local antes indicado.

A las 17 horas: Segunda sesión de trabajo, en el mismo local.

Para el martes 15: A las diez horas, tercera sesión de trabajo y resoluciones del Congreso, en el local de la Unión Comercial.

A las 16 horas, solemne sesión de clausura en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

A las 21 horas, banquete oficial en el Salón Lucerna.

INSTITUCIONES ADHERIDAS Las instituciones que han acreditado sus delegaciones hasta el momento son:

Las Juntas Locales de la Asociación Viajantes de Chile, desde Coquimbo hasta Valdivia, los Sindicatos Profesionales de Viajantes de Santiago, Concepción y Temuco.

Los miembros que componen estas delegaciones son los siguientes:

Por el Sindicato Profesional de Viajantes de Chile, señores Osvaldo Ruiz de Gamboa, Luis Huidobro, Casapellán Herrera, Marcos Sant, Augusto Resca, Ortiz V., Luis D. Viciencia S., Andrés Manríquez, Atilio Argente, Arturo Riepe, Andrés Reimers, Félix Molle, Francisco Riscal, Rafael Menéndez, Antonio Guerrero y José Siglof.

Sindicato Profesional de Viajantes Zona Sur: señores Enrique Vidal V., Saturnino Andrade y Julio Roa B.

Sindicato Nacional de Viajantes: señores Roberto Bravo y Tito González.

Sindicato Profesional de Viajantes Zona Austral: señores Gregorio Tapia C. y Juan Tumá M.

Sindicato de Viajantes de Valparaíso, señores Reinhart Frank, Juntas Locales de la Asociación Viajantes de Chile: Valparaíso: señores Oscar Blum y Juan Valenzuela M.

Santiago: señores Haroldo Rojas A., Juan Tapia Ch., Aristides Rodríguez, Raúl Guzmán, Rogelio Nuñez V. y Germán Witowski H.

Talca: señor Luis Normandina Chilaín. Sr. Víctor Amigo C. Concepción: señores Carlos Hochbarber, Roberto Riech, Elíodoro Vallejos y Manuel Jaña.

Temuco: señores Teodoro La, Carlos, Trinidad Buceta y Luis Saavedra.

Valdivia, señores Carlos Laucirica y Jaime Parriol Q.

PARTIDO DEMOCRATICO

CENTRO RENOVACION. — La nueva directiva de esta entidad ha quedado constituida en la siguiente forma: presidente: Juan

2.º Lobos: vicepresidente: Francisco Mozo; secretario de prensa: Luis Trejo; secretario de actas: Juan García del Moral; tesorero: Humberto Acuña; profesor: Gustavo Arenas; directores: Armando Martínez, Clemente Morales, Pedro 2.º Vázquez, Rogelio Olivares y Juan Leiva.

CENTRO LEALTAD. — Se comu-
nica que los funerales de la se-
ñora Mercedes Navarro Arancibia
madre del correligionario señor
Ricoberto Arancibia Navarro, ten-
drán lugar hoy a las 14.30 horas
partiendo el cortejo desde el Sin-
dicato Girardi, Avda. Francisco
Bilbao 504, en dirección al Ce-
menterio General.

PRECANDIDATURA TEODORO

AGUSTO. — El jueves pdo. en el Centro Democrático "Adelante" se efectuó una asamblea con numerosa asistencia, con el fin de constituir el comando de la campaña que tendrá a su cargo los trabajos tendientes a obtener en la lucha interna del Partido Democrático la reelección del día.

Después de un amigable cambio de ideas, se conocieron en detalle los trabajos que ha venido realizando el Centro Adelante y los centros solidarios, con este mismo fin.

nar el siguiente comando de la campaña del diputado señor Teodoro Agurto Muñoz:
Presidente: señor Luis H. Muñoz.
Vicepresidentes: señores San Diego Wilson A., Roberto Gutiérrez, Juan Agustín Aray, Nicasio Retamales, Juan Dupré, Alberto

Valdepenito Agustín Herrera y
Julio Caneño.
Secretaría de Finanzas: señores
Juan Bta. Cid, Ceferino Carreño,
Armando Peña Moreno, Raúl
Donckaster y Alvaro Martínez.
Secretaría, organización y pre-
paganda: señores Arturo Corvalán,
Maurella, Felipe Bray, Hernán-

Ainava Videla, Alejandro Navarrete, Luis Dentone, Jorge Morgado, Arturo Poupin, Héctor Moya, Luis Fuentes Huentán, Benjamín Valdés, Ricardo Oñate y Fermín Alvarado.

COMITE PRO REELECCION DEL DIPUTADO PEDRO CARDENAS N. — Dpto. secretario: Armando

Para mañana domingo, a las 10.30 horas, está convocado el Comité Central pro reelección del Diputado don Pedro Cárdenas Nuñez, en Puente 682. Se tratará en primer término, el trabajo de la comisión formada por los señores Carlos Pérez Garcitua y Humberto Martínez, la

Impresión de tarjetas de adhesión
y del manifiesto medios para ac-
tivar la reinscripción de antiguos
correligionarios en la Aerupación

BLANCO 1161 VAL

LA CORTE MARCI
RECURSO CONTRA

**ESTA RELACIONADO CO
DEL**

Ayer, a las 18 horas, se constituyó en este puerto la Corte Marcial, bajo la presidencia del Mi

SE EFECTUARON

DE DON EDMUND

En el cortejo, formaron representantes de la Banca, el Comercio y las industrias, en las cuales el Sr. Eastman Cox deja huellas per-

Tropas de marinería y de Defensa de Costa, formaron frente a la Biblioteca Severin, de Valparaíso.

"EVIDENTE INTERES P
DE CHILE SE MANIF

FUNCIONARIO CONSUL
RECIENTEMENTE A NUI
PUESTO A LABORAR PO
MIENTO Y ENTENDIM

Desde hace algunos días se encuentra en funciones en el Consulado General del Perú, en Valparaíso, el nuevo Canciller de esa repartición, señor Jorge Pablo Fernandini, joven abogado peruano, que muestra su agrado por encon-

Ayer tuvimos ocasión de celebrar una cordial charla con el señor Fernandini, quien nos manifestó especial interés por captar aspectos turísticos de Chile, a fin de darlos a conocer a sus compatriotas, a través de publicaciones periodísticas e informaciones ofi-

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS

GACHAPOAL de EE. UU.
ANGOL de Arica
PILAR de Antofagasta.

ALFONSO, de Coquimbo.
VICTOR ARANDA LEON, de Co-
rorei.
ARCA de Arca
ERESIA de Guayaquil
ARCA de Arica
AYSEN, de Guayaquil.
MILLABU, de los Canales.

JUNIN, para Iquique e Interme-
dios.
TENO, para Iquique e interme-
dios.
ALBERTO HAVERBECK, para Co-
rral.
ANGOL, para Rio de Janeiro.
PILAR para Antofagasta e inter-
medios.

MAULLIN para Iquique e inter-
medios.
APOLO, para Iquique e interme-
dios.
PRESIA, para Arica e intermedios.
**EX SECRETARIO DE LA
EMBAJADA EN MEXICO**

LLEGO AYER AL PAIS

A bordo del vapor nacional "California" que arribó ayer a este puerto, llegó a nuestro país el ex-primero Secretario de nuestra Embajada en México, don Manuel Bianchi Pérez de Castro, acompañado de su esposa.

Este joven funcionario diplomático permanecerá algún tiempo en la capital, para dirigirse, en seguida, a Bolivia, donde se incorporará a la Embajada de Chile, con el mismo cargo que sirvió en la capital anteca.

LLEGO AYER AL PAIS

A bordo del vapor nacional "California" que arribó ayer a este puerto, llegó a nuestro país el ex-primero Secretario de nuestra Embajada en México, don Manuel Bianchi Pérez de Castro, acompañado de su esposa.

cho" que cada
tiempo en este puerto.
reparaciones en su departamento
de máquinas, reunido con demás
actividades, zarpando con destino
a Talara. Pero, desde donde tra-
rá al país un importante carg-
mento de bencina.

FARMACIA de TURNO
*permanente hasta la una
 de la madrugada*
Andrade
 Teléf.
DELICIAS 2902 92340



Srta. María Estrella Yacomán Godoy, cuyo matrimonio con el Sr. Rafael García Torrejón será bendecido esta tarde a las 16 horas, en casa de la novia.

RECEPCION.—

Esta tarde se efectuará la recepción que ofrece a sus relaciones la señorita Luz Valdivieso Lazcano en su residencia con motivo de su estreno en sociedad.

DESPEDIDA DE SOLTERO.—

En los comedores del restaurant de la Quinta Normal se llevará a efecto hoy a las 13 horas el almuerzo que sus amigos ofrecen al señor Manuel Martínez Henríquez, con motivo de su próximo matrimonio.

MATRIMONIOS.—

Hoy contraerán matrimonio: La señorita Gabriela Duval Cerda con el señor Pedro Bannen Maturana, a las 10.30 horas, en los RR. PP. Franceses.

—La señorita Mary Zanelli Roldán con el señor Alejandro Grez Hesse privadamente en casa de la novia.

Pondrá las bendiciones Mon señor Miguel Miller. —El 9 de septiembre será bendecido el matrimonio de la señorita Inés Penjean Hidalgo con el señor Enrique Rawlins Allan.

Señorita Gabriela Duval Cerda, cuyo matrimonio con el señor Pedro Bannen Maturana se efectuará hoy a las 10.30 horas en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.

Pondrá la bendición el Excmo. Arzobispo de Santiago. Monseñor José María Caro. Padrinos serán los señores Carlos Duval Eguren y Washington Bannen. Madrinas las señoras Duval Cerda de Duval y Julia Maturana de Bannen.

Testigos de la novia en la ceremonia religiosa los señores Luis Eguren Valero, Ladislao Lecaros Sánchez, Arturo García Muñoz, Alvaro Besa Montt, Manuel Cerda Morel, Enrique Rogers Tupper y Anibal Ramírez Gazmuri. En la ceremonia civil, los señores Eugenio Duval Cerda, Enrique Duval Cerda, José Duval Cerda, Carlos Duval Cerda, Alfonso Duval Cerda, Fernando Murillo Cerda y Francisco Undurraga Fabres.

Testigos del novio en la ceremonia religiosa los señores Carlos Maturana Valenzuela, Francisco Maturana Torrealba, Germán Bannen L., Ernesto Boso Pezza, Ernesto Hess Riveros. En la ceremonia civil, los señores Luis Alberto Vergara Figueroa, Víctor Maturana Torrealba, Jorge Bannen Ovalle, Carlos Bello Silva, Gastón Ruddoff M., Miguel Tirapegui Aramayo y Arturo Crenovich.

SU AMIGO MAS FIEL



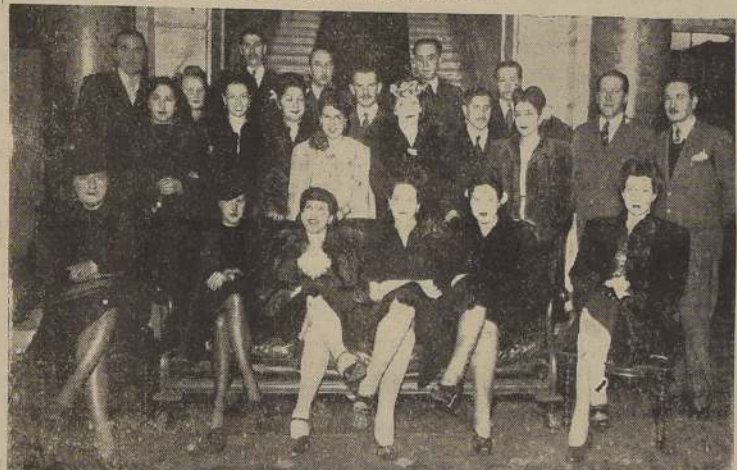
MAIZENA
SAN MIGUEL
M.R.

MUEBLES

Comedor, escritorio,
lámparas, etc. vendo
de ocasión.

Calle HERRERA 644
FONO 90620

EN EL CLUB DE SETIEMBRE.—



Especial brillo alcanzan los dinner danzants que se efectúan semanalmente los días miércoles en el Club de Setiembre. Presentamos un grupo de parte de los asistentes a la reunión de anteayer.

EN EL CRILLON.—



Manifestación de despedida de soltera, en el Crillon, a la señorita Sofia Montes Urriola.

Funerales de la señora Emilia Phillips de Aldunate.—

Después de una misa que oficiará en su residencia don Manuel Infante 132, se irán conduciendo hoy al Cementerio General, a las 10 horas, los restos mortales de la distinguida dama señora Emilia Phillips de Aldunate, cuyo sensible fallecimiento ha tenido honda repercusión. Durante el día de ayer la residencia de la familia Aldunate Phillips se vio concurrida por sus numerosas relaciones que fueron a expresarle sus condolencias. Numerosas y hermosas ofrendas florales cubrían la capilla ardiente. El Deportivo Paul Aldunate Phillips, en reunión extraordinaria, se celebró una reunión extraordinaria.

"Una noche en Polonia".—

Están en todo su desarrollo los preparativos para la fiesta que en favor de la causa de la guerra en Polonia tendrá lugar el 10 de agosto, en la "Maison de la Polonia", bajo el patrocinio de la señora de Mazurkiewicz. Dado el fin humanitario — ayudar a la destrozada Nación Polaca — la fiesta promete el mayor de los éxitos. La conocida orquesta de Guy Nogrady creará un ambiente de sana alegría. Los salones decorados con motivos polacos y una gran cantidad de señoras y señoritas en trajes regionales de Polonia darán al beneficio un colorido especial. Además, el bartsch, vodka, paté a la polaca y, finalmente, asado en salsa de crema, permitirán a la concurrencia saborear la rica cocina polaca.

Condecorada la señora Luisa Sebire de Cousiño.—

El Supremo Gobierno ha otorgado a la distinguida dama señora Luisa Sebire de Cousiño la condecoración chilena de "La Orden al Mérito" instituida por O'Higgins. Esta distinción se concede a la señora Sebire de Cousiño por su ejemplaridad obrando en bien de los desvalidos durante su larga permanencia en Chile. La señora Sebire de Cousiño es de nacionalidad francesa y viuda del recordado caballero don Alberto Cousiño.

La generosidad del comercio de Santiago ha permitido a los organizadores reunir objetos valiosos para la fiesta. Las entradas, en precio de 30 pesos, están en venta en la Legación de Polonia (Hotel Carrera), en "Varsovia" (Tenderini 151), y en la Casa Strass, (Huérfanos 972).

TAP ROOM

ESTADO 230

-HOY-

A LA HORA DEL TE Y A LA MEDIANOCHE:

Presenta un nuevo "show" artístico

CON ALICIA LIZARRAGA

MISS RADIO PERU 1943.

QUE DEBUTO AYER CON EXTRAORDINARIO EXITO.

EL TRIO MELODICO DE DONATO ROMAN HEITMAN, LA VEDETTE BRASILEÑA CELIA MENDES, EL ILUSIONISTA RICHARD SUEY

EL IMITADOR TITO CASTEL Y LA GRAN ORQUESTA de SAMUEL ROSAS



Escuche a Alicia Lizarraga, por C.B. 76 Radio la Cooperativa Vitalicia, los Lunes, Miércoles y Viernes a las 22.30 horas.

LA BOITE MAS HERMOSA DEL PACIFICO.

RECEPCION DE LA CHILE-AMERICAN ASSOCIATION A LOS SRES. MARCIAL MORÁ Y RODOLFO MICHELS.—

SE EFECTUO AYER CON EXTRAORDINARIO BRILLO EN EL C. DE LA UNION



Parte de los asistentes al cocktail ofrecido por la Chile American Asociación a los señores Michels y Mora.

En un ambiente de llaneza y sinceridad, exponente del sano idealismo que ha puesto al unísono a los pueblos de Chile y Estados Unidos, se reunieron en la tarde de ayer numerosos amigos del ex Embajador señor Rodolfo Michels, y del nuevo Embajador, señor Marcial Mora, para saludarlos en contrapuestas circunstancias: la llegada del primero, y la próxima partida del segundo.

Todos ellos se congregaron en el Club de la Unión, a invitación gentil del presidente de la Chile-American Association, señor Percy A. Seibert, y fueron amablemente atendidos por el señor vicepresidente de la Asociación, don Raúl Simón, y los directores, señores Roy E. Cohn, John R. Cotten, Joseph J. Cussen, Javier Díaz Lira, Wolfgang A. M. Greeven, Manuel Foster R., Horace R. Graham, Ronald K. Hughes, Samuel Jory, Philip Romanoff, Glynn D. Sims, John Willet, y el secretario de la Asociación, señor Manuel G. Hidalgo.

Entre los invitados, anotamos al señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández, don Joaquín de la Haza, don Arturo Matte L., señor Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos; señor Ministro de Justicia, don Oscar Gajardo; señor Ministro del Interior, don Osvaldo Hiriart; señor Ministro de Educación, don Benjamín Claro V.; señor Ministro de Defensa Nacional, general don Oscar Escudero Olaya; señor Ministro de Comercio, don Fernando Moller.

Otros invitados de honor eran los Excmos. señores Embajadores de Estados Unidos, Claude G. Bowers; de Canadá, Warwick F. Chipman; de Chile en Argentina, don Conrado Ríos Gallardo; de Chile en Venezuela, don Emilio Rodríguez Mendoza; Embajador en México, don Pedro Castiblanco; y los ex Embajadores: en Estados Unidos, señores Manuel Trucuro y Alberto Cabero; en Alemania, coronel señor Tobias Barros Ortiz; en Ecuador, señor Ricardo Larrain Bravo. Por hallarse indispuerto de salud, el Hon. Clarence C. Brooks representó al Excmo. señor Bowers.

Estaban, además, el presidente del Senado, don José Francisco Urrejola, y el de la Cámara de Diputados, don Sebastián Santandreu, y numerosos senadores y diputados, el presidente interino de la Corte Suprema, don Carlos Alberto Novoa; señores Ministro de esa Corte, don Eulogio Robles, don Romilio Burgos y don Gregorio Scheper; de la Corte de Apelaciones, don Daniel González y don Ciro Salazar.

De la Universidad de Chile, señor Rector don Juvenal Hernández; de la Universidad Católica, Monseñor Carlos Casanueva; Rector, y Dr. Gustavo Weigel S. J., Decano de la Facultad de Teología.

Comandante en Jefe del Ejército, general don Arturo Espinoza; señores generales Ramón Díaz, Froilán Arriagada, Jacinto Ochoa, Roberto Larraín Gundian, Humberto Benedetti, Alfredo Portales Carlos, Fuenes, Luis Briella, El Director General de Carabineros, general don Pedro Silva Calderón, y varios otros generales y jefes de ese Cuerpo.

Los señores Arturo Alessandri Palma, don Domingo Amunátegui Solar, Pablo Ramírez, Pedro Álvarez, Guillermo del Pedregal, Gabriel Amunátegui, Mariano Fontecilla, Víctor Manuel Zañartu, Col. Wendell Johnson, capitán de navío Joseph P. Rockwell, Tito Chávez, Col. Daniel Ellis, Col. Paul T. Hanley, Claudio Allaga, Francisco Jorquera, Fernando García Oldini, Luis Renard, Humberto Álvarez, José Maza, Osvaldo Valenzuela Valdés, Hernán Videla Lira, Roberto Barros T., Manuel Cabezón, Carlos Estévez, Ángel Falovich, Eduardo Moore, Amílcar Chiorrini, Joaquín Echenique L., Mariano Fontecilla, Antonio Pínet, Dr. Eduardo Salazar G., Dr. Eugenio Suárez H., Máximo Valdés F., Julio Pistelli, Agustín Vigorena, Luis Merino

Lizana, Medardo Goytia, Gabriel Amunátegui, Héctor Arancibia L. y muchísimos otros distinguidos caballeros. La prensa estaba representada por los señores Agustín Edwards, Clemente Díaz León y Abel Valdés, de "El Mercurio"; Luis A. Silva y Carlos Silva Cruz, de "El Diario Ilustrado"; Heriberto Horn, de "Zig-Zag"; Domingo Meli, Adolfo Fuentes Jorge Vial, de LA NACION; Juan Luis Mery, de "La Opinión"; Carlos Griffin, de "New York Times"; Augusto Ovalle y Julio Santander, de "El Imparcial"; Thomas C. Peddar, de "The South Pacific Mail"; Rafael Urrejola, de "La Unión"; Leslie Ziffren y William Horsey de United Press, y Ben F. Meyer, de Associated Press.

Durante el cocktail se desarrollaron interesantes y animadas charlas, retirándose los distinguidos concurrentes después de dos horas que se hicieron cortas y que seguramente dejaron gratos recuerdos en todos ellos.

ENGLISH BY RADIO

EMPEZO LA SEGUNDA PARTE DEL CURSO

EL "BOOK TWO" ESTA YA EN VENTA EN EL

INSTITUTO CHILENO - BRITANICO, Moneda 948

Y EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS

LAS CLASES SE TRANSMITEN LOS MARTES, JUEVES Y

SABADOS, A LAS 19 HORAS, POR

RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

SE ESTA REPITIENDO EL "BOOK ONE" LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES, A LAS 8.15 DE LA MAÑANA

Venta de Tortas, Pasteles y Golosinas

Norteamericanos

a beneficio del

AMERICAN WAR RELIEF UNIT

Hoy Sábado 12 de Agosto, a las 10.30 A. M.

Agustinas 1301, Cía. Distribuidora R C A.

Victor S.A.C., esquina Agustinas y Teatinos.

LAS VENTAS SE EFECTUAN EN ESTE

LOCAL EL SEGUNDO SABADO DE

CADA MES

EN CHALET

Barrio alto, alquilase, solamente a extranjero y como único arrendatario. Linda pieza soleada, sin muebles, con derecho a baño y teléfono. Garaje opcional. Espléndida mobiliación.

Informes: FONO 47787

SIETE FUERZAS ESPECIALES DE BOMBARDEROS PESADOS DE EE. UU. ATACARON FRANCIA Y EL REICH

INCURSIONES CONTRA DEPOSITOS DE COMBUSTIBLE Y COMUNICACIONES.—4.000 SALIDAS AEREAS EN LA JORNADA DE AYER

COMANDO SUPREMO ALIADO, 11.—(U. P.).—(Por Walter F. Cronkite).— Siete fuerzas especiales de bombarderos pesados norteamericanos operaron esta mañana contra Alemania y Francia, reduciendo el poderío bélico germano con nuevos ataques contra fuentes de abastecimientos y comunicaciones, y a ellos se sumaron por la tarde la RFA y nuevas formaciones de fortalezas y Liberators, así como aviones de todos los tipos en una incansable ofensiva que pasó de las 4.000 salidas en la jornada.

Fortalezas y Liberators despa- chados en horas de la mañana arrojaron sus bombas en los depósitos de combustible de St. Florentin y Pacy, sobre el río Armançon, a 110 kilómetros al sur de París; los aerodromos de Villacoublay y Toussaud-Le Noble al suroeste de París y Coulmiers a 50 kilómetros al este de París; los patios ferroviarios de Mulhouse y Belfort, en Alsacia-Lorena; el centro ferroviario y depósitos de combustible de Estrasburgo y el centro ferroviario de Saarbrücken.

A las 5 de la tarde una poderosa formación de fortalezas, más o menos 250 en total, con escolta de cazas, atacaron emplazamientos de cañones alemanes dentro de las defensas de Brest, y las estaciones de radio de la plaza; estos bombarderos no en- contraron oposición, ni siquiera el fuego antiaéreo. Los alemanes se defendieron con proyectiles cohetes empleados en la lucha en tierra. Fue la tercera misión del día de la 8.ª Fuerza Aérea.

La RFA envió nuevamente aviones Lancaster esta tarde contra los refugios de submarinos en la Pallice y Burdeos, las únicas bases que quedan para los

Saarbrücken y Estrasburgo sirven el mismo propósito. Belfort es llave de los ferrocarriles que llevan la sur, hacia el valle del Rodano; Los aerodromos están en la zona de París.

Los pilotos participantes en estas acciones encontraron algún fuego antiaéreo, pero los desechos preliminares no indican en la oposición de la Luftwaffe haya sido digna de mención. Simultáneamente con esta misión, formaciones de bombarderos medianos Marauders y Liberators atacaron un puente sobre el Sena. Otra pequeña fuerza de Marauders provocó incendios en un depósito de combustible oculto en el bosque de Mont Richard, a 45 kilómetros al este de Tours, en un ataque efectuado a medianoche.

Con el ataque al puente de Oisel, que tenía carácter temporal, sólo quedaba entre París y el mar, y sobre el Sena, una estructura bastante averiada y el de Le Mans; los alemanes tienen que recurrir a pontones y barcazas; los pontones son recolectados durante el día para evitar los ataques aéreos.

En la zona de batalla, cerca del frente canadiense, Typhoon lanzaron bombas destruyeron una casa que se sabe era un importante cuartel general alemán. Aviones Mustang atacaron por la tarde barcazas en el Sena; 14 de ellas fueron alcanzadas con impactos directos, hundiendo una.

Locomotoras y vagones aislados, fueron blanco preferido de varias formaciones de cazas y cazabombarderos, lo que cada vez reduce el tráfico ferroviario del enemigo.

Superfortalezas aéreas atacaron Nagasaki en Kiu-Siu, Japón, y Palembang en Sumatra



GRANDES DAÑOS EN LAS REFINERIAS DE PLADJOE, PALEMBANG, QUE PROPORCIONAN GRAN PARTE DE LA GASOLINA DE LOS AVIONES JAPONESES

6.400 KILOMETROS RECORRIERON LOS AVIONES QUE ATACARON SUMATRA

WASHINGTON, 11.—(U. P.).—(Por Reuel S. M. re).—El cuartel general de la 20.ª Fuerza Aérea de América, hizo saber hoy que las superfortalezas B-29 obtuvieron "buenos resultados" en sus ataques contra objetivos industriales en Nagasaki, territorio metropolitano japonés, y en las vitales refinerías de petróleo de Palembang, Sumatra. La misión de bombardeo en la historia de la guerra aérea, pues comprendió un vuelo de ida y vuelta de no menos de 6.400 kilómetros.

No se tienen noticias de tres de los gigantes aviones; un cuarto fue ametrallado por cazas japoneses después de efectuar un aterrizaje forzado en un aeropuerto de emergencia chino, durante el vuelo. Las amplias proyecciones de estos ataques aliados contra el Japón se basan en el hecho que las incursiones fueron lanzadas desde dos bases distintas, en efecto, los incursores de Nagasaki despegaron de bases en China y los de Palembang desde bases norteamericanas pertenecientes al Comando de Asia Suoriental, bajo el mando de lord Louis Mountbatten.

La lejanía de las bases atacadas unida a la revelación que los gigantes aviones operan ya desde los territorios bajo Mountbatten, tanto como desde territorio chino, son demostración palpable de la capacidad de esas máquinas para cumplir la misión que se les ha confiado; bombarderos estratégicos de dilatados alcances en una cabal guerra total.

En las refinerías de Pladjoe en Palembang, se observaron grandes incendios y explosiones; este objetivo está considerado como una de las más importantes fuentes de aprovisionamiento de petróleo de alta graduación para aviación y motores. Se cree que es una de las pocas refinerías de las Indias Orientales Holandesas que los japoneses habían podido reintegrar a su producción de pre-guerra, y quizás si la única. La escasa visibilidad en Nagasaki evitó observaciones precisas, pero siempre se califican de buenos los resultados de este ataque. Dichas ciudades, es el asiento de importantes instalaciones siderúrgicas y otras empresas industriales.

La oposición de los ejércitos enemigos fué débil contra los atacantes de Nagasaki y de débil a moderada en Palembang. El fuego antiaéreo fué de escasa a moderada en ambos casos, e "imprescindible" sobre Nagasaki. Un caza enemigo fué destruido sobre esa ciudad.

COMUNICADO DEL DEPARTAMENTO DE MARINA. El comunicado dado esta tarde por el Departamento de Marina con mayores detalles sobre la incursión dice: "Las superfortalezas del 20.º Comando de Bombardero atacaron los centros del poderío industrial japonés ayer en misiones nocturnas contra objetivos ampliamente separados. "En la más prolongada misión de bombardeo emprendida por una regular fuerza de avio-

nes, fué atacada la refinería de Pladjoe en Palembang, territorio metropolitano japonés, y en las vitales refinerías de petróleo de Palembang, Sumatra. La misión de bombardeo en la historia de la guerra aérea, pues comprendió un vuelo de ida y vuelta de no menos de 6.400 kilómetros.

El comunicado dice que los aviones enemigos escasearon en Nagasaki, y que los japoneses "tuvieron inmediatas pérdidas" lo que "hubo costó caro".

El comunicado dice que los aviones enemigos escasearon en Nagasaki, y que los japoneses "tuvieron inmediatas pérdidas" lo que "hubo costó caro".

El comunicado dice que los aviones enemigos escasearon en Nagasaki, y que los japoneses "tuvieron inmediatas pérdidas" lo que "hubo costó caro".

ROOSEVELT EN LAS ISLAS ALEUCIANAS

BASE EN LAS ALEUTAS, 3. — (Retrasado). — (U. P.). — (Por Lloyd Tupling). — El Presidente Roosevelt visitó esta fortaleza insular y declaró que deberán mantenerse poderosas bases militares en las Aleutas para impedir a las futuras generaciones japonesas el ataque a Estados Unidos.

Mr. Roosevelt conferenció con el comandante de las fuerzas del Pacífico norte, contraalmirante Frank Jack Fletcher, y visitó los aerodromos, depósitos, instalaciones portuarias y otras. El Presidente felicitó a las tropas por haber expulsado a los japoneses de las Aleutas y convertir las desoladas islas en una formidable defensa en tiempo increíblemente corto.

El Presidente Roosevelt, que vino a la base a bordo de un crucero, efectuó la inspección en cuatro horas. En un discurso pronunciado ante las tropas Mr. Roosevelt dijo que Estados Unidos fué sorprendido sin preparación en las Aleutas, porque los norteamericanos están acostumbrados a la civilización y nadie podría haber previsto un ataque en forma tan poco caballerosa; pero afirmó que en el futuro los norteamericanos desconfiarán siempre del Japón.

VICTORIA DE LOS PATRIOTAS CONTRA CHETNIKS Y ALEMANES EN KOPAONIK, YUGOSLAVIA

LONDRES, 11.—(U. P.).— Varias formaciones de chetniks y elementos de la 1.ª división alpina fueron derrotadas por las fuerzas patriotas de Yugoslavia en el sector montañoso de Kopaonik, al este del río Ibar, en Serbia; el comunicado de hoy del Ejército de Tito dice que la derrota del enemigo fué completa, pero no proporciona mayores detalles.

En Bosnia Oriental sigue la lucha contra la 13.ª división de tropas de asalto que los alemanes desataron al teatro de operaciones; cerca de San Piskop los alemanes intentaron rodear a las fuerzas patriotas, las que rompieron el cerco causando muchas bajas al enemigo. Otras unidades alemanas fueron derrotadas cerca de Rogatica, llevando los patriotas a la línea férrea de Sarajevo a Vlasgrad, que controlan en un sector.

En Bosnia Occidental hubo otro triunfo patriota cerca de Livno, cuando los alemanes intentaban penetrar a territorio liberado para apoderarse de las cosechas. Según el comunicado, los alemanes fueron rechazados a Livno con muchas bajas.

En Croacia la lucha sigue en la línea contra la 392.ª división germana, cuyo comandante, mayor general Mekfeld, fué muerto en la lucha cerca de Gacko.

El sector de Virovitica, a Osijek, en Eslovenia, es también teatro de intensa lucha; los alemanes intentan allí apoderarse de esas ciudades.

En Dalmacia prosigue la persecución de unidades germanas ya derrotadas, que perdieron la fortaleza de Kistanje después de intensa lucha; los alemanes que defendían los accesos occidentales al río Krka fueron igualmente derrotados y las fuerzas de Tito cruzaron el río, estableciendo una firme en la orilla oriental.

En el pueblo de Zemun, frente a Belgrado, al otro lado del Danubio, en la provincia de Voivodina, un batallón enemigo que redujo las órdenes del comando naval de trasladarse al frente ruso-alemán, se declaró en revuelta des trayendo material de artillería; el comunicado de Tito dice que 21 alemanes se pasaron a las filas yugoslavas.

El comunicado dice que los aviones enemigos escasearon en Nagasaki, y que los japoneses "tuvieron inmediatas pérdidas" lo que "hubo costó caro".

VIDA SOCIAL

Bridge, Baile y Tombola habrá en el "Liberation Bridge" del jueves.

Un verdadero acontecimiento social constituirá el "Liberation Bridge", que se efectuará el próximo jueves 17, en los salones de la Embajada Británica, a beneficio de las Fuerzas Armadas Británicas.

Como se ha venido informando, en dicha oportunidad habrá bridge, poker, te-danzante y cocteles, finalizando la reunión con una rifa de algunas valiosas alhajas y objetos de arte. El producto íntegro de lo que se obtenga por concepto de entradas a la fiesta, reserva de mesas y rifa se ha destinado, como se ha dicho, a la adquisición de regalos de utilidad para los miembros de las Fuerzas Armadas de Gran Bretaña.

Entre las numerosas y distinguidas personas que han reservado mesas, podemos citar a las siguientes: señora de Bowers, Embajadora de los EE. UU.; señora de Souza Leao Gracia, Embajadora del Brasil; señora de Chipman, Embajadora del Canadá; señora Eliot Jaime de Rodríguez, Embajadora de México; señora Carmen García de García Salazar, Embajadora del Perú; señora de Von Oven, esposa del Encargado de Negocios de Holanda; señora Luz Silva de Morice; señora de Dekoop; señora Mary de Caballero; señora Adriana de Avendaño; señora de Langdon; señora de Cloze; señora de Spleis; señora de Dooley; señora de Launder; señora de Crowley; señora de Muzzard; señora Hobbs de García; señora María Correa de Irrazábal; señora de Dawson; señora del Coronel Johnson; señora Carmela Gibson de Ross; señora de Kopeiland; señora Blanca C. de Allan; señora Elder de Navarrete; señora Ojeda de Roldán; señora Palma de Echeverría; señora Palma de Donoso; señora Anita Valdes de Méndez; señora de Jack Simpson; señora Dora Elton; señora Valdes de Edwards; señora Carmen Prieto de Santa María; Gene

Entre todas las figuras chilenas que se han dedicado al canto, seguramente no hay ninguna tan acreditada como el baritone Francisco Fuentes Pumarino, quien se ha destacado siempre por la hermosura de su voz, su técnica perfecta y lo exquisito de su gusto. Cada vez que Fuentes Pumarino ha dado un concierto, éste ha resultado siempre de un éxito brillante, pues el prestigio del cantante y la inmensa atracción que

ejerce sobre los verdaderos entendidos, los colocan en un lugar privilegiado entre los artistas chilenos.

Ahora Francisco Fuentes Pumarino dará un nuevo concierto en la elegante sala Cervantes, con un programa escogidísimo, el que figuran trózos de Bach, Liszt, Beethoven, Schubert, Grieg, Op. 10, de Schumann, y de Ambrosio Thomas.

El viernes de la próxima semana, 18 de agosto, ejecutará la Orquesta Sinfónica de Chile, en el Teatro Municipal un concierto extraordinario, festival de música chilena, que dirigirá el maestro Armando Carvalal y en el que participará como solista el destacado violoncellista Adolfo Odnopcoff. El programa de este festival de música chilena es el siguiente: Enrique Sora, "Sinfonía Romántica, en La Mayor"; Pedro

A ESTADOS UNIDOS.

El 15 del presente se dirigirá a Estados Unidos, vía aérea, el Químico del Instituto Bacteriológico de Chile señor Alberto Henríquez Urrutia, quien ha sido agraciado con una Beca del Instituto de Asuntos Interamericanos de Sabiduría.

EN EL CRILLON.

Hoy a las 17 horas, se llevará a efecto el te que sus amigos ofrecen en honor de la señorita Isabel Abuslane Jackie, con motivo de su próximo matrimonio.

Mañana a las 13 horas tendrá lugar el almuerzo que el Colegio de Farmacéuticos de Chile, ofrece en honor de los profesores argentinos, señores Santiago Celsi y Alfredo Bandoni.

ENFERMERAS.

De cuidado, en la Clínica Santa María, la señora Pia Eastman Cox de Huneeus.

Mejor don Arturo Lyon Edwards.

Sigue mejor en la "Clínica Santa María" el señor Jorge Mandulano Lopez, después de la operación a que fue sometido.

Se encuentra enferma la señora Manuela Vial de Correa.

Restablecida la señorita Luz Carvallo Stagg.

Siempre de cuidado don Luis Brown Fernández.

En la Clínica Santa María, la señora Pia Eastman Cox de Huneeus.

Mejor don Arturo Lyon Edwards.

Sigue mejor en la "Clínica Santa María" el señor Jorge Mandulano Lopez, después de la operación a que fue sometido.

Se encuentra enferma la señora Manuela Vial de Correa.

Restablecida la señorita Luz Carvallo Stagg.

Siempre de cuidado don Luis Brown Fernández.

En la Clínica Santa María, la señora Pia Eastman Cox de Huneeus.

Mejor don Arturo Lyon Edwards.

Sigue mejor en la "Clínica Santa María" el señor Jorge Mandulano Lopez, después de la operación a que fue sometido.

MUSICA

FREDY WANG Y RENE AMENGUAL EN "AMIGOS DEL ARTE"

Esta noche, a las 23 horas, se efectuará el concierto radiofónico que ofrece Sociedad "Amigos del Arte", con la presencia de Fredy Wang y Rene Amengual, en el programa de la Sociedad Nacional de Agricultura de Santiago y Valparaíso. El

programa ha sido confiado al violinista Fredy Wang, primer violín del Cuarteto "Chile", y al compositor y pianista Rene Amengual y constituye un recital de sonatas para violín y piano.

Entre todas las figuras chilenas que se han dedicado al canto, seguramente no hay ninguna tan acreditada como el baritone Francisco Fuentes Pumarino, quien se ha destacado siempre por la hermosura de su voz, su técnica perfecta y lo exquisito de su gusto.

Cada vez que Fuentes Pumarino ha dado un concierto, éste ha resultado siempre de un éxito brillante, pues el prestigio del cantante y la inmensa atracción que

ejerce sobre los verdaderos entendidos, los colocan en un lugar privilegiado entre los artistas chilenos.

Ahora Francisco Fuentes Pumarino dará un nuevo concierto en la elegante sala Cervantes, con un programa escogidísimo, el que figuran trózos de Bach, Liszt, Beethoven, Schubert, Grieg, Op. 10, de Schumann, y de Ambrosio Thomas.

El viernes de la próxima semana, 18 de agosto, ejecutará la Orquesta Sinfónica de Chile, en el Teatro Municipal un concierto extraordinario, festival de música chilena, que dirigirá el maestro Armando Carvalal y en el que participará como solista el destacado violoncellista Adolfo Odnopcoff.

El programa de este festival de música chilena es el siguiente: Enrique Sora, "Sinfonía Romántica, en La Mayor"; Pedro

Para una más detenida preparación de los coros de la "Sinfonía de los Salmos", de Stravinsky, y de las obras chilenas que serán estrenadas en el anunciado último concierto de abono de la presente temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile, este concierto ha sido postergado para el viernes 25 de agosto, en el Teatro Municipal.

Se dirigirá por el maestro Carvalal con la participación como solista de la prestigiosa soprano chilena Blanca Hauser. Su programa es el siguiente: Brahms "Variaciones sobre el Coral San Antonio", de Haydn, René Amengual.

Localidades en venta en boletería a los precios de \$40, \$30, \$20, \$10, \$5, \$3, \$2, \$1, \$0.50, \$0.25, \$0.10, \$0.05, \$0.02, \$0.01.

El programa ha sido confiado al violinista Fredy Wang, primer violín del Cuarteto "Chile", y al compositor y pianista Rene Amengual y constituye un recital de sonatas para violín y piano.



Bronquitis, resfriado descuidado.

La bronquitis es la inflamación de los bronquios, como consecuencia, la mayoría de las veces, de resfriados mal curados.

Tomar SIROPECTYL desde los primeros accesos de tos, equivale, muy a menudo, a detener el mal desde su aparición y evitar los posibles consecuencias de los resfriados descuidados.

Siropectyl

EN TODAS \$ 24.- LAS BOTICAS.

Establecimientos Chilenos Collière Ltda. SANTIAGO

CUARTEL GRAL. EN SAIPAN ESTABLECIO ALMIRANTE TURNER

LA ESCUADRA NORTEAMERICANA ESTARA A MENOS DE 1.500 MILLAS DEL JAPON

BUQUE INSIGNIA DEL ALMIRANTE TURNER, CERCA DE LAS MARIANAS, 11. (U. P.). — El vicealmirante Richard K. Turner anunció el establecimiento del cuartel general de la fuerza anfibia de su flota del Pacífico en Saipan, lo que significa un adelanto de 3.000 millas desde Pearl Harbor. Añadió que la base será mantenida "hasta que pueda avanzar más adelante".

De modo que la dirección táctica de la ofensiva a través del Pacífico está ahora a menos de 1.500 millas del Japón.

El anuncio siguió a la completa conquista de la isla Guam. Celebrando el término definitivo de la campaña de las Marianas, el almirante Turner dirigió un mensaje de felicitaciones al almirante Spruance, comandante de la 5.ª flota, calificándolo de "la mayor victoria naval que haya ganado Estados Unidos".

Turner mandaba las fuerzas anfibia que tomaron las islas Gilbert, las Marshall y las Marianas así como la primera ofensiva del Pacífico, en Guadalcanal.

LONDRES, 11 (U. P.).— La Transacción informó que el Departamento de Prensa del Gobierno Japonés dijo que el Cuartel General Imperial Japonés anunció que las tropas aliadas desembarcaron el 13 de junio en las islas de Saipan y Tinian, en la costa norte de la península de Vogelkopf (Birdhead) en Nueva Guinea.

Esta isla está aproximadamente a 120 kilómetros al este de Sorong. Las fuerzas que desembarcaron en esas islas suman aproximadamente tres batallones, según los nipones.

ITALIA DESMENTIDO DEL VATICANO

ROMA, 11 (UP).— El Boletín Oficial de noticias del Vaticano publica hoy el siguiente desmentido: "Nada se sabe sobre las noticias según las cuales el Gobierno vaticano ha propuesto una acción coordinada entre Moscú y el Vaticano para la solución de los problemas morales y sociales de la postguerra".

Estado Papal S. S. RECIBIO A MR. MYRON TAYLOR

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (UP).— El Sumo Pontífice recibió en audiencia privada al representante personal de Mr. Roosevelt en el Vaticano, Mr. Myron Taylor a las 11 a. m. La entrevista duró media hora.

EL CARDENAL COPELLO DELEGADO PONTIFICIO

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (UP).— El cardenal Pedro Coppel, obispo de Buenos Aires como Delegado Pontificio al Congreso Eucarístico que habrá de celebrarse en la capital argentina en octubre próximo.

LA VISITA DEL MARISCAL TITO A LA BASILICA DE SAN PEDRO

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (UP).— Según el servicio oficial, cuando el Mariscal Tito visitó a San Pedro, acompañado de 20 miembros de su Estado Mayor, fue escoltado por seis policías militares británicos armados de ametralladoras. La policía impidió que un grupo de fotógrafos que accidentalmente estaba allí, tomara fotografías.

Durante la visita a la Basílica, Tito manifestó gran interés en la estatua de Miguel, Ángel, "Benedictus" y San Pedro.

ARADO
Deering, 4 Discos de 24"
filamante, vende.
Blanco Enalada 1865
88968

No cambia nunca
JABON GRINGO
El único legítimo que es todo calidad

JABON GRINGO
YES, YES MUCHO BUENO

JABON GRINGO
PRODUCTO INDOUS

Willkie invitado a una conferencia en la Casa Blanca

WASHINGTON, 11 (U. P.). — El presidente Roosevelt invitó a Wendell Willkie para una conferencia en la Casa Blanca a una hora de la tarde de hoy, después del regreso del presidente.

BOMBAS - COHETES DE 10 TONELADAS PREPARAN NAZIS

LONDRES, 11. (U. P.). — El responsable del "Daily Mail", en un artículo publicado hoy, informó que los nazis están preparando bombas voladoras V-2, que son capaces de transportar entre 10 y 20 toneladas de explosivos y que serán disparadas desde aviones.

El investigador dijo — según el "Daily Mail" — que las bombas voladoras V-2, que son capaces de transportar entre 10 y 20 toneladas de explosivos y que serán disparadas desde aviones, están siendo preparadas en gran escala en Alemania. El investigador dijo que las bombas voladoras V-2, que son capaces de transportar entre 10 y 20 toneladas de explosivos y que serán disparadas desde aviones, están siendo preparadas en gran escala en Alemania.

POR FALTA DE MUNICIONES DECLINA LA HEROICA RESISTENCIA DE LOS PATRIOTAS POLACOS EN VARSOVIA

LONDRES, 11. (U. P.). — (Por John A. Parris). — Obligado a librar una lucha defensiva en sus últimas posiciones, apenas si con algunas municiones, el general Bor informó esta tarde que su ejército subterráneo polaco ha perdido el dominio de tres de las grandes vías de comunicación de este a oeste en Varsovia, y que sus fuerzas han quedado copadas en Praga.

En otro desesperado llamado para que se envíen municiones y armas, el jefe de la resistencia polaca dice que a menos que esa ayuda llegue inmediatamente, "nuestra heroica lucha deberá llegar pronto a un fin desastroso". Esta madrugada el Primer Ministro interino del Gobierno exiliado Kwapsinski, había dicho que esa ayuda iba en camino, y que esperaba que sería efectiva.

El general Bor describió Varsovia como una ciudad destruida por el fuego y la metralla, y bajo el constante e intenso bombardeo de los grandes cañones montados por los alemanes en Praga; añadió su anuncio de que los soldados y civiles "miran en vano al cielo a la espera de la ayuda alada", y que sólo ven aviones alemanes. Agregó: "Estamos sin material de guerra ni apoyo moral. No oímos fuego de cañón de las líneas ruso-alemanas desde el 3 de agosto".

Declaró que en el décimo día de lucha por la liberación de Varsovia los alemanes dominan ahora la avenida Jerusalén, el puente Poniatowski en la Avenida Wolska y el puente de Kierbedzia, así como la línea férrea de Gdansk y sus viaductos. Estas líneas, dijo Bor, están bajo el poder de tanques alemanes, pero que el empleo general de las vías de comunicación es difícil debido a los grandes incendios que arden en todos los sectores.

Respecto de sus fuerzas en Praga, se limitó a decir Bor que "fueron copadas por el enemigo" y las autoridades militares polacas locales temen que haya ocurrido lo peor.

El mensaje termina diciendo: "La población está desahuciada. Esperamos vuestras órdenes. Se discutió en Moscú la cuestión de la ayuda para Varsovia. Retiro firmemente que a menos que se envíe inmediatamente ayuda en armas y municiones, junto con el bombardeo de las posiciones del enemigo, nuestra heroica lucha tendrá un desastroso fin. Si obtenemos la ayuda solicitada, la lucha seguirá adelante. Esperamos de vuestra parte el más grande esfuerzo posible para venir en nuestra ayuda".

EJECUCION DE SEIS INTELECTUALES
Despachos llegados a los círculos polacos de Londres hacen

Premier rumano habría dimitido

LONDRES, 11 (U. P.). — La British Broadcasting Corporation citó informaciones suizas según las cuales el Presidente del Consejo de Ministros rumano General Ion Antonescu, presentó su renuncia al Rey Miguel.

Agregó la citada Radio que los alemanes han evacuado los puertos búlgaros de Varna y Burgas en el Mar Negro y que el jefe del Gobierno Dragutinski y el Caudillo Dragutinski visitaron ambos puertos acompañados del Encargado de Negocios soviético y que dicho funcionario ruso pudo comprobar que los alemanes se habían retirado.

CONVOY ALEMÁN ATACADO FRENTA A ISLA HELIGOLAND

LONDRES, 11 (U. P.). — Aviones Beaufighter del Comando de Costas de la RFA atacaron ayer por la noche un convoy enemigo que navegaba rumbo al oeste, formado por 10 buques, y mientras cruzaba frente a la costa de Heligoland.

Un mercante de mediano tamaño recibió un impacto de torpedo y quedó envuelto en llamas. Se cree que otro barco también recibió un impacto.

El grupo de barcos estaba formado por cinco mercantes y 10 buques de escolta; uno de estos últimos recibió un proyectil cohete, y estalló, cuatro dragaminas de la escolta se incendiaron y uno quedó hundido.

Cuatro de los Beaufighters no regresaron, según el comunicado del Ministerio de Aviación.

Radio Berlín anunció este ataque también, diciendo que ocurrió a las 9 de la noche, frente a la isla de Wankendorf, y reconoció que sólo un barco del convoy recibió daños por un torpedo. Agregó que cinco Beaufighters fueron derribados antes que lanzaran sus torpedos y que otros dos fueron vistos incendiándose. Señaló la emisora nazi que el convoy continuó, pese al buque averiado.



Fuerza, salud y belleza FOSFATINA FALIERES

De composición científica la Fosfatina Falières encierra harinas y féculas diversos, escogidas y parcialmente digeridas bajo la influencia de tratamientos especiales.

Es el alimento ideal de los niños después del destete, de los ancianos y de los convalecientes, a causa de la facilidad de su digestión y de sus propiedades fortificantes.

El uso de la Fosfatina Falières es económico. El tarro grande permite preparar 50 platos de manera que el costo de cada uno sale solo a 30 centavos.

LLAMADO DEL REY SUECO EN FAVOR DE JUDIOS HUNGAROS

TEXTO DE LA COMUNICACION DIRIGIDA AL ALMIRANTE HORTHY
ESTOCOLMO, 11. (U. P.). — (Por Jack Fleischer). — Las autoridades suecas decidieron publicar el texto completo del llamado del Rey Gustavo al Almirante Horthy en favor de los judíos húngaros y la respuesta de éste.

El telegrama del Rey Gustavo V, dice: "Después de haber sido informado de los métodos excesivamente duros que vuestro Gobierno ha estado aplicando contra la población judía en Hungría, me tomo la libertad de apelar personalmente a vuestra Excelencia a fin de pedirle en nombre de la humanidad tomar las medidas del caso a fin de salvar lo que ha quedado de este infortunado pueblo. Este llamado se basa en mis viejos sentimientos de amistad por vuestro país y mi sincero interés por el buen nombre de Hungría y su reputación en el concierto de las Naciones". A lo cual el Rey Horthy contestó:

"He recibido el mensaje telegráfico que Vuestra Majestad me ha dirigido. Con los sentimientos de los reyes suecos, me ungo a vuestra Majestad en la esperanza de que vuestro Gobierno tomará las medidas del caso a fin de salvar lo que ha quedado de este infortunado pueblo. Este llamado se basa en mis viejos sentimientos de amistad por vuestro país y mi sincero interés por el buen nombre de Hungría y su reputación en el concierto de las Naciones". A lo cual el Rey Horthy contestó:

Se ha sabido autoritariamente que el llamado del Rey ha sido acompañado de una relación de tallada de las medidas que podrían asegurar un tratamiento más benigno para los judíos húngaros. Los puntos principales de estas medidas, serían:

Primero: la cesación de la deportación de los judíos de Hungría.

Segundo: la emigración de ju-



Servicios Especiales



En la nueva Guía de Santiago que entrará en vigencia el 13 de Agosto, aparecen cambios de importancia en los números de nuestros "SERVICIOS ESPECIALES" los que serán, a contar desde esa fecha, los siguientes:

CIA DE TELEFONOS DE CHILE INFORMACIONES REPARACIONES DE APARATOS Y LINEAS OFICINAS RURALES Y SUB-URBANAS OFICINAS CORTA DISTANCIA OPERADORA DE ASISTENCIA

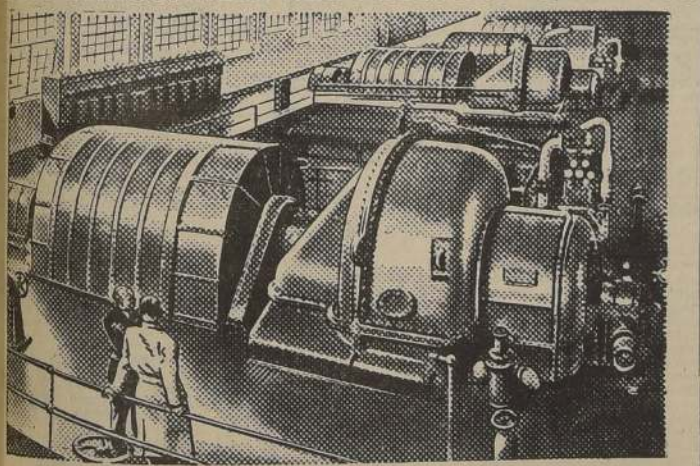
ACTUAL	NUOVO
20-02	
23-03	
24-04	
25-05	
26-06	
0-00	

La nueva oficina "El Golf", de Bateria Central, figurará en esta Guía con sus nuevos números. Para comunicarse con estos suscriptores deberá marcarse el número "488"



THE GENERAL ELECTRIC CO., LTD., OF ENGLAND

EN LA GUERRA - COMO EN LA PAZ A LA VANGUARDIA DEL PROGRESO ELECTRICO



Las plantas generadoras turbo-eléctricas G. E. C., hasta las unidades más grandes, requeridas en Municipalidades modernas para el servicio de tracción y fuerza han sido diseñadas por ingenieros especialistas aquí y en ultramar.

La rapidez con que la electrificación industrial ha sido aumentada es una medida de la producción de guerra británica. Indudablemente esto es el resultado de las investigaciones y recursos técnicos de la G. E. C. a la cabeza de las investigaciones y progresos técnicos de la industria eléctrica británica, unido a la vasta producción de equipo eléctrico de la Compañía dirigido al esfuerzo de guerra y desviado de los conductos de abastecimiento en épocas normales. Cuando vuelve la paz, los grandes progresos técnicos alcanzados por la Compañía en todas las aplicaciones de la electricidad, incluyendo el importante aspecto de los electrónicos, como resultado de los problemas urgentes y siempre cambiantes relacionados con las necesidades de la guerra, estarán a disposición de todos los que se dedican a los planes de reconstrucción en cualquier parte del mundo.

PLANES DE ELECTRIFICACION

Los Planes de Electrificación de la G. E. C. han sido aplicados a todas las industrias, incluyendo: fábricas de aviones; plantas de productos químicos; minas de carbón; fábricas de productos alimenticios; minas de oro; plantas de hierro, acero y cobre; fábricas de locomotoras, coches de pasajeros y vagones de carga de ferrocarriles; fábricas de automóviles; buques y astilleros; plantas textiles, etc., etc.

THE GENERAL ELECTRIC CO., LTD. MAGNET HOUSE, KINGSWAY, LONDRES Representada por: PROUD, TURNBULL, EVANS & CIA. LTDA., SANTIAGO

Consulta a Moscú sobre prisioneros rusos en Francia

LONDRES, 11. (U. P.). — Mientras el Gobierno británico espera conocer los puntos de vista de Stalin, sigue en suspenso la situación de unos dos mil rusos apresados en Francia por los nazis.

Los Gobiernos británico y ruso han estado celebrando conculas sobre esta situación sin precedentes que los ciudadanos de un aliado que fueron apresados fueron obligados a combatir o realizar tareas no combatientes.

No obstante, el Gobierno ruso no simpatiza con ellos por considerarlos traidores. Posiblemente se pague a algunos prisioneros del derecho de regresar a Rusia o tal vez se empleen como obreros en la tarea de reconstrucción. Algunos, tal vez, sean juzgados como criminales de guerra.

La información proporcionada por Concepción Ríos encierra una especial orientación debido a los largos años de amistad con Ezequiel, la considerable confianza que Ezequiel ha demostrado hacia ella, que así lo escribe: "En el ambiente de la política parlamentaria de la política parlamentaria, una difícil situación diplomática y es de esperar que se conduzca como hábil diplomático".

En seguida, la periodista indica que Ezequiel "está al cabo de toda sorpresa magnificada por la distancia y exasperada por la crónica. Por no haber solamente de "nuestros" en la interpretación. En Estados Unidos, dice Ezequiel, se vive la palabra de la guerra y no hay tema más importante que el que conduzca hacia el triunfo final. Por eso el tono de sus hombres de Gobierno es un tono guerrero fuerte, son contenidos."

Sexto: Que los judíos casados con cristianos y judíos que poseen ciertas altas condecoraciones militares, así como los sacerdotes cristianos de origen judío, sean exceptuados de las leyes contra los judíos.

El Ministerio de Relaciones Exteriores sueco revela que las autoridades alemanas han otorgado visas de tránsito y facilidades de transporte solamente a unas cuantas personas que poseen desde hace tiempo la ciudadanía sueca, pero que los esfuerzos en este sentido (permitir la salida de un mayor número de judíos a Suecia), prosiguen.

ESTADOS UNIDOS Y ARGENTINA MARCHAN HACIA UN PRONTO ENTENDIMIENTO

BUENOS AIRES, 11 (U. P.). — Así lo han entendido todos. La nuestra equilibrio y ponderación del discurso del Canciller argentino encuentro fácil eco en el pueblo de Estados Unidos. En seguida se tuvo allá la evidencia de que el nuestro, al llegar hasta la Plaza San Martín no cumplía ningún propósito de propaganda de guerra sino que iba a entregar su destino en manos de su Gobierno, en la clara sinceridad con que siempre uno y otro han estado juntos en los grandes momentos históricos.

"El entendido, así puede llamarse, ha servido para un inmediato acercamiento de los pueblos. De mi conversación con el Canciller Argentino, visto y predicho amigo, y que por tanto, fue algo más que una egrima diplomática, se palpará, he sentido reconfortado y seguro. No fue ajeno a los tópicos de nuestra conversación el disparate periodístico que señalaba a Argentina con propósitos agresivos con respecto a las naciones vecinas, y que naturalmente los suscriptores serios no tomaron en cuenta."

"Mas que nunca nuestros países necesitan el calor de la hermandad, pues que aún quedan pedruzcos por descubrir y kilómetros que reclaman con urgencia ser puentes. Cuando se dio suello a la publicidad yo no pude contenerme y escribí al señor Gaillard, Encargado de Negocios de Chile en Washington, una carta en que hacía referencia al común histórico de Chile y Argentina, viva tierra que regada por las lágrimas de nuestros soldados."

"Nuestros votos no han caído en oídos enemigos. En Estados Unidos son muchos los que lo han comprendido. No puedo pasar por alto a ese gran americanista que es Mr. Leo S. Rowe, les digo a quienes me acompañaban: Este Embajador, de los adios, dice hasta pronto; y hasta muy pronto."

NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 11. — (U. P.). — Esta tarde, a las 18.30 horas, don Ricardo Donoso, escritor chileno, pronunció en la Facultad de Filosofía y Letras, su segunda conferencia sobre Historia de Chile; habló sobre "República y Monarquía".

BUENOS AIRES, 11. — (U. P.). — Calificadas personalidades de Buenos Aires han organizado una demostración en honor del Cónsul General de Chile, don Augusto Millán Triarte, con motivo de cumplir pronto cuatro años en el desempeño de ese cargo.

BUENOS AIRES, 11. — (U. P.). — Procedente de Río de Janeiro llegó hoy el diputado chileno, señor Alfredo Silva Carvallo, director de "La Unión", de Valparaíso.

RUMOR ACERCA DE LA MUERTE DE H. HIMMLER

CON EL SEGUNDO EJERCITO BRITANICO, 11 (U. P.). — Las tropas británicas han tenido un gran motivo de risa con una noticia que circuló en los últimos días, afirmando que el jefe de la Gestapo Heinrich Himmler había muerto.

Primero fue tratado como un rumor originado por un prisionero alemán; en seguida, después de haber forzado al Oris y establecido una cañonera de puente los británicos comenzaron a trumpear desde el otro lado del río: en medio de la lucha capturaron a un teniente alemán.

Refiriéndose a rumor sobre la muerte de Himmler, dijo: "Fui yo quien escuché aquel rumor. Como me daba cuenta que nuestros hombres necesitaban un estímulo común a pesar que noticias podían servir mejor para ello. Decidí que la mejor sería anunciar la muerte de Himmler y el lanzamiento del arma V-2 en aquel frente contra el enemigo. Hice circular entonces la historia de que Himmler había muerto misteriosamente y que el arma V-2 comenzaría a ser lanzada desde nuestras líneas, contra el enemigo, al día siguiente."

AMNISTIA PARA LOS POLACOS EN RUSIA

LONDRES, 11 (U. P.). — La radio de Moscú transmitió textualmente el siguiente anuncio: "Con motivo de los victoriosos avances soviéticos en colaboración con las tropas polacas por el territorio polaco, que señala el comienzo de la liberación del pueblo de Polonia del yugo alemán el Presidium Supremo del Consejo de los Soviets ha decretado una amnistía para todos los ciudadanos polacos convictos de crímenes cometidos en territorio soviético, con excepción de aquellos que cometieron delitos de espionaje, traición y asesinatos. Ese decreto también se aplica a todos los ciudadanos polacos cuya actuación en los momentos de dictar este decreto, se hallan sujetos a la investigación por las autoridades judiciales (Firmado). — Kainlin".

DISMINUYE LA PRODUCCION DE PAPEL DE IMPRENTA

NUOVA YORK, 11 (U. P.). — La producción norteamericana de papel de imprenta durante los últimos siete meses fue de 18.717 toneladas menos que en el mismo periodo de 1943.

El stock del papel de imprenta al fin de julio era de 117.186 toneladas lo que significa 13.006 toneladas menos durante ese mes pero ligeramente superior a los stocks de hace un año.

LOS AMERICANOS ATACAN LAS DEFENSAS EXTERIORES DE PARIS

Se acercan a Chartres y están atacando Chateaudun

REANUDADA LA OFENSIVA CONTRA ESTONIA

OFENSIVA EN EL FRENTE DEL ADRIATICO

Fuerzas polacas ocuparon Monterado, Scapezano y Cornaldo, después de reducir bolsillos nazis

Inglés avanzan en el río Arno

MOSCU, 11.—(U. P.).—(Por Henry Shapiro).—Los rusos reanudaron una vigorosa ofensiva contra Estonia y se abrieron paso entre las defensas alemanas en un frente de 70 kms. al sur del lago Pskov, logrando avances hasta de 25 kms. según anunció esta noche el comunicado oficial del alto comando soviético.

Los grandes contraataques alemanes parecen estar desvaneciéndose, en tanto que el ejército rojo ha conquistado fuerzas superiores que harán sentir su peso en la batalla final, y así quebrantar la resistencia alemana en el este.

La batalla por la aniquilación de los restos cospacos de los ejércitos alemanes del Báltico, adquirió mayor intensidad cuando el Tercer Ejército del Báltico, las órdenes del general Maslennikov, se lanzó al ataque por el oeste y sudoeste de Pskov.

Apoderándose de más de 200 poblaciones cuando quebraron las líneas alemanas de defensa poderosamente fortificadas, las tropas de Maslennikov penetraron en Petseri, situada 40 kms. al oeste de Pskov y 81 kms. al suroeste de la ciudad estonia de Tartu.

Petseri es un importante campamento ferroviario, en el cual se cruzan las vías férreas de Pskov a Tallin y de Pskov a Riga.

CORTADAS LAS COMUNICACIONES DE RIGA

Por otra parte, el ejército del general Andrei Yeremenko avanzó por el oeste de Krustpils y tomó más de 50 poblaciones y aldeas. Los rusos llegaron en su avance a los accesos de Madona, y cortaron todas las vías de escape de los alemanes de llegar a la ciudad.

Un correspondiente militar, al describir la trifulca hacia Madona, ciudad que se encuentra 120 kilómetros directamente al este de Riga, dice que los rusos cruzaron el río Aivika, anexionaron su cabecera de puente hasta un ancho de 30 kms., capturaron en seguida una estación ferroviaria y forzaron el paso de otra vía de aguas de llegar a las orillas de Madona. En simultáneo, tropas móviles llegaban a Madona desde el norte, después de cortar el ferrocarril de Madona a Gulbene.

RECRUDECE LA LUCHA EN PANTANOS DE LUBAN

La radio de Moscú dio también un despacho de prensa, según el cual "la lucha ha recrudecido también la parte suroccidental de los pantanos de Luban, donde las tropas alemanas han sido obligadas a repliegarse. Al rebasar la ciudad de Krustpils desde el norte, las tropas soviéticas han cortado para los alemanes todas las vías de escape hacia Riga".

No se consignó hoy tampoco en el parte de operaciones novedades especiales acerca de la lucha en la zona de Versovia. El Tercer Ejército de Rusia Blanca, las órdenes del mariscal Konstantin Rokossovsky, avanzó hasta una distancia de 12 kms. de la importante ciudad de Varsovia a Byalistok, mediante la ocupación de Kosow, 48 kms. al norte de Siedlce. Persistiendo en sus maniobras que tienen por objeto flanquear a Varsovia desde el norte, otras unidades rusas continuaron sus ataques al noroeste de Siedlce, donde en la jornada de hoy ocuparon más de 100 localidades.

Ocupación de ciudades en el frente de Varsovia

Más cerca de Varsovia, las ciudades de Korytnka, 64 kms. al noroeste de la capital polaca, y Dobro, 41 kms. al este de la ciudad, fueron también tomadas hoy durante el avance. Por otra parte, el breve comunicado de hoy añade que el este de Sandomir las tropas rusas siguieron hoy ampliando su cabecera de puente en la ribera occidental del Vistula, donde al mismo tiempo debieron rechazar repetidos contraataques alemanes en la zona de Sandomir.

En cuanto a la lucha en las inmediaciones de Pruska Oriental, los rusos en su embestida por flanquear esa región alemana por el norte, entre su frontera y el río Bug, los soviéticos conquistaron más de 150 localidades, inclusive Jaglowo, a 24 kms. de la frontera con Prusia, y a la misma distancia del bastión alemán de Augustow.

Como significativo indicio de que están disminuyendo los ataques de las unidades blindadas alemanas en el frente oriental, se señala que hoy el comando soviético anunció la destrucción de solo 50 tanques enemigos, después del total de 479 tanques mencionados por los comunicados de los tres días anteriores.



Las fuerzas de Bradley que avanzan en varias columnas hacia el Noroeste y Sureste, desde el frente de Le Mans, pueden escoger tres caminos: el de Orleans, flanqueando así París desde el Sur; el de Chartres, llevando a cabo una embestida frontal contra la capital, y el de Alençon, por medio del cual podrían rodear a los alemanes que luchan más allá de la línea de Vire a Mortain. Al parecer, los norteamericanos han escogido esta tercera dirección y están avanzando hacia el Norte en combinación con la marcha de los canadienses hacia Falaise, a fin de cortar las líneas de abastecimiento alemanas desde Mortain a Troarn. La flecha negra señala la contraofensiva alemana en el sector de Mortain, destinada a dividir las fuerzas aliadas. Los nazis en esta zona están a punto de ser cercados, pues el avance de los aliados les ha dejado solamente una estrecha salida de quince kilómetros.

¿NORTEAMERICANOS EN SUBURBIOS DE PARIS?

NUEVA YORK, 11.—(U. P.).—El corresponsal de la National Broadcasting Company en Londres, Ed. Baker dijo en una transmisión haber sabido de fuente muy autorizada que los norteamericanos en su avance han llegado hasta los suburbios de París.

CHURCHILL EN ITALIA

VISITARA POR PRIMERA VEZ LOS CAMPOS DE BATALLA DE LA PENINSULA

ROMA, 11.—(U. P.).—(Por James Roper).—Hoy se anunció que el Primer Ministro británico, Mr. Winston Churchill, llegó a Italia.

La llegada de Churchill a este país señala su segunda aparición en un frente de batalla de importancia en menos de una semana. Pasó el lunes pasado, día feriado, en Gran Bretaña, en Francia, con los comandantes aliados.

El Primer Ministro fué recibido por el Rey y el mariscal de Francia, después de lo cual no se informó sobre sus actividades.

Exceptuando los viajes a Francia después del Día D, Churchill no ha estado fuera de Gran Bretaña desde su viaje a El Cairo y Teherán en diciembre último. El Primer Ministro no había visitado antes el campo de batalla de Italia. Proyectaba visitar a las tropas aliadas después de su viaje a Teherán, pero se lo impidió el ataque de neumonía que demoró varias semanas su regreso a Inglaterra. Su viaje actual es prueba de que se encuentra completamente recuperado, y sirve para desmentir las recientes noticias de prensa acerca de indicios de fatiga observados en el Primer Ministro durante sus últimos discursos. Ha quedado, además, en evidencia una más el espíritu imprevisto y revoltoso de Churchill, ya que esta noche en Londres la Oficina de Informaciones del Gobierno fué cogida totalmente por sorpresa por el anuncio enviado por la United Press desde Italia, en el sentido de que Churchill estaba en ese país.

Se presume que en Italia el Primer Ministro continuará sus conversaciones sobre la futura estrategia que inició con el general Alexander durante la visita de éste a Londres el mes pasado. Al acercarse los aliados al norte de Italia, se presentarán varias interesantes posibilidades militares a los ejércitos de Alexander. La sincronización de ataques alternados contra el enemigo en diferentes direcciones evidentemente es un asunto de la más alta estrategia acerca del cual Churchill, sin duda, deseará conversar personalmente con los comandantes aliados, Maitland-Wilson y Alexander.

GRAN CONFUSION EN EL SUR DE FRANCIA

LOS PATRIOTAS SIGUEN COMBATIENDO EN LOS ALREDEDORES DE BURDEOS Y LA PALICE

MADRID, 11.—(U. P.).—(Por Ralph Forte).—Las últimas informaciones que llegan desde la frontera dicen que un estado de gran confusión continúa en todas las regiones suroccidentales; señalan que sigue luchándose en los alrededores de Burdeos y de La Pallice.

Una cantidad de pequeños pueblos de Gascuña y de Bearne están en la actualidad fuertemente en manos de los franceses libres y los alemanes hacen solamente esfuerzos "desagradados" para tratar de arrebatárselos la posesión de ellos; se afirma que en muchos casos los gendarmes de la policía y "maquis" se mezclan con los patriotas.

Los alemanes, según parece, han abandonado la idea de suprimir a los maquis porque están ahora muy poderosos; se dice que los ejércitos alemanes se concretan ahora únicamente a mantener abiertos los caminos principales como asimismo a proteger la reparación de los ferrocarriles a fin de poder evacuar unas 300.000 toneladas de municiones y cañones de los depósitos de Burdeos y de las regiones de Angulema y Poitiers, en la dirección de Nancy y Metz.

Según una información fidedigna se ha señalado que el Cuartel General alemán de la región de Moulins ha sido retirado.

Desde París se informa también que hora por hora hay partidas de la ciudad, especialmente.

Se ha reducido la fabricación de aviones. El Departamento de Guerra informó que se reducirá gradualmente el programa de construcción de aviones de todos los tipos, excepto los superfortalezas y otros bombarderos de gran autonomía de vuelo.

Mensaje de Montgomery

Los rusos se abrieron paso en un ancho frente al Sur del lago Pskov

OCUPADOS MAS DE 200 PUEBLOS

ROMA, 11.—(U. P.).—(Por Reynolds Packard).—Mientras la batalla por Florencia está en un punto muerto, las tropas polacas e italianas del 8.º Ejército avanzaron de tres a nueve kilómetros frente a una vigorosa resistencia alemana e hicieron retroceder a los germanos sobre la margen norte del río Cosano tomando a la vez dos puntos altos que dominan el valle y tres ciudades cercanas.

Por otra parte se emprendió una nueva ofensiva local en el frente de Adriático, donde los polacos arrollaron todos los bolsones alemanes con excepción de algunos muy pequeños al sur del río y ocuparon las ciudades de Scapezano, Monterado y Cornaldo.

La ofensiva se produjo después de un avance de dos días durante el cual los polacos tomaron las aldeas de La Croce y Prato Magno, a más de la colina 162.

Según sin grandes novedades la lucha por la posesión de Florencia. La mayor parte de las acciones se libran en un gran arco del río Arno, al pie del Prato Magno, unos 20 kilómetros al este.

DISMINUYO EL CAÑONERO ALEMÁN EN FLORENCIA

El fuego de la artillería alemana contra la parte sur de la ciudad, en poder de los aliados disminuyó relativamente, lo cual hace creer en la posibilidad de que los nazis se han retirado de la ciudad al norte del Arno. El radio de Berlín dijo que los alemanes evacuaron toda Florencia tomando nuevas posiciones en el sector norte. Agregó que los alemanes pueden haber efectuado a fin de impedir cualquier pretexto por la destrucción sistemática de la población.

Aunque hace varias semanas el Estado Mayor nazí anunció que consideraría a Florencia ciudad abierta, la defensoría firmemente desde posiciones al norte de la misma y lanzaron continuamente proyectiles de artillería contra las posiciones aliadas en el sur.

Despachos del frente dicen que una gran explosión acompañada de gran humo ocurrió el día 10 de la noche en el norte de Florencia, y que ésta fué seguida de grandes ruidos, como si cayeran grandes construcciones de albañilería, indicando así que los alemanes pueden haber estado demoliendo edificios en la esperanza de bloquear los caminos con escombros.

En la vuelta del Arno al este de Florencia, las tropas de los aliados se han retirado de las poblaciones de Torri, Castellonchio y Monte Acuto, enviando avanzadas hasta tres kilómetros al suroeste de Pelago, cinco kilómetros al este de Pontassieve.

Unidades blindadas británicas que avanzan por la carretera sesenta y nueve llegaron a un punto situado sólo a tres kilómetros al suroeste de Pontassieve.

En el frente del Quinto Ejército, en la zona de Pisa hubo sólo ligera actividad de patrullas. Continuaron tormentando la acción por ambos bandos.

Al norte de Arezzo en el sector central del Octavo Ejército las posiciones no se modificaron.

Los alemanes cañonaron intensamente Subbiano y Bibbiena.

PRISIONEROS NORTEAMERICANOS EJECUTADOS POR LOS JAPONESES

WASHINGTON, 11 (UP).—El Departamento de Marina reveló hoy que los prisioneros de guerra norteamericanos, un marino y dos infantes fueron ejecutados por los japoneses, quienes afirman que fueron ejecutados por matar a un inspector de policía después de escapar de un campamento de prisioneros en Manchuria.

Las ejecuciones se efectuaron en julio de 1943.

Las informaciones del Departamento de Marina se basan en una información nipona transmitida por la Cruz Roja Internacional, por intermedio de Suiza.

EL CAMPAMENTO DE LA MUERTE DE LUBLIN

MOSCU, 11 (UP).—El corresponsal del diario "Zvezda" en Moscú, refiriéndose a la "muerte" de Lublin, se refirió al "campamento de la muerte", cerca de Lublin, a donde fueron tomados prisioneros por los rusos, dice: "Lo más horrible de todo es el carácter claramente utilitario de todo aquello. En varios salpines y barracas encontramos montones de trajes y ropa interior, que habían sido cuidadosamente guardados a las víctimas. En uno de los depósitos cuya muralla había caído bajo el peso de decenas de miles de ropas usadas, encontramos calzado de todas clases, desde las botas de los soldados, hasta sandalias de criaturas".

CHIKITO

HOY Pollo a la Valenciana
DOMINGO Canard aux olives
ALAMEDA CON EXPOSICION
Estación Central :— Teléfono 93126

LAS FUERZAS DE BRADLEY SE HAN ABIERTO EN ABANICO A LO LARGO DE UN FRENTE DE 120 KILÓMETROS DE ANCHO

A 64 Kilómetros de la capital

LOS INGLESES CONQUISTARON VIMONT Y THURY HARCOURT

COMANDO SUPREMO ALIADO, 11.—(U. P.).—(Por Edward W. Beattie).—Las defensas exteriores de París, situadas a escasamente 64 kilómetros al oeste de la capital, están bajo el ataque de las columnas blindadas norteamericanas al abrirse en abanico las fuerzas de tanques e infantería del general Bradley, a lo largo de un frente de no menos de 120 kilómetros de ancho, según informes extraoficiales recibidos esta tarde.

La maniobra es de múltiples puzos, que amenazan simultáneamente a Orleans y a toda la retaguardia alemana en Normandía. Un despacho captado de una emisora alemana, que a fuentes francesas, dijo que los norteamericanos habían llegado a Alençon, pero no hubo referencia ni confirmación a la noticia.

Todo parece indicar que las comunicaciones nazis están desahucándose bajo el fulminante ataque, y que los mismos comandantes enemigos están en el incertidumbre acerca de la posibilidad de dirigirse al principal ataque. Como ayer, los portavoces del cuartel general rehusaron, naturalmente, revelar la ubicación exacta de la punta de lanza, y ni el comunicado de hoy de Eisenhower hizo mención de las mismas; hecho notable es que el propio comando nazí guardó silencio al respecto.

En sentido general, no obstante, expresaron en el Comando Supremo que una de las alas de la fuerza atacante avanza hacia el norte a través de las líneas de comunicaciones de las divisiones nazis que se sostienen en el saliente de Mortain al sur de Caen.

OCUPACION DE VIMONT

En este sector los británicos ocuparon Vimont, 15 kilómetros al suroeste de Caen, en su carrera hacia París, mientras que otras unidades profundizaron la cabeza de puente sobre el río Orne. Tras un avance de 25 kms. proyectado hacia Caen, el sur de Caen, las tropas de Dempsey ocuparon Thury-Narcourt, rebasando a su paso el bosque de Cincinels y Haute-Breuil. Desde allí el avance se proyecta hacia Falaise, en operación conjunta con los canadienses.

EL AVANCE HACIA PARIS

Informan los corresponsales de este frente que los norteamericanos llegaron a una distancia de 88 a 110 kilómetros más allá de la desahucada línea del río Sarthe, y que hoy proseguían abriendo hacia el este, frente a la desorganizada resistencia alemana. Un transmisor de radio aliado en Francia dijo que los elementos avanzados están asaltando Chateaudun, a 110 kilómetros al suroeste de París, y el diario del ejército norteamericano Stars and Stripes expone que una columna se acerca a Chartres, a 72 kilómetros de la capital. En Chateaudun los norteamericanos están solamente a 45 kilómetros al noroeste de Orleans, cuya ocupación alaría virtualmente a París de toda la zona suroccidental de Francia.

La completa ocupación de Nantes y Angers asegura el avance hacia París y Orleans a lo largo del Loira, en lo que hay alguna resistencia que no amenaza, sin embargo, el flanco meridional de Bradley que se proyecta sobre la línea de escape.

Las tropas norteamericanas que doblaron al este y noroeste de Mayenne, en aparente maniobra envolvente que los llevó a 44 kilómetros de Mortain, libran la que es quizá la más furiosa batalla de la campaña, los alemanes tienen congregados allí cuatro divisiones panzer continuando sus obstinados esfuerzos para dividir a las fuerzas aliadas en Normandía de las fuerzas norteamericanas que operan en Bretaña.

SE ESTRECHA EL BOLSILLO EN MORTAIN

Esta punta de lanza subsidiaria de Bradley está asimismo a

LA SITUACION DE LORIENT

La situación de Lorient está clara, si bien el comando de la mañana dice que los alemanes se cerraron sobre la ciudad. Un transmisor de radio aliado en Francia dijo que los elementos avanzados están asaltando Chateaudun, a 110 kilómetros al suroeste de París, y el diario del ejército norteamericano Stars and Stripes expone que una columna se acerca a Chartres, a 72 kilómetros de la capital. En Chateaudun los norteamericanos están solamente a 45 kilómetros al noroeste de Orleans, cuya ocupación alaría virtualmente a París de toda la zona suroccidental de Francia.

APoyo AEREO

Las tropas canadienses fueron apoyadas hoy por bombarderos medianos Mitchell y Boston que atacaron en el sector de París, se la artillería y empalmaron los cañoneros operando desde un bolso al sur de la zona de combates en la zona de

MUEBLERIA "La Capital"

MONEDA 952, ENTRE ESTADO Y ANIMADA
DORMITORIO 3 cuerpos, compuesto de 11 piezas \$ 7.500-
COMEDOR 2 piezas; Buffet, vitrina, 1 mesa de corredera y 12 sillas 6.800-
HALL: 1 sofá, 2 sillones y 1 mesita 5.000-
GRAN SURTIDO DE MUEBLES ESTILO NORMANDO
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
No olvide: antes de comprar consulte precios en
"LA CAPITAL" Moneda 952

UN TRATAMIENTO DE

Salud



AGUA MINERAL

PUYEHUE

Medicinal-Deliciosa

EMBOTELLADA

EN LA PROPIA VERTIENTE

Vendidos por mayor y menor HOTEL CARRERA, Teléfono 82011, anexo 22. Reparto a domicilio.

SOC. DE TURISMO Y HOTELES DE CHILE

CONFERENCIAS SOBRE GASES EN ALEMANIA

BERNA, 11. (U. P.). — Desde la frontera alemana se ha informado que las autoridades alemanas han dado orden de que se dicten conferencias con respecto a la conducta que deberá observarse en caso de que se produzcan ataques con gases asfixiantes. Las conferencias serán dictadas por quinquillos en todos los distritos del sur de Alemania. Deberán asistir en forma obligatoria todos los ciudadanos alemanes.

BOMBAS VOLADORAS DANARON DEFENSAS DE COSTA INGLESA

LONDRES, 11. — (U. P.). — Los alemanes rompieron este amanecer la primera tregua nocturna registrada desde el 14 de julio con las bombas voladoras cayendo algunas de ellas en el curso del día en Londres y alrededores del sur.

Aprovechando la gruesa niebla sobre el Canal, que limitaba la visibilidad a menos de 300 metros, algunas de las bombas rompieron las defensas de la costa, causando perjuicios y bajas.

El Ministerio de Aviación informó que después de los ataques de ayer por la tarde contra las plataformas de las bombas en el norte de Francia, las incursiones se repitieron hoy viernes, a cargo de cuadrantes Lancasters de la R.F.A.

Charles Jarman, secretario general del Sindicato Nacional de Marina Mercante, pide hoy reanunciar para los ataques contra las bombas voladoras en un artículo que aparece en el semanario del Sindicato: dice que a pesar de los ataques contra las plataformas, los alemanes pueden llevarlas más al interior. Añade: Exigimos una represalia organizada y sistemática contra la aviación alemana que ha inventado esta nueva arma diabólica, que no sirve propósitos militares, sino solamente de terror. Esperamos que nuestro primer ministro dirá, con franqueza, que nuestro comando aéreo escocerà de día y de noche a ciudades alemanas para bombardearlas tan inexorablemente como hemos bombardeado de Múnich, Hamburgo y Berlín. La mentalidad de la nación alemana es tal que sólo entiende con semejantes tratamientos.

Los diarios franceses dan fotografías de la evacuación de mujeres y niños de París. Un editorial sobre la situación en Normandía, dice: "No hay duda que el general Bradley ha tenido un gran éxito. Alemania tiene un sólo propósito: el de ganar tiempo. Para detener los terribles asaltos aliados hasta que las nuevas armas que ya se producen en las fábricas al otro lado del Rin, le permitan atacar a su vez".

Sin embargo, la opinión de los escapados franceses es que Alemania está sumamente débil a lo largo de la Cote d'Argent, y que cualquier nuevo desembarco aliado en esta región podría ser realizado fácilmente, con éxito.

OTROS DOS GENERALES ALEMANES SE UNIERON A LOS 16 QUE PIDEN LA CESACION DE LA GUERRA

TEXTO DEL LLAMAMIENTO

MOSCÚ, 11. (U. P.). — Otros dos generales tomados prisioneros en el frente central a fines de junio se han unido a los 16 generales que anteriormente hicieron un llamado al Ejército alemán para que derroque a Hitler y ponga fin a la lucha. Ellos son, el Teniente General Vossler y el Mayor General Lindemann.

El llamamiento apareció en el diario "Pravda" dice: "El tiempo de acuerdo con la naturaleza de la situación y con la realidad y tropa. Esta tarea consiste en la ruptura decisiva con Hitler, la negativa de ejecutar sus órdenes y la inmediata cesación de la lucha. La necesidad de tal actitud queda demostrada por la situación presente en el frente oriental como resultado de la aparición del Ejército Rojo en la Batalla de Riga, el grupo del Ejército alemán del norte, quedó aislado en el Báltico; más de 30 divisiones alemanas están destinadas a la destrucción como resultado de la irresponsable estrategia de Hitler. Hay una sola solución: poner las armas."

"Unidades del Ejército Rojo se han aproximado a la frontera de Reich y de la Prusia Oriental, con lo cual llevará la guerra a territorio alemán. El frente se extiende ahora a las afueras de Varsovia y surgen oeste del Vístula. El Ejército Rojo se aproxima a Cracovia."

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

"En Italia las tropas alemanas reciben golpe tras golpe."

"Hacemos un llamado a la Oficialidad y soldados del Ejército alemán: No creáis en las mentiras ni promesas de Hitler!"

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

"En Italia las tropas alemanas reciben golpe tras golpe."

"Hacemos un llamado a la Oficialidad y soldados del Ejército alemán: No creáis en las mentiras ni promesas de Hitler!"

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

"En Italia las tropas alemanas reciben golpe tras golpe."

"Hacemos un llamado a la Oficialidad y soldados del Ejército alemán: No creáis en las mentiras ni promesas de Hitler!"

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

"En Italia las tropas alemanas reciben golpe tras golpe."

"Hacemos un llamado a la Oficialidad y soldados del Ejército alemán: No creáis en las mentiras ni promesas de Hitler!"

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

"En Italia las tropas alemanas reciben golpe tras golpe."

"Hacemos un llamado a la Oficialidad y soldados del Ejército alemán: No creáis en las mentiras ni promesas de Hitler!"

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

"En Italia las tropas alemanas reciben golpe tras golpe."

"Hacemos un llamado a la Oficialidad y soldados del Ejército alemán: No creáis en las mentiras ni promesas de Hitler!"

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

"En Italia las tropas alemanas reciben golpe tras golpe."

"Hacemos un llamado a la Oficialidad y soldados del Ejército alemán: No creáis en las mentiras ni promesas de Hitler!"

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

"En Italia las tropas alemanas reciben golpe tras golpe."

"Hacemos un llamado a la Oficialidad y soldados del Ejército alemán: No creáis en las mentiras ni promesas de Hitler!"

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

"En Italia las tropas alemanas reciben golpe tras golpe."

"Hacemos un llamado a la Oficialidad y soldados del Ejército alemán: No creáis en las mentiras ni promesas de Hitler!"

"Tropas aliadas avanzan indisturbablemente hacia Saint-Nazaire y Brest. Los alemanes se ven obligados a retirarse de todas partes por falta de reservas."

Nazis cierran fábricas en la Prusia Oriental

BERNA, 11. (U. P.). — Informaciones procedentes de la frontera alemana dicen que las autoridades alemanas han cerrado todas las fábricas, talleres, almacenes, oficinas en la Prusia Oriental, excepto los almacenes de artículos alimenticios, y distribuidores de leche.

Han ordenado, además, que toda la población ayude en la recolección de la cosecha que deberá ser trasladada inmediatamente a la región central de Alemania.

NUEVA DROGA PARA CURAR LA LEPRO Y LA TUBERCULOSIS

HA SIDO DENOMINADA PROMINA Y PERTENECE A LA SERIE SULFA

WASHINGTON, 11. — (U. P.). — La revista "Collier" informó que dos jóvenes químicos del personal experimental de la firma Parke Davis, de Detroit, descubrieron una nueva droga, promina, que puede conducir a la curación de la tuberculosis y la lepra.

Dice que la promina pertenece a la serie sulfa y fue descubierta por los doctores Louis Bambas y Louis Sweet, primera mente como arma para combatir el estreptococo; pero el doctor William Fellman, de la clínica Mayo, y otros experimentaron con la promina en el tratamiento de enfermos de tuberculosis.

De un grupo de 423 enfermos en que fue ensayada un tercio "incuestionablemente en los muchos de ellos haciendo rápidas mejorías que les permitieron volver al trabajo".

El doctor G. S. Paget, médico de planta del laboratorio nacional de Carville, Louisiana, proyectó la nueva droga en las ve-



Aliviol

El nuevo

ESTUCHE!!

Aliviol

12 TABLETAS POR \$ 5.

Form.: Acet., paramidofenet., metilteobrom., éter., salicilic.

tamiento de enfermos de tuberculosis.

De un grupo de 423 enfermos en que fue ensayada un tercio "incuestionablemente en los muchos de ellos haciendo rápidas mejorías que les permitieron volver al trabajo".

El doctor G. S. Paget, médico de planta del laboratorio nacional de Carville, Louisiana, proyectó la nueva droga en las ve-

INFORMACIONES GENERALES

FUNDAMENTOS DE ORDEN SOCIAL Y POLITICO JUSTIFICAN EXPROPIACION DE "PELLAHUEN"

DECLARACION DEL MINISTERIO DE TIERRAS Y COLONIZACION SOBRE LA IMPORTANTE MEDIDA ADOPTADA POR EL GOBIERNO

El Ministerio de Tierras y Colonización ha entregado a la prensa la siguiente declaración: El Ministerio de Tierras y Colonización ha dictado un importante decreto por el que se ordena la expropiación, en beneficio del Estado, de terrenos que forman parte del fundo Pella-huén, que son objeto actualmente de un litigio entre el Banco Garantizador de Valores y el Fisco, iniciado hace más de trece años.

Al decretar esta expropiación el Presidente de la República ha hecho uso de la facultad que le confiere el Art. 44 de la Ley N. 7.747 (Ley Económica), en virtud del cual, por exigirlo el interés nacional, se declaran de utilidad pública y podrán expropiarse, entre otros, los terrenos ubicados en la zona de aplicación de la Ley de Propiedad Agraria, donde se hayan producido cuestiones legales relacionadas con el dominio o posesión de las tierras.

El Banco Garantizador de Valores se ha pretendido dueño de la mayor parte del fundo Pella-huén, que tiene una extensión aproximada de 40.000 hectáreas y está situado en el departamento de Traiguén.

En conformidad a la Ley sobre Constitución de la Propiedad Agraria, el Banco sometió sus títulos al reconocimiento del Presidente de la República. Por Decreto Supremo dictado en 1930, su petición fue denegada, por estimarse que los títulos presentados no reunían los requisitos legales y que el Banco no tenía la posesión material de las tierras, condición esencial establecida por la Ley para que pudiese ser reconocido el dominio.

Contra este fallo interpuso el Banco recursos de queja y de casación de fondo, los que están pendientes ante la Excm. Corte Suprema.

La expropiación que se ordena en el Decreto que se acaba de dictar por el Ministerio de Tierras es condicional; sólo se perfeccionará en caso de que la sentencia en virtud de la cual se ponga término al juicio, sea favorable al Banco; si favoreciere al Fisco, la expropiación quedará sin efecto, y si favoreciere al Fisco, se hará efectiva únicamente con respecto a los terrenos que judicialmente puedan declararse del dominio del Banco.

Pero tan pronto como los derechos reconocidos por el Presidente de la República practiquen la tasación de los terrenos litigiosos y se depositen en arcas fiscales el monto de dicha tasación a la orden del tribunal respectivo, el Fisco podrá tomar posesión de los terrenos expropiados y se extenderá a su favor la escritura pública de transferencia, la que se inscribirá de inmediato en el competente Conservador de Bienes Raíces, y el Estado se hallará en situación de otorgar títulos definitivos de propiedad a sus actuales ocupantes. Todo ello con sujeción a las leyes que fijan los trámites y formalidades de las expropiaciones.

De esta manera se solucionará rápidamente, y sin lesionar derecho alguno, la cuestión social que existe hoy día en las tierras que forman el fundo Pella-huén. Viven allí alrededor de 600 familias, que constituyen una población de más de 6.000 personas, y sus ocupantes cultivan esas tierras desde hace muchos años, pero no han podido obtener título del Estado ni la delimitación de lo que a cada cual corresponde, a pesar de reunir los requisitos legales. Esta situación de incertidumbre los ha privado del estímulo necesario para intensificar y mejorar sus labores agrícolas, ha producido entre ellos mismos continuos conflictos y dificultades en el progreso natural de la región.

La expropiación decretada, a más de realizarse respetando el tenor literal de los preceptos legales, se conforma a la intención del espíritu de la Ley N. 7.747 de la Ley Económica, relativas a las medidas económicas necesarias para el fomento agropecuario, porque ellas tienen por objeto robustecer la economía agraria y evitar que la existencia de litigios constituya un obstáculo para la colonización agrícola y, por consiguiente, para la producción nacional en los terrenos que sean adecuados para la expansión de la agricultura.

IMPORTANTE REUNION DE ALCALDES Y REGIDORES SE EFECTUO EN LAS CONDES PARTICIPARON REPRESENTANTES DE LAS MUNICIPALIDADES DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO.—MATERIAS TRATADAS

En la tarde de ayer se efectuó una reunión de Alcaldes y Regidores de los Municipios de la Provincia de Santiago, con el fin de tratar los problemas que se crean a estos organismos con algunos proyectos de ley que significan encorramiento de atribuciones.

La convocatoria se hizo por la Unión Municipal y su finalidad fue considerar los puntos fundamentales siguientes: rentas municipales, defensas de los servicios de pavimentación que quieren a cargo del Ministerio de Obras Públicas y Consejo de Cooperación, la autonomía municipal y las atribuciones de estas Corporaciones. Presidió la reunión el Alcalde de Las Condes, don Manuel Goycolean, el de Quilicura, don Alejandro Ruiz, y el Director de la Unión Municipal, regidor por Santiago, don Francisco León Garza.

Se inició la reunión con un debate sobre la inconveniencia que los servicios de pavimentación dependieran del Ministerio de Obras Públicas, estimándose que este era un servicio esencialmente municipal, y en sus planes o distribución de fondos debían intervenir exclusivamente las Corporaciones edilicias.

Se acordó nombrar una comisión para que se entrevistara con los parlamentarios con dicho objeto, siendo designados las siguientes personas: regidores señores Rojas de Jaques, y los señores León Garza, Colella, Leyton y Licona Reyes.

Siguió un debate sobre rentas municipales, dejándose constancia de la labor coordinadora que desarrolla la Unión Nacional de Municipios y la necesidad de proveer de medios para que pueda desarrollar sus actividades y, a la vez, dar forma legal a su existencia. Después de tratarse de los Juzgados de Policía Local y de las cargas que estas funciones representan para los Municipios, se acordó que los Municipios que deseen tener una intervención adecuada en su funcionamiento, se nombró una comisión para que estudiara esta y otras reformas que será integrada por los señores José Luis Infante, presidente provincial; Juvenal Asenjo, de La Cisterna; San Martín, de Conchalí; Serafin Soto, de Santiago; Manuel Goycolean, alcalde de Las Condes; Leyton, de San Miguel; y Ruiz, de Quinta Normal. A la reunión de esta comisión podrán asistir los regidores y señores que lo deseen y exponer sus puntos de vista. Su primera reunión la tendrá el lunes.

CURSO DE REFORMAS PROCESALES EN LA ESCUELA DE DERECHO

Con el objeto de dar a conocer a los egresados las reformas introducidas por la Ley N. 7.760 a nuestra legislación procesal civil, la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, ha organizado un curso libre, el cual se iniciará hoy jueves.

Este curso será dictado por el profesor de la Escuela de Derecho de Santiago, don Alberto Echavarría Lorea, quien intervendrá en los trabajos preparatorios de la Ley N. 7.760 como miembro de la Comisión técnica respectiva, del Instituto de Estudios Legislativos.

Las clases se efectuarán los días lunes y jueves, de 8 a 10 horas, en la Escuela de Derecho (Pio IX, Bellavista), y la asistencia a ellas es enteramente libre.

Filial de la Unión Internacional de Socorro a los Niños de Ginebra, manifiesta que está muy optimista con respecto al trabajo de un curso libre, el cual se iniciará hoy jueves.

Este curso será dictado por el profesor de la Escuela de Derecho de Santiago, don Alberto Echavarría Lorea, quien intervendrá en los trabajos preparatorios de la Ley N. 7.760 como miembro de la Comisión técnica respectiva, del Instituto de Estudios Legislativos.

LAS TROPAS ALEMANAS EN EL S. E. DE FRANCIA SE SIENTEN ABANDONADAS POR ALTO COMANDO

BRUXELLES, 11. — (U. P.). — (Por Henry P. Mc. Nulty). — Las tropas alemanas que han quedado en el suroeste de Francia tienen la impresión de que han sido abandonadas por el Alto Comando Alemán, según uno de ellos cuyas impresiones he podido obtener por intermedio de un amigo español.

Este soldado alemán declaró que las tropas alemanas en el suroeste de Francia no sólo no han recibido la orden de evacuar todo los alimentos y materiales que sea posible sino aún de enviar a Alemania todos los equipos personales, tales como uniformes extra y camisas, reteniendo solamente el mínimo necesario para una existencia de días. El soldado en cuestión dijo que la mayoría de las tropas que quedan en el suroeste de Francia "está lista para desertar tan pronto como se le presente una excusa que dar y que lo único que trata de evitar, por temor, es una acción de la Gestapo".

Los alemanes recogieron ayer todos los automóviles en Henda, y llenaron sus depósitos de gasolina dejando los autos para partir, pero los patios de camión y ferrocarril están llenos de vagones cargados que los alemanes no pueden movilizar por falta de locomotoras.

Las noticias llegan al sur de Francia muy atrasadas. El día 9 de Buenos Aires "Petite Gironde" del día 9 no da noticia alguna, pero el 7 de agosto y muchas son de los días 4 y 5 de este mes.

Las últimas no son sino un desmentido de París de que "varios miles de miembros de la milicia se habían pasado a los Maquis".

Según refugiados, el último hecho de los Maquis fue el de incendiar toda la cosecha de trigo en Saint Pierre d'Urbey, cerca de Bayona. Dicen que por lo menos partes hay avisos colocados en carteles en la ciudad de Burdeos, diciendo que los paquetes para los prisioneros y los que trabajan fuertemente en Alemania no podrán ser enviados, debido a las malas comunicaciones mientras todo lo que se ha reunido entre estos paquetes para los prisioneros ha sido colocado bajo control alemán.

Los diarios franceses dan fotografías de la evacuación de mujeres y niños de París. Un editorial sobre la situación en Normandía, dice: "No hay duda que el general Bradley ha tenido un gran éxito. Alemania tiene un sólo propósito: el de ganar tiempo. Para detener los terribles asaltos aliados hasta que las nuevas armas que ya se producen en las fábricas al otro lado del Rin, le permitan atacar a su vez".

Sin embargo, la opinión de los escapados franceses es que Alemania está sumamente débil a lo largo de la Cote d'Argent, y que cualquier nuevo desembarco aliado en esta región podría ser realizado fácilmente, con éxito.

LA SITUACION MILITAR EN FRANCIA

POR D. LIOTARD, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 11. — (Especial). — Dos hechos altamente significativos para la ya precaria situación militar alemana, acaban de ocurrir en las últimas veinticuatro horas, y sus enormes repercusiones trastocarán el cuadro de la resistencia del Reich en Francia, a muy breve plazo.

El primero de estos hechos es la llegada de las columnas norteamericanas a Nantes, con lo cual queda sellado definitivamente el total aislamiento de Bretaña y la suerte de las tropas alemanas allí encerradas.

El segundo es la rapidísima progresión de las puntas de lanza norteamericanas hacia París.

La presencia de las unidades blindadas norteamericanas en las proximidades de la capital francesa, amenazando Chartres, Orleans y, más al sur, Tours, en una línea que parece desarrollarse con el objetivo de flanquear a París, ha colocado a los alemanes en tal situación que tendrán que evacuar rápidamente toda la zona comprendida entre el enorme "bolson" delimitado al norte por la zona de Caen, al sur por la de Nantes y al oeste por París mismo. Esta zona se encuentra entre los dos grandes ríos de Francia: el Loira y el Sena.

Actualmente sólo les queda a los alemanes una brecha de retirada, de alrededor de ochenta kilómetros, comprendida entre Orleans y París, pero el avance sobre Chartres, cincuenta kilómetros al noroeste de Orleans, es otra amenaza directa a la huida alemana, ya que reduciría la "puerta de escape".

La retirada alemana tendrá lugar, según todos los indicios, hacia la línea del Sena, desde su desembocadura hasta París.

Se trata para los alemanes, cuya resistencia en el triángulo Vire, Domfront, Vimont, prueba la habilidad de Rommel, de evitar el golpe que significaría para ellos la liberación de París; pero, al mismo tiempo, constituye la necesidad de defender la rica región industrial y minera que es el norte de Francia, defensa que lleva involucrado el cerrar un camino que podría poner en grave peligro a su arma V-I, la bomba volante, cuyas plataformas de lanzamiento están en el Paso de Calais. Además, la necesidad de evitar que una fuerza enemiga pueda irrupción en la retaguardia de los ejércitos estacionados en Bélgica y los Países Bajos.

Sin embargo, pudiera ser que la segunda parte del plan alemán se derrumbara, como la primera, debido a la rapidez del avance norteamericano. Si los alemanes se derrumban al sur y sureste de Caen, no habrá ya ninguna posibilidad para ellos de realizar una defensa efectiva en el Sena; simplemente por la falta de tiempo.

Entonces no les quedaría sino "la línea de la patria" en el oeste, el cierre de los caminos que conducen a Alemania en una línea de Amberes a Basilea.

DENIS LIOTARD

LOS AMERICANOS

(DE LA PAGINA 8)

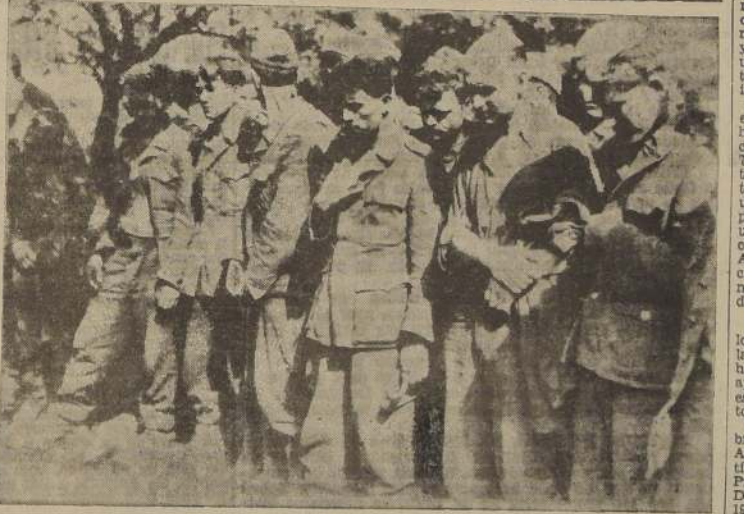
de Falaise, realizando operaciones de patrullaje en la zona comprendida entre el bolsón de Caen y el de Falaise. Su punto más avanzado conocido se encuentra a unos 200 metros de Falaise, a unos 3.000 metros al noroeste de Poligny. Los desfiladeros de la zona, que se extiende hasta las 7 de la tarde, dicen que ha cesado todo avance por parte de esta columna, y que en torno a su perímetro ha aumentado el bombardeo aéreo, lo que no ha llegado a ser una noticia importante. Ronald Clark, de la United Press, dice que los alemanes tra-

tan de obstaculizar la llegada de los canadienses a Falaise concentrando divisiones blindadas y de infantería, "indicando todo que el enemigo sigue dispuesto a librar la Batalla de Francia y de no al este del Sena".

Los británicos amplían su interrupción su cabeza de puente sobre el Orne, y sus patrullas que atravesaron St. Martin Saules cuatro kilómetros al suroeste de Bény, cruzaron el río al sur de esta ciudad.

Al este de Vire hubo avances locales de los británicos, quienes también se apoderaron del castro Maison Celles-la-Jourdan, cuatro kilómetros al suroeste de Vire.

La tierra se estremecía con el rugido de la batalla cuando se tomó esta fotografía, durante la lucha por Changteh, estratégica ciudad en el centro de la zona productora de arroz, de China. Changteh cambió de manos cuatro veces en 40 días y la destrucción fue enorme. La batalla terminó con la derrota de los japoneses — su más grande derrota de toda la guerra en China. (Foto Bippa).



Con las fuerzas británicas al sur de Caumont.—prisioneros alemanes capturados en el reciente avance (Foto Bippa)

EL GOBIERNO FINES TRATARA DE CONCERTAR UN ARMISTICIO

LONDRES, 11. — (U. P.). — La BBC, citando las palabras "de fuentes fidedignas" dijo que el Mariscal Manstein puso en conocimiento del Jefe del Estado Mayor en Finlandia que el nuevo Gabinete es un Gobierno que desea la paz y que tratará de concertar un armisticio.

La transmisión añadió que los alemanes ya han comenzado a evacuar sus tropas de Finlandia.

LONDRES, 11. — (U. P.). — La BBC informó, sin confirmación, que el nuevo ministro de RR. EE. finlándés, Carl Enckell, llegó a Estocolmo en viaje a Rusia, pero que los papeles de Estocolmo decían que hasta ahora Enckell no había llegado a esa.

La BBC añadió que Enckell viajó acompañado de Juh Paasikivi, que en marzo último fue a Moscú para discutir las condiciones de paz.

MR. A. L. WILCOX, ENFERMO DE GRAVEDAD

LOS ANGELES, 11. (U. P.). — El ex presidente de la Compañía Chilena de Electricidad y vicepresidente de la American Vreng Power Co. M. A. L. Wilcox se encuentra enfermo de gravedad pero los médicos han informado que su organismo se defiende y que no es factor crítico el estado de su corazón.

Mr. Wilcox acababa de regresar de un viaje por América del Sur.



La tierra se estremecía con el rugido de la batalla cuando se tomó esta fotografía, durante la lucha por Changteh, estratégica ciudad en el centro de la zona productora de arroz, de China. Changteh cambió de manos cuatro veces en 40 días y la destrucción fue enorme. La batalla terminó con la derrota de los japoneses — su más grande derrota de toda la guerra en China. (Foto Bippa).

HUEVOS

FRESCOS,

\$ 104.-

EL CIENTO.

REPARTO A DOMICILIO

Teléfonos 91801 - 92306

OTO HNOS.

PETICION DE ESTANGIEROS MAGALLANICOS

Ha sido informada por el Ministerio de Agricultura y Fomento la petición hecha al Presidente de la República por la Unión de Pequeños Estancieros de Magallanes, por la cual formulan una serie de peticiones de orden general, para poder desarrollar una mejor labor conjunta en sus explotaciones.

Entre otras, los estancieros de Magallanes solicitan al Organismo de títulos definitivos a algunos ocupantes de terrenos fiscales; b) Establecimiento de almacenes Warrants en la región; c) Concesión de créditos liberados por intermedio de la Caja de Crédito Agrario, y d) instalación de un frigorífico en Tierra del Fuego, que sirva a los ganaderos de la Isla.

La mayoría de estas peticiones han sido informadas favorablemente por el Ministerio de Agricultura, por intermedio de sus servicios técnicos.

REGRESO A ARGENTINA DELEGADA DE UNION SOCORRO A LOS NIÑOS

Ha partido de regreso a Buenos Aires la señora Anita Sandelmann, delegada para América Latina, de la Unión Internacional de Socorro a los Niños de Ginebra, que ha estado de visita en Chile durante la última semana.

La señora Sandelmann fue recibida en audiencia especial por el Presidente de la República, y el Ministro de Educación, quienes le demostraron su adhesión a la causa que ella sustenta y sus deseos de ayudar a su obra.

Por tratarse de actividades de defensa de los niños, los directores de establecimientos educacionales chilenos han tomado también gran interés por colaborar y es posible que dentro de poco sea necesario que la señora Sandelmann vuelva a Chile.

La señora Carmelo Conflicto, Presidente de la Unión Chilena "Salvada a los Niños", que es una visita a Chile.

**EL COMERCIO MINORISTA DEL PAIS
CERRARA SUS PUERTAS EL DIA 16**
DEMOSTRACION DE UNIDAD Y...

Como se había anunciado, ayer se efectuó la reunión nacional de los presidentes provinciales de la Cámara de Comercio y Minería del país, para tratar sobre diversos temas de interés nacional para el gremio.

CIERRE NACIONAL DEL COMERCIO

Después de escuchar la cuenta dada por el Presidente Nacional

estas personas: Florentino Aguirre y Eduardo Pimentel, de Cuzco; Luis A. Reyes y Raimundo Montolio, de Valparaíso; Enrique B. Benítez, de Lima; y de Rancagua: Ramón y Fortunato Venegas, de Rengo; Jesús Palou, Ulises Ríos, Oscar Morales y Olegario Zúñiga, de Santiago; Juan Gerardo de Chilian; Elias Musa y Roberto Molina, de La Calera; José

P. Hernández de Putaendo; Armando Barros, de San Fernando; Leoncio Fernández y Occavio León de Talcahuano; Jaime Massanet, de Quillota; Rigoberto Muñoz, de Puente Alto; Eliecer Alvear de Melipilla; Alfredo

Tirado de La Serena; Dionisio por medio de cartas y telegramas, asistido de Illapel; Venancio mas, las siguientes instituciones de los lugares que se indican: Lira de San Bernardo; Enrique Los Andes, San Felipe, Tarma; Parada, de Taigante; Eugenio Los Angeles, Valdivia, Temuco; Reyes, de Inca de Oro; Esteban Traiguén, Osorno, Lo Barnechea; Novacovic de Requino; Pedro Torres del Norte; Barcaste y Luis Albornoz, de

Buín; Pedro Alvarez de La Ligua, y los señores Molina, Sánchez y otros, de diversos otros puntos del país, se acordó de-

mostrar el desacuerdo con el alza de las patentes del comercio minorista y como demostración de unidad, efectuar un cierre del comercio en todo el territorio.

CONCLUSIONES
Fué aprobada ampliamente la

DE FRACASO DE NEGOCIO PESQUERO EN

EL NORTE SE OCUPA C. DE COMERCIO

SE ESTIMA INACEPTABLE COBRO DE DERECHO DE LLAVES.—LA CAJA DE PREVISION DE LOS COMERCIANTES

La siguiente es la reunión oficial de la última sesión de la Cámara de Comercio de Santiago:

Después de conocerse otro detalle se pasaron los antecedentes a la Comisión de estudios correspondientes.

Se trató, en seguida, lo referente a la proyectada Caja de Previsión de Comerciantes.

presentó los saludos del Consejo al nuevo Director, en representación del Banco Central de Chile, don Luis Dávila Echa-

ren que se incorporó en ese momento al seno del Directorio. El señor Dávila agradeció las cordiales palabras del presidente y manifestó que, desde

Central aportará su amplio con- curso al estudio de todo asunto de interés general que se relacione con el comercio nues-

mira con especial complacencia el desarrollo de todas aquellas actividades que tienden al progreso del país. Desea vincularse,

por tanto, a la Cámara de Comercio, donde, por su intermedio, tendrá ocasión de conocer los problemas que afectan a ese respetable organismo, para poder serlo.

FRACASO DE UN GRAN NEGOCIO PESQUERO

y antecedentes, solicitados a la Cámara de Comercio de Antioquia, pagasta sobre el fracaso en la constitución de un negocio pes

quero en ese puerto, lo cual se habría debido a la larga tramitación que el expediente tuvo en Santiago, motivo que provocó el desistimiento de la firma con-

tratante, la Cia. Internacional de Ventas de Panamá, que acordó no arrendar el Frigorífico del Instituto de Fomento Minero e

Industrial, para establecer una de las más grandes industrias pesqueras del Pacífico. En una de las actas celebradas por la Cámara de Comercio de San

camara de Comercio citada y por la Asociación Minera de Antofagasta se dice que hubo demora en las tramitaciones, pero ello no significa una indiferencia

Finalmente, el Consejo de la Cámara de Comercio trata de los otros asuntos relacionados con el Consejo Nacional de Pequeños Comerciantes.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES DE

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES DE LA 5.ª CONFERENCIA SANITARIA DE EE. UU.

FUERON DADAS A CONOCER

DIRECTOR GRAL. DE SANIDAD EN UNA REUNION CON ALTOS JEFES DE ESTE ORGANISMO

Se llevó a efecto una importante reunión de la oficina del Director General de Sanidad, a la que concurren altos jefes de los diversos Departamentos de

Durante esta reunión, que se prolongó por más de una hora, el director dió a conocer las conclusiones y recomendaciones de la 5.a Conferencia Interamericana de

Directores de Sanidad, que se efectuó en Washington. A continuación se refirió al programa que se desarrollará en la próxima Conferencia de esta misma

indole, que se realizará en Caracas, en el curso del año 1946, reunión en la que se estudiará el Código Sanitario Panamericano.

Más adelante dió a conocer sus impresiones relacionadas con las visitas que efectuó a las diversas Universidades norteamericanas y otros lugares.

estas instituciones que gozan de un sólido prestigio. Entre las que menciono especialmente, figuran la "John Hopkins", donde hay actualmente 14 becados chilenos; la "Harvard", donde también

de la famosa Universidad de Harvard, en la ciudad de Boston, donde también hay algunos becados chilenos, quienes estudian especialmente todo lo relacionado con la alimentación y

con la higiene industrial. Se hizo un deber en manifestar que todos los chilenos que se encuentran estudiando en Estados Unidos gozan de especiales consideraciones.

También se refirió a las visitas que hizo a la Universidad de Enfermeras, en Chicago; la Funda-

“La política no puede ser, en sí misma, una profesión; debe ser una misión de democracia, toda una dignidad ciudadana”

DIJO EN SU DISCURSO DE ANOCHE EL Sr. GUILLERMO DEL PEDREGAL

Al hablar al país por Radio “El Mercurio” hizo una interesante exposición de las observaciones recogidas en las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule en la reciente gira hecha a esa región. — “En esas provincias dijo nadie quiere escuchar nada que no sea un aporte real para aumentar la producción e intensificar el consumo”.

“Más que discursos-agregó-, más que amenazas o promesas, hay que ofrecer y garantizar a todos que lo que la naturaleza pródigamente dispuso, el hombre debe estar en condiciones de aprovechar para sí y para los demás”. — “El único medio es proporcionarles todo lo que necesitan, a fin de que su trabajo rinda y compense, y en esa forma permanezcan junto a la tierra”.

Se refirió también a la necesidad urgente de dotar a toda esa rica región de caminos que permitan el fácil desenvolvimiento de las actividades, y a la obligación de abrir nuevos derroteros a la juventud de esas provincias, que desea trabajar

Invitado especialmente por la Dirección de Radio “El Mercurio”, el señor Guillermo del Pedregal, candidato de las fuerzas nacionales a la senaturía de Curicó, Talca, Linares y Maule, pronunció anoche el siguiente discurso:

Señores:

Un hecho doloroso, profundamente doloroso, pone un compás de angustia en todo acontecimiento que pueda directa o indirectamente apasionar a la opinión pública. Nuestro país se enfrenta continuamente a la adversidad. Hoy nos toca asistir y compartir la angustia que aqueja a numerosos hogares humildes de la provincia de O'Higgins, con motivo de la tragedia de Sewell. Las palabras no alcanzan a interpretar la emoción que embarga a todo chileno. Sin embargo, esta tragedia nos impulsa a redoblar nuestros esfuerzos para brindar al trabajo las mayores seguridades posibles y, al mismo tiempo, para sumarnos a ese sentimiento nacional de ayuda moral y material que se ha impuesto.

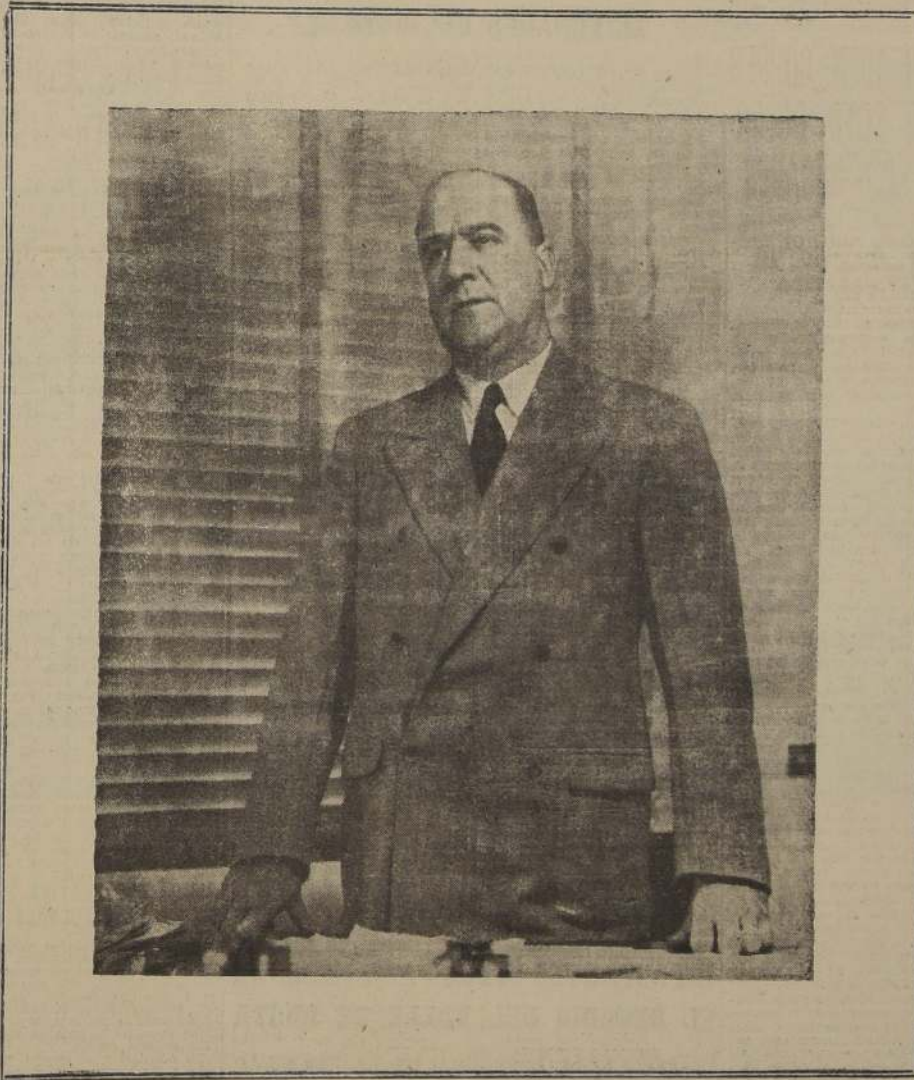
Debo referirme ahora a mi gira preliminar por las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule.

Se asiste a una renovación trascendental en las doctrinas y prácticas políticas. Desde las provincias la producción y el trabajo hacen sentir su voz común en demanda del progreso del país. Nadie quiere escuchar nada que no sea un aporte real para aumentar la producción e intensificar el consumo. Hay un Chile que desea trabajar, que anhela el bienestar para todos, bienestar conquistado a base de esfuerzo, de sacrificio, de patriótico desinterés.

He recorrido ciudad por ciudad y pueblo por pueblo. En todas partes la tierra puede entregar sus productos, mejorar sus calidades, facilitar sus consumos. Pese a la inclemencia del tiempo, el agricultor se mantiene en permanente contacto con el suelo, fertiliza sus campos, reclama maquinarias para ver multiplicados sus desvelos. De ahí la primera lección que nos brinda la zona. Más que discursos, más que amenazas o promesas hay que ofrecer y garantizar a todos que lo que la naturaleza pródigamente dispuso, el hombre debe estar en condiciones de aprovechar para sí y para los demás.

Frente a ese clamor, no es aceptable a detenerse a preguntar si unos son derechistas y otros izquierdistas. Es mucho más importante que el encasillamiento de los partidos. Las provincias exigen y el país debe saber responder. Faltan brazos para trabajar los campos, faltan hombres para hacerlo producir. El único medio es proporcionarles todo lo que necesitan, a fin de que su trabajo rinda y compense y, en esa forma, permanezcan junto a la tierra. Las provincias viven al margen de los beneficios que ofrece la electricidad. Pueblos y hogares oscuros, son pueblos y hogares que quedan atrás del progreso. Es imprescindible au-

TERMINO DICIENDO: “TENGO PLENA CONFIANZA EN EL TRIUNFO; NO EN EL TRIUNFO PERSONAL DE MI CANDIDATURA. NINGUN HOMBRE VALE MÁS QUE EL DESTINO DE CHILE. TENGO FE EN LA VICTORIA DE LAS IDEAS NUEVAS, QUE LUCHAN POR IMPONERSE, TENGO FE EN EL TRIUNFO DE LAS FUERZAS DE LA PRODUCCION Y DEL TRABAJO”.



mentar el potencial hidroeléctrico de esas cuatro provincias; llevar la luz, la fuerza y el calor a todos los lugares, por apartados que se encuentren. Hay que electrificar los campos, hacer más fáciles las faenas, más humano el hogar. La electricidad no distingue entre derechas e izquierdas, ¿por qué vamos a separarnos, aislarnos unos de otros, en esta empresa de avance nacional? Esta es la segunda lección que se aprende en provincias.

Otro aspecto que se ha olvidado por muchos es el de las redes camineras en las provincias. Por ausencia de caminos, sendas o rutas la geografía se hace más difícil y el esfuerzo más agobiador. Las provincias requieren con urgencia de realizaciones camineras para valorizar lo que producen y para relacionar sus aldeas, pueblos y ciudades. Los caminos constituyen un factor de producción y no puede pensarse en crear riqueza si al mismo tiempo no se establecen las vías de comunicación indispensables

para unir el ciclo económico de la producción y el consumo.

La producción y el trabajo merecen el respeto de todos. Los hombres que se esmeran en crear bienes exigen que las palabras traduzcan el pensamiento y no falsifiquen la verdad. No hay que prometer lo que no se puede cumplir. No es posible hacer una industria de la llamada mala memoria de la opinión pública. Están muy equivocados los que así piensan. En las provincias se han producido cambios y mutaciones radicales. Hay que vindicar la política, hacer que juegue el rol que le está asignado en un régimen democrático. Para ello es preciso que los discursos se saquen de la realidad y no que se invente una realidad ficticia para justificar un discurso. Esa es otra lección que se recoge en las provincias. Hay que dar al lenguaje el respaldo de la responsabilidad y sólo se alcanza si junto a una petición de sufragios se exhibe una vida al servicio de la producción y del trabajo.

La política no puede ser en sí misma una profesión. Debe ser una misión de democracias, toda una dignidad ciudadana.

También hay jóvenes más allá de la capital. Esos jóvenes requieren posibilidades para vivir. No piden seguridades de existencia, sino que reclaman y con derecho, que se les brinde la oportunidad de trabajar y de producir. Es falso lo que se ha afirmado por algunos pesimistas. Los jóvenes no desean vivir a costa del presupuesto ni pretenden enmohecerse en la burocracia. La juventud quiere vivir con sentido de aventura; quiere crear, producir, aumentar las riquezas y alcanzar su propio beneficio en un conjunto de progreso nacional.

Jóvenes de Curicó, Talca, Linares y Maule; jóvenes de tierra adentro o jóvenes de la ribera piden y exigen un horizonte de esperanza. No podrán alcanzarlo en el ejercicio del odio político o de la intransigencia partidista. Tendrán que obtenerlo a través de nuevos derroteros, de nuevas industrias, de múltiples empresas. Ese es el deber de los gobernantes y de todo ciudadano que comparta la dirección del Estado. El país reclama técnicos, especialistas, peritos, obreros y campesinos calificados y todo eso sólo se hará presente cuando exista una demanda de brazos y de capacidad. Crear riquezas es crear posibilidades para que pase airoso la juventud.

No debemos perder nunca de vista el sentido nacional. En cualquiera provincia y aun en cualquier pueblo encontramos una imagen del país. Pues bien, para todos propiciamos una democracia económica, es decir, una seguridad para producir todo lo que sea susceptible de producirse, y una garantía para crear dentro del país el mayor poder consumidor. La libertad no es concebible sin tranquilidad. No se puede distribuir entre todos los chilenos la miseria y los harapos, pero hay que distribuir entre todos la alegría de vivir libres del temor de la miseria.

Tengo plena confianza en el triunfo; no en el triunfo personal de mi candidatura. Ningún hombre vale más que el destino de Chile. Tengo fe en la victoria de las ideas nuevas que luchan por imponerse. Tengo confianza en el triunfo de las fuerzas de la producción y del trabajo; no al margen de la política, sino en pleno corazón de ella, a fin de rectificarla, reajustarla y ubicarla en el sendero que siempre debió haber seguido.

Debo agradecer la cooperación entusiasta que se me ha prestado por la Alianza Democrática, por el Partido Agrario, por la A.P.L. y numerosos sectores independientes. Todos ellos hablan el mismo lenguaje de progreso, de trabajo, de producción.

Más que una campaña electoral es todo un movimiento nacional que rebasa partidos y gremios y que busca su expresión en las necesidades de Chile. Inicio mañana mi gira de proclamaciones para expresar al pueblo de esas cuatro provincias mi pensamiento que sé es el mismo que alienta sus mejores ensueños.

La producción y el trabajo no podrán ser jamás vencidos”.

COCKTAIL EN CLUB DE FUERZA AEREA



Ayer entre las 19 y 21 horas, se efectuó en el Club de la Fuerza Aérea de Chile el cocktail ofrecido por el Adicto Aéreo a la Embajada de Estados Unidos, Coronel Daniel Ellis, en el curso del cual fue presentado a las ins-

tuciones armadas, el Capitán William Wright, Adicto Aéreo Asistente.

El Capitán Wright se distinguió en el Pacífico meridional y ostenta diversas condecoraciones por servicios

distinguidos. En la fotografía vemos de izquierda a derecha: al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire don Manuel Tovarías; al Capitán William Wright y al Coronel Daniel Ellis.

LA REUNION PLENARIA DE AYER DEL INST. DE ESTUDIOS NACIONALES

SE EFECTUO EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.— CONSTITUCION DEL DIRECTORIO

En la tarde de ayer, a las 13.30 horas, se efectuó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile la reunión plenaria preparatoria de las actividades del Instituto de Estudios Nacionales.

Presidió la reunión el Rector señor Juvenal Hernández, quien explicó en líneas generales las finalidades del Instituto aludido, una de las cuales, de índole primordial, era coadyuvar con los Fedatos Públicos, al estudio y solución científica de los diversos problemas de interés colectivo ligados a nuestro

progreso y desarrollo económico.

Declaró a continuación que una vez más reiteraba su propósito de hacer de la Universidad un organismo, íntimamente ligado a la vida nacional, en permanente evolución creadora, puesta al servicio de la cultura y los intereses del país.

Presidió la reunión el Rector señor Juvenal Hernández, quien explicó en líneas generales las finalidades del Instituto aludido, una de las cuales, de índole primordial, era coadyuvar con los Fedatos Públicos, al estudio y solución científica de los diversos problemas de interés colectivo ligados a nuestro

progreso y desarrollo económico.

Declaró a continuación que una vez más reiteraba su propósito de hacer de la Universidad un organismo, íntimamente ligado a la vida nacional, en permanente evolución creadora, puesta al servicio de la cultura y los intereses del país.

Presidió la reunión el Rector señor Juvenal Hernández, quien explicó en líneas generales las finalidades del Instituto aludido, una de las cuales, de índole primordial, era coadyuvar con los Fedatos Públicos, al estudio y solución científica de los diversos problemas de interés colectivo ligados a nuestro

progreso y desarrollo económico.

Declaró a continuación que una vez más reiteraba su propósito de hacer de la Universidad un organismo, íntimamente ligado a la vida nacional, en permanente evolución creadora, puesta al servicio de la cultura y los intereses del país.

Presidió la reunión el Rector señor Juvenal Hernández, quien explicó en líneas generales las finalidades del Instituto aludido, una de las cuales, de índole primordial, era coadyuvar con los Fedatos Públicos, al estudio y solución científica de los diversos problemas de interés colectivo ligados a nuestro

progreso y desarrollo económico.

Declaró a continuación que una vez más reiteraba su propósito de hacer de la Universidad un organismo, íntimamente ligado a la vida nacional, en permanente evolución creadora, puesta al servicio de la cultura y los intereses del país.

Presidió la reunión el Rector señor Juvenal Hernández, quien explicó en líneas generales las finalidades del Instituto aludido, una de las cuales, de índole primordial, era coadyuvar con los Fedatos Públicos, al estudio y solución científica de los diversos problemas de interés colectivo ligados a nuestro

progreso y desarrollo económico.

Declaró a continuación que una vez más reiteraba su propósito de hacer de la Universidad un organismo, íntimamente ligado a la vida nacional, en permanente evolución creadora, puesta al servicio de la cultura y los intereses del país.

Presidió la reunión el Rector señor Juvenal Hernández, quien explicó en líneas generales las finalidades del Instituto aludido, una de las cuales, de índole primordial, era coadyuvar con los Fedatos Públicos, al estudio y solución científica de los diversos problemas de interés colectivo ligados a nuestro

progreso y desarrollo económico.

CINCO PERSONAS AHOGADAS EN VALDIVIA DEBIDO AL TEMPORAL

EL VIENTO VOLCOO EL BOTE EN QUE VIAJABAN.— CAYERON TRES RAYOS EN ESA CIUDAD Y DOS PUENTES FUERON ARRASTRADOS POR LAS AGUAS

La Dirección General de Carabineros ha dado a conocer al Ministerio del Interior la siguiente información comunicada por radio por la Prefectura de Carabineros de Valdivia, de fecha 9 del actual:

"En las últimas 24 horas han arreciado en esta región los temporales de lluvia, el viento huracanado y las tempestades eléctricas. Han caído tres rayos dentro de la ciudad de Valdivia, sin causar daños ni producir desgracias personales.

Debido al crece de los ríos Calle-Calle y Quinchilca, dos puentes de madera fueron arrastrados por las aguas, de lo cual dióse cuenta a la repartición respectiva.

En el río Valdivia, debido al fuerte viento, se volcó un bote, pereciendo ahogadas cinco personas.

También en Valdivia se derrumbaron dos casas de construcción antigua, que se encontraban desahabadas.

En una gran parte del sector, se encuentran interrumpidas las líneas de Teléfonos y Telégrafos.

El temporal continuará.

CURSO DE AEROMODELISMO PARA LOS MIEMBROS DEL MAGISTERIO

SERA INAUGURADO EL PROXIMO MIERCOLES

El miércoles 16 del presente, a las 18 horas, en Catedral, 2002, Sede de la Sección de Aeromodelismo de la Fuerza Aérea de Chile, se inaugurará un curso de aeromodelismo auspiciado por los Ministerios de Educación y de Defensa Nacional.

Las clases estarán a cargo del Capitán de Bandera, señor Enrique Flores Álvarez, designado por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile como oficial de enlace entre los Ministerios de Defensa y de Educación, para el fin de realizar coordinadamente esta campaña de difusión aérea, en que están empeñadas ambas Secretarías de Estado.

En este primer curso podrán participar directores, profesores de trabajos manuales y profesores de otras asignaturas, hombres o mu-

jeres, pertenecientes a la enseñanza vocacional, secundaria humanística, técnica, femenina, comercial e industrial, tanto fiscal como particular.

Las inscripciones para estas personas son enteramente gratuitas y pueden hacerse todos los días de 9 a 12.30 horas y de 13 a 18 horas en la Sección Cultural y Publicaciones del Ministerio de Educación, Avda. O'Higgins 931.

Este curso, inicial de una serie de ellos que se proyecta hacer en un futuro próximo, tiene por objeto preparar al personal idóneo para instruir en este arte a la juventud y dar a los muchachos una clara conciencia respecto a la importancia que la aviación tiene para el futuro del país.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

MOVIMIENTO DE AYER

CORTE DE APELACIONES
Primera Sala. — Relator señor Puelma.
1. Trámite, 2. sin expediente: 4. F. C. de Antofagasta a Bolivia con Fisco, acuerdo.
Les demás no vistas o suspendidas.

Agredida: contra J. Galaz, confirmada. Fallada en costas: L. Flores con S. Bravo, Suc. de B. Polanco, y contra P. Bravo, desistida.

Agredida: en la 1.ª don Aquiles González con don Ricardo Ledezma, en la 4.ª don Antonio Cabezas, en la continuación de la agredida 2.ª don Tomás Chadwick, revocado; 3.ª don Guillermo Toledo Rodríguez con don Gustavo Claro, don Francisco J. Barros y don Vicente Monti, confirmada.

Segunda Sala. — Relator Sr. M. Farri, recuso de hecho, desistido; 2.ª E. Carrasco y otros con don E. Hernández, acuerdo.

Les demás no vistas o suspendidas.

Agredida: contra G. Almazán y otros, aprobada. Pendientes, los alcaides Tejada con Fisco.

Agredida: en la agredida, don José Edmundo Leiva, revocado; en la agredida 2.ª don Osvaldo Alvarado, revocado; 3.ª don Luis Salas Romo con don Roberto Meneses, en la continuación de la agredida 1.ª don Francisco de Paula, con don Daniel Schweitzer, revocado.

Tercera Sala. — Relator señor Retamal.
1. A. Ullrich, otros, alimentos confirmada; 2. J. Ghilardi con S. Pella y otro, confirmada; 3. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 4. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 5. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 6. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 7. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 8. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 9. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 10. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 11. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 12. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 13. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 14. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 15. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 16. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 17. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 18. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 19. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 20. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 21. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 22. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 23. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 24. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 25. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 26. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 27. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 28. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 29. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 30. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 31. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 32. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 33. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 34. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 35. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 36. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 37. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 38. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 39. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 40. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 41. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 42. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 43. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 44. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 45. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 46. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 47. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 48. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 49. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 50. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 51. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 52. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 53. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 54. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 55. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 56. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 57. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 58. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 59. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 60. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 61. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 62. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 63. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 64. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 65. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 66. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 67. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 68. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 69. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 70. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 71. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 72. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 73. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 74. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 75. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 76. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 77. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 78. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 79. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 80. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 81. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 82. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 83. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 84. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 85. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 86. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 87. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 88. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 89. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 90. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 91. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 92. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 93. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 94. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 95. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 96. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 97. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 98. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 99. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 100. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 101. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 102. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 103. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 104. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 105. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 106. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 107. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 108. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 109. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 110. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 111. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 112. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 113. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 114. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 115. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 116. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 117. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 118. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 119. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 120. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 121. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 122. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 123. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 124. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 125. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 126. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 127. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 128. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 129. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 130. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 131. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 132. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 133. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 134. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 135. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 136. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 137. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 138. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 139. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 140. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 141. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 142. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 143. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 144. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 145. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 146. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 147. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 148. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 149. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 150. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 151. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 152. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 153. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 154. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 155. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 156. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 157. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 158. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 159. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 160. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 161. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 162. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 163. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 164. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 165. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 166. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 167. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 168. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 169. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 170. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 171. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 172. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 173. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 174. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 175. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 176. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 177. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 178. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 179. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 180. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 181. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 182. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 183. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 184. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 185. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 186. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 187. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 188. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 189. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 190. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 191. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 192. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 193. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 194. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 195. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 196. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 197. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 198. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 199. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 200. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 201. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 202. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 203. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 204. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 205. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 206. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 207. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 208. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 209. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 210. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 211. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 212. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 213. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 214. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 215. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 216. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 217. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 218. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 219. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 220. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 221. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 222. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 223. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 224. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 225. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 226. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 227. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 228. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 229. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 230. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 231. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 232. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 233. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 234. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 235. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 236. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 237. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 238. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 239. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 240. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 241. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 242. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 243. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 244. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 245. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 246. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 247. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 248. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 249. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 250. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 251. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 252. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 253. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 254. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 255. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 256. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 257. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 258. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 259. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 260. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 261. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 262. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 263. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 264. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 265. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 266. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 267. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 268. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 269. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 270. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 271. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 272. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 273. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 274. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 275. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 276. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 277. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 278. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 279. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 280. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 281. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 282. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 283. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 284. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 285. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 286. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 287. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 288. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 289. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 290. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 291. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 292. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 293. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 294. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 295. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 296. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 297. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 298. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 299. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 300. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 301. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 302. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 303. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 304. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E. Hernández, acuerdo; 305. P. Baviro con R. E. R. Mardones con don E

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:
1.º.— Un oficio de S. E. el Presidente de la República con el que hace presente la urgencia para el despacho del proyecto que concede franquicias a las Empresas Productoras de hierro o acero en lingotes, en que participa la Corporación de Fomento de la Producción.

—Quedó en tabla para los efectos de calificar la urgencia hecha presente. Posteriormente calificada ésta de "simple", se mandó agregar a los antecedentes del proyecto en Comisión de Hacienda.

2.º.— Tres oficios del señor Ministro del Interior con los que contesta los que se le dirigieron a nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con los siguientes asuntos:

Del señor Acevedo, sobre actuación funcional de un oficial de Carabineros en Puente Alto;

Del señor Correa Letelier, sobre limitación de la recepción de encomiendas y certificados en la ciudad de Castro, y

Del mismo señor Diputado, sobre asistencia de las autoridades a los actos oficiales condecorados para celebrar el aniversario del Combate Naval de Iquique, por la Intendencia de Chiloé.

3.º.— Un oficio del señor Ministro de Educación Pública con el que da respuesta al que se le enviara a nombre del señor Correa Letelier, sobre pago de la asignación familiar, a los profesores del Departamento de Quinchao.

4.º.— Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional con el que contesta el que se le dirigiera a nombre de la H. Cámara, acerca del envío de diversos antecedentes relacionados con el personal dependiente de ese Ministerio, que existe en la provincia de Chiloé.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

5.º.— Tres informes de la Comisión de Defensa Nacional:

Con el primero propone el archivo de un proyecto de origen en el H. Senado, que hace extensivos a los Jefes, Oficiales, Clases y Soldados del Ejército y Guardia Nacional Movilizada que tomaron parte en la campaña de 1891 los beneficios de las leyes 5.311 y 5.386.

Con los dos siguientes, propone el archivo de los siguientes proyectos de ley:

1) Pensión a las familias de los carabineros y miembros del Ejército fallecidos a consecuencia de los hechos ocurridos el 5 de septiembre de 1938;

2) Realización de un plan de obras públicas en San Fernando;

3) Mensaje que modifica la ley de Reclutamiento del Ejército;

4) Mensaje que incluye en los beneficios de la gratificación de zona al personal que presta sus servicios en determinados faros;

5) Moción de los señores Baeza, Guerra y Müller, que extiende los beneficios de las leyes 5.311 y 5.386 a los acogidos a la ley 2.295;

6) Moción de los señores Cárdenas y Parada, sobre concesión de abono de tiempo a los Oficiales de Reclutamiento;

7) Moción de los señores Atienza, Cabezon, Carrasco y Montt, que hace extensivos a las pensiones de retiro y montepío, del personal de las Fuerzas Armadas, los aumentos señalados en la ley 6.880, para el Cuerpo de Carabineros; y

8) Moción del señor Ojeda, que faculta al Ejecutivo para dar una gratificación especial al personal de la Maestranza Central de Aviación.

6.º.— Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, recaído en una moción del señor Tapia, que otorga a los empleados particulares un nuevo plazo de inamovilidad, a contar desde el 1.º de agosto del presente año.

—Quedaron en tabla.

7.º.— Nueve mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Faivovich, que modifica la ley 4.180, con el fin de aumentar la cuota de ingresos de la Dirección General de Pavimentación.

Los señores Ceardi y Palma, que autoriza al Presidente de la República para invertir hasta la suma de \$ 700.000 en la celebración del 50.º aniversario de la comuna de Villa Alemana.

—Se mandaron a Comisión de Gobierno Interior.

Los mismos señores Diputados, que modifica algunas disposiciones del Código de Procedimiento Civil, en lo relativo a la solidaridad del pago de costas por parte de los procuradores judiciales.

—Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Los señores Cárdenas, Garrido, Matus y Videla, que concede una indemnización al personal de la Fábrica de Material de Guerra del Ejército que involuntariamente abandona los servicios.

—Se mandó a Comisión de Defensa Nacional. Los señores Gardeweg, González von Marées, Montt, Pereira y Rodríguez Quezada, que declara de utilidad pública el tramo de la línea del Ferrocarril del Llano de Maipo, comprendido entre la Avenida Matta y la Plaza Baquedano, en esta ciudad.

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

El señor Ojeda, que modifica la ley N.º 6.152, que autorizó al Presidente de la República para destinar terrenos en las ciudades de Magallanes, Puerto Natales y Porvenir para la formación y arrendamiento de parcelas suburbanas.

—Se mandó a Comisión de Agricultura y Colonización.

El mismo señor Diputado, que concede pensión de gracia al señor Juan Contreras García.

El señor Loyola, que concede pensión de gracia a doña Blanca Asqui García.

El señor Cabrera, que abona treinta días en la hoja de servicios del ex oficial 1.º del Juzgado de Curicó, don Danor Pino Salcedo, con el objeto de que su viuda pueda obtener de la Caja Nac. de Empleados Públicos y Perodistas el montepío correspondiente.

—Se mandaron a Comisión Especial de Soluciones Particulares.

8.º.— Un oficio del señor Contralor General de la República con el que contesta los que se le dirigieran a nombre del señor Valdebenito, acerca de la compatibilidad que existiría entre el cargo de Juez de Policía Local y el de Abogado de una Municipalidad.

9.º.— Una comunicación del Consejo de Defensa Fiscal con la que da respuesta a un oficio de esta H. Cámara, sobre contrato de arrendamiento y prórroga de la concesión, celebrado

entre la Municipalidad de Viña del Mar y la firma Joaquín Escudero y Cia.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

10.º.— Una nota del Hon. señor Encargado de Negocios de Bolivia en que agradece el acuerdo de esta H. Corporación, en el sentido de izar el pabellón nacional como un homenaje en el aniversario patrio de Bolivia.

—Se mandó tener presente y archivar.

V. — TEXTO DEL DEBATE

1.—CALIFICACION DE LA URGENCIA DE UN PROYECTO DE LEY.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Corresponde calificar la urgencia hecha presente por S. E. el Presidente, de la República, para el proyecto que concede franquicias a las empresas productoras de hierro o acero en lingotes, en que participa la Corporación de Fomento de la Producción. Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará la simple urgencia para este proyecto.

Acordado.

2.—NUEVAS RENTAS MUNICIPALES.—COMISION ESPECIAL PARA EL ESTUDIO DEL PROYECTO RESPECTIVO EN SEGUNDO INFORME.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra sobre la Cuenta el Honorable señor González Madariaga.

El señor BERNAN.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor RIVERA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — A continuación, concederé la palabra al Honorable señor Berman.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Señor Presidente: se acaba de dar cuenta de una nota de las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda unidas, que se refiere a la tramitación del proyecto sobre nuevas rentas municipales.

Las Comisiones Unidas se reunieron en la mañana de hoy y después de un amplio debate acordaron sugerir a la Honorable Cámara la designación de una Comisión Especial compuesta por trece miembros que serían escogidos entre los Diputados que integran las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda —por cuanto ya han estudiado la materia a través de la tramitación de este proyecto—, a fin de que informe el proyecto a que me estoy refiriendo.

La composición de esta Comisión podría ser propuesta por los Comités de los Partidos que tienen representación en la Honorable Cámara, y resuelta por la Corporación a las siete de la tarde de hoy.

Me parece que la Honorable Cámara podría aprobar la proposición que hacen las Comisiones Unidas como un medio de abrir paso a la tramitación del proyecto sobre nuevas rentas municipales. En caso de que la Honorable Corporación acogiera la sugerencia de las Comisiones Unidas, la Comisión Especial entregaría su informe directamente a la Honorable Cámara.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la designación de una Comisión Especial en la forma que ha indicado el Honorable señor González.

El señor IZQUIERDO.—¿Me permite, señor Presidente, una interrupción?

¿Tendría esta Comisión Especial atribuciones...?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—La nota que he mencionado lo dice, Honorable colega.

La mencionada Comisión Especial estaría investida de todas las atribuciones reglamentarias que se confieren a las Comisiones, en este caso y, especialmente, de las específicas que otorga el Reglamento a la Comisión de Hacienda para conocer los proyectos que significan un mayor gasto, etc.

Todo eso lo dice la nota a que me refiero.

El señor IZQUIERDO.—Estamos de acuerdo, entonces.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la petición formulada por el Honorable señor González Madariaga.

Acordado.

El señor DIAZ.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor RIVERA.—Pido la palabra, sobre la misma materia anterior, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Rivera.

El señor RIVERA.—Queda entendido, entonces, según el acuerdo ya tomado, que los nombres de los Diputados integrantes de esta Comisión Especial serán propuestos por los diversos Comités Parlamentarios, y la composición de dicha Comisión quedará resuelta a las 7 de la tarde.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Exactamente, Honorable Diputado.

3.—CONDONACION DE PRESTAMOS CONCEDIDOS POR LA CORPORACION DE RECONSTRUCCION Y AUXILIO A DIVERSAS ENTIDADES.—PETICION DE PREFERENCIA PARA EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Berman.

El señor DIAZ.—Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — A continuación, Su Señoría.

El señor BERNAN.—Solicito de la Honorable Cámara que se sirva destinar los últimos minutos de la Tabla de Fácil Despacho de la presente sesión al proyecto sobre condonación de los préstamos concedidos por la Corporación de Reconstrucción y Auxilio a diversas Municipalidades, sociedades mutualistas, sindicatos legales, fundaciones y corporaciones con personalidad jurídica.

Estimo, señor Presidente, que en la Honorable Cámara existe ambiente favorable para dar curso a esta petición.

El señor IZQUIERDO.—Por nuestra parte no hay ningún inconveniente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿En los últimos minutos del tiempo de la Tabla de Fácil Despacho?

El señor BERNAN.—Sí, señor Presidente.

El señor YANEZ.—Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Sobre lo mismo?

El señor YANEZ.—Sí, señor Presidente.

No tengo ningún inconveniente en que los

SESION 46.ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 9 DE AGOSTO DE 1944

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SANTANDREU Y BARRENECHEA

(VERSION OFICIAL)

últimos minutos de la Tabla de Fácil Despacho se dediquen a tratar el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Berman, siempre que se haya tratado con anterioridad el que ocupa el segundo lugar de la Tabla.

El señor BERNAN.—Podría destinarse tiempo para los dos proyectos.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Los quince minutos anteriores al término de la Tabla de Fácil Despacho podrían destinarse al proyecto a que se refiere el Honorable señor Yáñez, y los diez minutos siguientes al proyecto a que se refiere el Honorable señor Berman.

El señor GARRIDO.—Permitame, señor Presidente.

A la Tabla de Fácil Despacho, se ha incorporado el proyecto que se refiere a la compraventa de productos agrícolas en verde o en hierba. En realidad, no es de fácil despacho. En cambio, el estudio del proyecto que figura en el segundo lugar de la Tabla de Fácil Despacho, se ha venido retardando hace más de dos meses.

Estoy de acuerdo con la posición del Honorable señor Yáñez, en el sentido de que, mientras no se despache este proyecto, propio de la Tabla de Fácil Despacho, no se trate el otro.

Proceder de otra manera, no sería respetar la Tabla de Fácil Despacho.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En consecuencia, hay oposición.

El señor BERNAN.—No hay oposición, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Le parece poco a Su Señoría la oposición que hay?

El señor DIAZ.—Solicito reglamentariamente cinco minutos para contestar a alusiones personales que se han hecho por la prensa, señor Presidente.

Un señor DIPUTADO.—En la Hora de los Incidentes, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En el momento oportuno solicitaré el asentimiento de la Sala con ese objeto, Honorable Diputado.

4.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON ALFREDO RODRIGUEZ MAC IVER, FALLECIDO RECIENTEMENTE.

El señor SANTANDREU (Presidente). — El Honorable señor González Madariaga ha pedido la palabra para rendir un homenaje. Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Honorable Cámara: tengo el encargo de mi Partido de rendir un homenaje a la memoria del que fuera don Alfredo Rodríguez Mac Iver, fallecido recientemente al servicio de la patria, como Embajador ante la República Oriental del Uruguay.

El señor Rodríguez Mac Iver militó en las filas del Partido Radical durante largos años, y fue uno de los hombres distinguidos del país. Su muerte dió lugar a sentidas manifestaciones de pesar de parte del pueblo y del Gobierno, ante el cual estaba acreditado.

Joven todavía actuó como regidor y luego como alcalde en la ciudad de Constitución, a la que se sentía ligado por tradición de familia. La Asamblea Radical de dicha ciudad lo tuvo como su Presidente durante catorce años, y este largo tiempo sirvió más todavía para que ahondara los afectos que su personalidad se conquistaba por sí sola. Su preocupación por los intereses de la ciudad que está a orillas del Maule, lo llevó a desempeñar la Administración del Hospital, y también a dirigir el diario "El Deber".

La agricultura recibió también el aporte de este ciudadano culto e inteligente, para cuya industria contaba con preparación técnica y especial, por lo que laboró en ella con eficacia.

Incorporado más tarde a la Administración Pública, prestó servicios destacados en diversas Intendencias, entre las cuales cabe citar las de Cautín, Concepción, Magallanes y Valparaíso, y en todas parte, en las actividades privadas como en las públicas, dejó la huella de su ponderación, de su espíritu conciliador, de su sincera devoción por el trabajo y de su preocupación constante por los altos intereses del país.

Debo agregar que fué ésta última tarea una de sus grandes satisfacciones.

Luego actuó en la diplomacia como Adido Civil a la Legación de Chile en Río de Janeiro, y, últimamente, fué Embajador de Chile en la República Oriental del Uruguay, donde lo ha sorprendido la muerte.

Para destacar, señor Presidente, los servicios que ha prestado el señor Rodríguez Mac Iver a su patria desde el cargo que ocupaba en la República del Uruguay, a donde fué en reemplazo del actual Canciller señor Fernández, me bastaría citar el hecho de que allí se labró una situación preponderante. Su propia enfermedad conculcó a todo el Cuerpo Diplomático residente en Montevideo, y al decirlo, no puedo dejar de señalar un detalle más que a la par que reafirma la nombrada observada por este distinguido ciudadano, compromete los sentimientos de la nacionalidad chilena: el Ministro de México en Uruguay, Excmo. señor Miguel de Negri, al tener conocimiento de la situación difícil en que se encontraba la salud del señor Rodríguez Mac Iver, ofreció, espontáneamente, generosamente, su sangre para inyectarla a ese compatriota nuestro, a fin de contribuir así, a su restablecimiento. Desgraciadamente, todos los esfuerzos fueron vanos; pudo más el destino en su organismo, que ya no resistía más.

Demás está, Honorables colegas, que destaque el significado de tal manifestación de aprecio; sólo la recojo, en estos momentos, y la entrego a la consideración de la Honorable Cámara.

Ya fallecido, el Cuerpo Diplomático residente en el Uruguay, formó a su alrededor una severa capilla ardiente, y montó guardia constantemente cerca de su cadáver. Todo esto nos demuestra, claramente, señor Presidente, que el señor Alfredo Rodríguez Mac Iver supo en la República Oriental

del Uruguay, no sólo representar a nuestro país con el talento que le era proverbial, sino, además, logró captar los sentimientos de simpatía de ese pueblo alrededor de su persona, por su afabilidad y ponderación.

Rindo, pues, homenaje, a la memoria de este hombre público, ante cuyo desaparecimiento el Partido Radical se siente conmovido, porque ha perdido a uno de sus abandonados, y en su nombre hago llegar los sentimientos de pesar a su esposa e hijas a quienes en tan duro trance ha podido servir de lenitivo las manifestaciones de simpatía americana de que se han visto rodeadas, y que conmueven a la nacionalidad chilena toda.

El señor GAETE.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GAETE.—Señor Presidente, los Diputados Socialistas por mi intermedio, adhieren sinceramente al homenaje rendido por el Partido Radical en estos instantes, a la persona del señor Alfredo Rodríguez Mac Iver, recientemente fallecido.

Damos, pues, nuestro pésame al Partido Radical y a la familia del señor Rodríguez Mac Iver.

El señor DELGADO.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DELGADO.—Señor Presidente: los Diputados comunistas nos adherimos al dolor que aflige al Partido Radical y a la familia del señor Alfredo Rodríguez Mac Iver por su desaparecimiento prematuro en cumplimiento del deber.

Se encontraba, como la Honorable Cámara lo sabe, prestando sus servicios como Embajador en la República del Uruguay cuando lo sorprendió la muerte.

Dado que siempre colaboró en la defensa del régimen democrático junto a su Partido, cuyas banderas se encuentran enlutadas hoy día, hacemos llegar, en nombre del Partido Comunista, nuestra condolencia al Partido Radical, y esperamos que ella se haga llegar, por su intermedio, a la familia del extinto.

El señor YANEZ.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.—Los Diputados liberales lamentamos profundamente el fallecimiento de don Alfredo Rodríguez Mac Iver.

No hay necesidad de recordar las muchas virtudes que lo adornaron, su actuación inteligente y acuciosa en todos los cargos públicos que le cupo desempeñar, ni su honradez, ni el exquisito tino y la infinita bondad que él ponía en todos sus actos, que fueron reconocidos siempre por todos los que le conocieron.

Lamentamos repito, profundamente su fallecimiento y presentamos a los HH. Diputados radicales el testimonio de nuestro pesar.

5.—CONTRATOS DE COMPRAVENTA DE PRODUCTOS AGRICOLAS EN VERDE O EN HIERBA.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Entrando a la Tabla de Fácil Despacho, corresponde seguir ocupándose del proyecto que legisla sobre los contratos de compraventa de productos agrícolas en verde o en hierba.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Acordado.

Las indicaciones formuladas, respecto de este proyecto son las siguientes:

Del señor Barrueto, para reemplazar en el art. 1.º las palabras "cinco mil" por "veinte mil".

De los señores Matus y Cárdenas, para agregar en el art. 1.º, a continuación de las palabras "un pago o anticipo", la frase: "en dinero efectivo".

Del señor Rivas, para agregar en el art. 1.º, a continuación de las palabras "un pago o anticipo", la frase: "en dinero efectivo".

Del señor Loyola, para reemplazar la frase: "cinco mil pesos", por la siguiente: "doscientos mil pesos".

Del señor Moreno, para reemplazar el artículo 1.º por el siguiente:

"Artículo 1.º.—La compraventa de frutos naturales pendientes, cuyo valor total no exceda de veinte mil pesos, del cual haya recibido el vendedor un anticipo del precio, se regirá por las disposiciones de los artículos siguientes".

Del señor Moreno, para reemplazar el art. 2.º por el siguiente:

"Artículo 2.º.—El comprador deberá pagar al vendedor en el momento de la entrega de los productos vendidos, un valor que, sumado al anticipo entregado, no sea inferior al ochenta por ciento del precio corriente de plaza de aquellos productos".

De los señores Matus y Cárdenas, para agregar en el art. 2.º, a continuación de las palabras "obligado a pagar", la frase "en dinero efectivo".

Del señor Rivas, para que en el artículo 2.º, a continuación de la palabra "contratados", se suprima la frase final, que dice: "... un valor que sumado al pago o anticipo, etc.", reemplazándola por esta otra: "... al precio que tuvieren en plaza a la fecha de la entrega, no pudiendo cobrar por el dinero dado en pago o anticipo, un interés superior al 20 por ciento".

Del señor Barrueto, para cambiar las palabras "ochenta por ciento" por "noventa por ciento, en el art. 2.º.

Del mismo señor Diputado, para agregar al art. 2.º el siguiente inciso:

"Los anticipos a cuenta de precio no devengarán intereses".

Del señor Rivas, para suprimir el artículo 3.º.

Del señor Moreno, para suprimir las palabras "al menos", en la frase final del art. 3.º.

De los señores Matus y Cárdenas, para agregar al art. 3.º los siguientes incisos:

"Los Gobernadores de cada departamento, en su carácter de Comisarios Locales, fijarán en los cinco últimos días de los meses de ene-

ro, febrero, marzo, abril y mayo de cada año, los precios corrientes en plaza, en las diversas localidades de su jurisdicción, de los productos agrícolas que acostumbran venderse en hierba o en verde.

Dichos precios serán dados a conocer al público por medio de un cartel que será fijado en la Oficina de la Gobernación y a ellos se ajustará la liquidación de los contratos en caso de dificultad entre las partes".

Del señor Correa Letelier, para suprimir los incisos 2.º, 3.º y 4.º del artículo 4.º.

De los señores Holzapel y Salamanca, para reemplazar los tres últimos incisos del artículo 4.º por el siguiente:

"Los juicios que se produzcan con motivo de la aplicación o interpretación de estos contratos, se tramitarán conforme al procedimiento contemplado en el Título XIV del Libro Tercero del Código de Procedimiento Civil, competentes para conocer de ellos, en primera instancia, el Juez de Subdelegación competente, y en segunda, el Juez de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento".

Del señor Moreno, para reemplazar los tres últimos incisos del artículo 4.º por el siguiente:

"Los juicios que se produzcan respecto de estos contratos, se tramitarán conforme al procedimiento sumario, o de menor o de mínima cuantía, según corresponda".

Del señor Rivas, para agregar en el inciso 2.º del artículo 4.º, a continuación de la frase "... el Juez de Subdelegación competente", "... o Juez de Menor Cuantía".

Del señor Barrueto, para agregar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo...—La simulación en las causas, des anotadas en esta clase de contratos se parará con el pago, por el comprador, del doble del margen que le da el artículo 2.º".

Del señor Brito, para agregar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo...—Las disposiciones de esta ley se aplicarán a los contratos de cambio de productos agrícolas, consistentes en la entrega de una cantidad determinada de un producto agrícola para ser devuelta después de cierto tiempo con un porcentaje de aumento".

Del señor Rozas, para agregar el siguiente artículo:

"Artículo...—En caso que las partes no hubieran extendido el contrato respectivo en el momento de hacerse efectivo el pago o anticipo, cualquiera de ellas podrá solicitar la intervención de la autoridad competente en tiempo oportuno para formalizar el contrato".

De los señores Matus y Cárdenas, para agregar el siguiente artículo, a continuación del artículo 2.º:

"Artículo 2.º.—No podrá fijarse en el contrato en caso alguno precios anticipados de los productos que serán materia de la compraventa. Toda estipulación en contrario es nula".

Los anticipos que reciba el vendedor al tiempo de celebrarse el contrato no devengarán interés alguno hasta la entrega de los productos, la que se efectuará a más tardar dentro del plazo de 30 días contados desde el término de la cosecha".

6.—REAJUSTE DE PENSIONES DEL PERSONAL DE TROPA DE LAS FUERZAS ARMADAS RETIRADO EN ENERO DE 1942.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Corresponde tratar el proyecto de ley, que figura en el segundo lugar de la Tab

Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán las modificaciones introducidas por el Honorable Senado a esta letra.

Acordado.
El señor PROSECRETARIO.— (Letra h).— En el inciso primero, después de las palabras "artículo 10", se han agregado las siguientes: "que pasa a ser 10".

El inciso primero del artículo a que se refiere esta letra ha sido redactado como sigue:

"Artículo 10.— El Fisco recibirá en pago de los impuestos establecidos en la ley de herencias y donaciones, las acciones de esta Sociedad que hubieren sido suscritas con tres años de anterioridad a la fecha de pago. La Sociedad dejará constancia de cada título de la fecha de suscripción".

El inciso segundo de este artículo pasa a ser tercero, redactándose en su parte inicial como sigue: "El Fisco aceptará estas acciones por el valor que fije anualmente el Presidente de la República, a propuesta..."

El inciso tercero de este artículo pasa a ser segundo, redactado como sigue:

"El plazo de tres años no regirá respecto de las acciones que hayan formado parte del patrimonio del causante".

La letra h) del proyecto de la Honorable Cámara dice:

"h) Substitúyese el artículo 11 por el siguiente:

"Artículo 11.— Las acciones de esta Sociedad serán recibidas por el Fisco en pago de los impuestos establecidos en la Ley de Herencias y Donaciones, una vez transcurridos tres años desde la fecha en que fueron suscritas, fecha que, en cada caso, deberá constar de los títulos correspondientes.

El Fisco las aceptará por el valor que fije anualmente el Ministerio de Educación Pública, a propuesta del Directorio de la Sociedad. Para determinar este valor se dividirá el capital pagado y reservado por el número de acciones emitidas. En ningún caso el valor de que se trata podrá ser inferior a la par.

El plazo de tres años a que se refiere este artículo no regirá cuando habiendo fallecido el titular de las acciones éstas sean aplicadas por los interesados en la sucesión al pago del impuesto que les corresponda en virtud de la Ley de Herencias y Donaciones".

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CLARO VELASCO (Ministro de Educación Pública).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Educación Pública.

El señor CLARO VELASCO (Ministro de Educación Pública).— En esta letra, lo mismo que en las anteriores, el cambio es exclusivamente de redacción; se altera el orden de los incisos, pero el contenido es exactamente el mismo.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, señor Presidente?

El inciso primero del artículo 10, dice en su parte final: "La Sociedad dejará constancia de cada título de la fecha de suscripción".

Estimo que debe ser: "La Sociedad dejará constancia en cada título", etc.

"En cada título" y no "de cada título".

El señor PROSECRETARIO.— Dice "en cada título".

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— Hay un error de copia.

El señor PROSECRETARIO.— El original está bien, pues dice "en cada título".

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ALDUNATE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALDUNATE.— Quería saber, señor Presidente, si se mantiene siempre el artículo 10 transitorio que se refiere a esta misma materia, o sea, a las acciones que han sido suscritas con anterioridad a la fecha en que comienza a regir la presente ley.

El señor CLARO (Ministro de Educación).— Sí, Honorable Diputado.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la modificación introducida por el Honorable Senado.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— Letra D. El inciso 10 ha sido redactado como sigue:

"1) Intercláse a continuación del artículo 11, que pasa a ser 10, el siguiente:

"En el inciso 2º se han reemplazado las palabras "Artículo 12", por estas otras "Artículo 11".

La letra b) del proyecto de la Honorable Cámara dice:

"b) Intercláse a continuación del artículo 11, que pasa a ser 10, el siguiente artículo, que pasará a tener el número 12, debiendo correrse la numeración de los artículos restantes en forma correlativa:

"Artículo 12.— El Directorio de la Sociedad queda autorizado para pagar comisión por la colocación de acciones de la clase "B". Esta comisión no podrá exceder del uno por ciento, y será cargada a gastos generales.

La Sociedad no podrá designar agentes exclusivos para la colocación de acciones, ni podrá tampoco pagar comisión alguna por las acciones que suscriban las Cajas de Previsión, las Instituciones semificiales, la Caja Nacional de Ahorros, los Bancos Comerciales, las Municipalidades y las Instituciones y personas jurídicas de derecho público".

El señor CLARO (Ministro de Educación).— Son meras referencias.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán las modificaciones del Honorable Senado.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— Letra J).

En el inciso primero se han suprimido las palabras: "que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 13".

El inciso segundo de esta letra ha sido reemplazado por el siguiente:

"Las instituciones fiscales y semificiales que tengan acciones de la serie B sólo podrán elegir en conjunto, un Director de los tres que tienen derecho a designar los accionistas privados".

La letra j) del proyecto de la Honorable Cámara dice:

"j) Agrégase al artículo 12, que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 13, el siguiente inciso: "Para los efectos de la elección de Directores serán consideradas como acciones del Fisco las de Instituciones fiscales o semificiales".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión las modificaciones del Honorable Senado.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— En este artículo, el Honorable Senado introdujo la modificación siguiente: la Honorable Cámara fué de parecer que las instituciones semificiales votaran, en la elección de Directorio, conjuntamente con las acciones fiscales, con lo cual se resta al Presidente de la República la posibilidad de designar directores de la manera que la ley se lo permitía, o sea, de dejar sin representación a las instituciones semificiales. En la forma propuesta por el Honorable Senado, se cumple el propósito que tuvo la Honorable Cámara, de asegurar, en todo caso, una representación de los accionistas privados, declarando, entonces, que las acciones semificiales nunca podrán tener derecho a más de un director en conjunto.

El señor GAETE.— ¿Y cuál es el criterio del señor Ministro?

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— Estoy conforme, Honorable Diputado, con la modificación del Honorable Senado.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la modificación del Honorable Senado.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— La letra k) ha sido suprimida.

La letra k) del proyecto de la Honorable Cámara dice:

"k) Agrégase al artículo 14, que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 15, el siguiente inciso:

"En los balances de la Sociedad se dejará testimonio por separado, a lo menos de cada uno de los gastos que correspondan a los siguientes rubros: a) Sueldos, gratificaciones, participaciones, imposiciones, viáticos; b) Remuneración del Directorio; c) Contribuciones e impuestos; y d) Gastos propios de dirección e inspección de obras".

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta supresión.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— Letra D.

En el inciso primero se han suprimido las palabras: "que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 16".

En el inciso segundo se han reemplazado las palabras iniciales: "Artículo 16", por estas otras: "Artículo 15".

El inciso tercero se ha suprimido.

La letra l) del proyecto de la Honorable Cámara dice:

"l) Substitúyese el artículo 15, que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 16, por el siguiente:

"Artículo 16.— Anualmente dictará el Presidente de la República un plan que elaborará el Ministerio de Educación Pública en que figuren los establecimientos educacionales cuya constitución o transformación deba realizarse. En este plan se dará preferencia a la terminación de los establecimientos que se encuentren inconclusos.

En la provincia de Santiago, sólo podrá invertirse hasta el veinticinco por ciento (25 o/o) de los fondos concedidos por esta ley.

Del total disponible, cada año deberá destinarse un porcentaje mínimo de veinticinco por ciento para la construcción y dotación de establecimientos de educación industrial y profesional".

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

El señor AGURTO.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor AGURTO.— Yo rogaría al señor Presidente que se sirviera solicitar el asentimiento de la Honorable Cámara para reabrir el debate sobre la supresión de la letra k) del artículo primero de este proyecto, que propone el Honorable Senado; porque, en realidad, se está llevando tan a la ligera esta discusión que recién nos estamos informando de las modificaciones. No nos ha sido posible hacernos cargo de cada una de las modificaciones propuestas.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Son modificaciones de detalle, Honorable Diputado.

El señor AGURTO.— Con una rapidez, que no me parece apropiada para el caso, se ha suprimido la letra k).

El señor PIZARRO.— No va a tener ocasión después.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor AGURTO.— Por lo menos, yo advierto esta situación para que no siga ocurriendo en otras oportunidades lo que hasta estos instantes está pasando con este proyecto.

El señor PIZARRO.— ¡Hay que aprovechar la experiencia!

El señor AGURTO.— El alcance de esta disposición debió haberse explicado o, por lo menos, la razón por la cual se ha acordado su supresión, a fin de que de esas explicaciones quedara constancia en actas para los efectos de la historia de la ley.

El señor ALDUNATE.— Tiene toda la razón el Honorable señor Agurto.

El señor IZQUIERDO.— Tiene toda la razón.

El señor AGURTO.— Veo que en esta disposición que se pretende suprimir se habla de las gratificaciones del personal. No creo que haya en esta actitud algún propósito oculto, pero no me parece tampoco que haya conveniencia en que pase inadvertido en la historia legal de esta organización de tanta importancia, este hecho. Aquí, como digo, la Honorable Cámara había establecido, con toda propiedad, en esta letra k), lo siguiente:

"k) Agrégase al artículo 14, que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 15, el siguiente inciso:

"En los balances de la Sociedad se dejará testimonio por separado, a lo menos de cada uno de los gastos que correspondan a los siguientes rubros: a) Sueldos, gratificaciones, participaciones, imposiciones, viáticos; b) Remuneración del Directorio; c) Contribuciones e impuestos; y d) Gastos propios de dirección e inspección de las obras".

¿Vamos pasado por alto esta disposición, que se ha acordado suprimir sin que, por lo menos, se le haya dado oportunidad al señor Ministro para que nos dijese qué razón existe para proceder así?

El señor ALDUNATE.— Estoy enteramente de acuerdo con la observación que ha formulado el Honorable señor Agurto. En realidad, señor Presidente, por la rapidez con que se está discutiendo este proyecto de ley...

El señor CLARO (Ministro de Educación).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ALDUNATE.—... no nos hemos podido hacer cargo de la razón por la cual se quiere suprimir esta disposición, que a nosotros nos parece que debe mantenerse.

El señor CLARO (Ministro de Educación).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GARRIDO.— El acuerdo de la Honorable Cámara fué de que la modificación introducida a cada artículo debería ser explicada. No sé por qué el señor Ministro no nos ha explicado esta modificación.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Está con la palabra el señor Ministro de Educación.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— Aunque esta disposición ya está aprobada, con el mayor gusto daré una explicación sobre su supresión.

El Honorable Senado estimó redundante e innecesaria esta disposición, porque como saben los Honorable Diputados, en conformidad a las normas que rigen las sociedades anónimas y a las normas de la Dirección General de Impuestos Internos, todas estas cosas deben figurar en los respectivos balances. Aprobada la disposición establecida en el proyecto despatchado por la Honorable Cámara, habría sido necesario que en las publicaciones en los diarios, que debe hacer esta sociedad, se dieran todos los detalles a que se refiere la disposición suprimida, lo que habría significado 4, 5 ó 6 10 páginas del diario respectivo llenas de detalles relativos al balance de la sociedad. Eso, consta ya en los libros, según las normas impartidas por la Superintendencia de Sociedades Anónimas, respecto de todas las instituciones que tienen este carácter.

El señor DIEZ.— Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DIEZ.— Esta indicación, señor Presidente, la hice yo en la Honorable Cámara, y la razón que tuve para hacerla fué la de que en

los balances de la sociedad, en una memoria que ésta publicó respecto al movimiento que ha tenido durante el año 1943, no figuraba precisamente este rubro.

Me voy a explicar.

Estos diversos rubros de gastos de las sociedades figuran en una sola partida.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— Como en todas las sociedades anónimas, señor Presidente.

El señor DIEZ.— No en todas.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— En las publicaciones que se hacen en los diarios, figuran todas en un rubro; pero en los libros figuran con todos los detalles necesarios.

El señor DIEZ.— No quiero hacer una afirmación tan categórica.

El objetivo que he tenido en vista es que estos diferentes rubros se indiquen por separado, por que hay un interés público de por medio, interés que debe preocupar especialmente a la H. Cámara, en cumplimiento de su deber de fiscalización. Es por eso que los rubros deben indicarse por separado, como ser, las gratificaciones, los sueldos, la remuneración que reciba el directorio, los gastos de construcciones e inspección de obras, etc. Ese fué el objetivo de mi indicación.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Honorable Cámara, como ya está aprobada la letra k), tendríamos que acordar reabrir el debate.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — No, señor.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Hay oposición.

El señor GARRIDO.— Pero este debate servirá para la historia de la ley.

El señor DIEZ.— De todos modos, que quede constancia del propósito de mi indicación.

El señor PROSECRETARIO.— La letra l) del proyecto de la Cámara, decía:

"l) Substitúyese el artículo 15, que, en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 16, por el siguiente:

"Artículo 16.— Anualmente dictará el Presidente de la República un plan que elaborará el Ministerio de Educación Pública en que figuren los establecimientos educacionales cuya constitución o transformación deba realizarse. En este plan se dará preferencia a la terminación de los establecimientos que se encuentren inconclusos.

En la provincia de Santiago, sólo podrá invertirse hasta el veinticinco por ciento (25 o/o) de los fondos concedidos por esta ley.

Del total disponible, cada año deberá destinarse un porcentaje mínimo de veinticinco por ciento para la construcción y dotación de establecimientos de educación industrial y profesional".

La modificación del Senado dice:

"letra l). En el inciso primero se han suprimido las palabras: "que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 16", por estas otras "Artículo 15".

El inciso tercero se ha suprimido.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión las modificaciones.

Tiene la palabra el Honorable señor Ministro.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— Las modificaciones de la letra l) son de detalle en lo que se refiere a los incisos 1º y 2º; Sociedad pueda desarrollar su plan sin fijar por el inciso 3º se ha suprimido, a fin de que la ley, conforme a sus estatutos y a la ley, pueda hacer las que estime convenientes y necesarias.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobarán estas modificaciones.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— La letra m) del proyecto de la Cámara, decía:

"m) Substitúyese el artículo 16, que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 17, por el siguiente:

"Artículo 17.— Las relaciones entre el Fisco y la Sociedad se regularán por intermedio del Ministerio de Educación Pública".

Las modificaciones del Senado dicen:

"Letra m) En el inciso primero se han suprimido las palabras: "que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 17".

En el inciso segundo se han reemplazado las palabras: "Artículo 17", por estas otras: "Artículo 16".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión las modificaciones.

El señor CLARO VELASCO (Ministro de Educación Pública).— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Ministro.

El señor CLARO VELASCO (Ministro de Educación Pública).— Son también modificaciones de simple referencia, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Sobre la letra m)?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Sobre la letra m), señor Diputado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán las modificaciones introducidas por el Honorable Senado a la letra m) del proyecto de la Cámara.

Acordado.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión la letra n) del proyecto de la Cámara.

— Dice la letra n) del proyecto de la Cámara.

"n) Substitúyese el artículo 18, que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 19, por el siguiente:

"Artículo 19.— La Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales estará exenta de toda clase de contribuciones o impuestos fiscales o municipales, sea que recaigan en sus bienes, en los actos o contratos que ejecute o celebre o que en cualquiera forma pudieran afectarla.

Los dividendos que reparta estarán exentos del impuesto a la renta de la segunda categoría, del impuesto global complementario y del impuesto adicional.

Las acciones de la Sociedad que formen parte del patrimonio del causante hasta por un máximo de un millón de pesos, no estarán afectas al impuesto que grava las asignaciones por causa de muerte".

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable Senado le ha introducido las siguientes modificaciones:

En el inciso primero se han suprimido las palabras: "que en virtud del cambio de numeración pasará a tener el número 19".

En el inciso segundo se han substituído las palabras iniciales: "Artículo 19", por estas otras: "Artículo 18"; y se han suprimido las palabras: "o municipales" que figuran después de "impuestos fiscales".

A continuación de este inciso se ha agregado el siguiente:

"Esta exención no se extenderá a los documentos otorgados por terceros que contraten con la Sociedad".

El señor CLARO VELASCO (Ministro de Educación Pública).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Ministro.

El señor CLARO VELASCO (Ministro de Educación Pública).— Aquí hay dos modificaciones de importancia, que pido a la Honorable Cámara se sirva aprobar.

La primera se refiere a no extender la exención

de impuestos a los impuestos municipales. Se incluyó, por algunos señores Senadores, algunas consideraciones de importancia para mantener los impuestos municipales.

Por la segunda modificación se agregó un nuevo inciso, para aclarar que en ningún caso la exención de impuestos fiscales puede favorecer a particulares. Esto se refiere, como dice el inciso, a documentos otorgados por terceros que contraten con la Sociedad.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Esta disposición la considero absolutamente redundante, porque a quien se exige de impuestos es a la Sociedad. ¿Para qué, entonces, se pone que no alcanzará esta exención a terceros?

Es evidente que si se exige a la Sociedad, los terceros tendrán que pagar impuestos.

El señor CLARO VELASCO (Ministro de Educación Pública).— Lo mismo que dice Su Señoría lo manifesté en el Honorable Senado; pero los señores Senadores estimaron que era conveniente ser redundante cuando se trataba de evitar cualquier mala inteligencia.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Pero creo que nosotros no podemos dictar una disposición que evidentemente está de más.

El señor AGURTO.— Lo sensible es que en el artículo anterior no se haya aplicado el mismo criterio.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Por la rapidez como decía Su Señoría.

En todo caso, voto en contra de este agregado.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación las modificaciones del Honorable Senado en la letra n) del proyecto de la Cámara.

— Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 37 votos; por la negativa, 1 voto.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Aprobadas las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

En discusión las modificaciones introducidas a la letra o) del proyecto de la Honorable Cámara.

— Dice la letra o) del proyecto de la Cámara:

"o) Intercláse a continuación del artículo 18, que en virtud del cambio de numeración ha pasado a tener el número 19, el siguiente artículo nuevo con el número 20:

"Artículo 20.— Los empleados, Presidente y Directores, a excepción de los de nombramiento de los accionistas de la clase "B", serán considerados como empleados públicos para los efectos de las inhabilidades y acumulaciones de sueldos. A este fin, serán controlados por la Contraloría General de la República".

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable Senado ha suprimido esta letra.

El señor CARDENAS.— ¿Por qué razón, señor Presidente?

El señor CLARO VELASCO (Ministro de Educación Pública).— Pido la palabra, señor Presidente.

sentido de que las sumas a que esta disposición se refiere, deben mantenerse a disposición de sus dueños el mayor tiempo posible en el mismo Banco, donde se depositaron. Fuerza es tener presente que, transcurridos los cinco años que se fijan en el proyecto original y que el Honorable Senado ha aumentado a diez, los Bancos Comerciales deberán trasladar dichas sumas a la Oficina del Banco Central en Santiago, con lo que, prácticamente, se perderán para sus dueños, que, generalmente, son personas modestas.

Por eso, voy a votar favorablemente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acepta la modificación.

Acordado.

En discusión las modificaciones al artículo 3.º.

El artículo 3.º aprobado por la Honorable Cámara decía:

Artículo 3.º.— Los saldos de dinero provenientes de la liquidación de sociedades anónimas que no hayan sido cobrados por sus dueños dentro del plazo de cinco años, a contar desde la fecha en que se puso término a la respectiva liquidación, deberán ser puestas a disposición de la Superintendencia de Sociedades Anónimas la que los depositará en la Tesorería General de la República, previa confección de una lista detallada de ellos que se publicará en la forma que dicha Superintendencia determine.

Una vez transcurridos cinco años desde la fecha del depósito antedicho, sin que los saldos de que se trata hubieran sido reclamados por sus dueños o herederos, prescribirán todos los derechos que sobre ellos pudieran ejercitarse y quedarán a beneficio fiscal, debiendo ser destinados a la subvención de acciones de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

No regirá este artículo respecto de los saldos que sean objeto de retención, prenda o embargo.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable Senado ha introducido a este artículo las siguientes modificaciones:

En el inciso primero se han reemplazado las palabras "la Tesorería General de la República" por las otras: "el Banco Central de Chile".

En el inciso segundo se han suprimido las palabras "y quedarán a beneficio fiscal"; y se ha agregado al final, a continuación de "Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos", lo siguiente: "a nombre y en beneficio del Cuerpo de Bomberos del domicilio de las sociedades anónimas, de cuya liquidación provengan, o de la ciudad cabecera del Departamento respectivo, si en el domicilio de la sociedad no hubiere Cuerpo de Bomberos".

Se ha agregado el siguiente inciso final:

"Las acciones adquiridas por los Cuerpos de Bomberos en virtud de lo dispuesto en este artículo y en el artículo anterior, solo podrán ser enajenadas con autorización del Presidente de la República".

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — ¿Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — Este artículo tercero tiene modificación, nes de redacción que tienden a hacerlo concordar con el principio del artículo segundo y atribuir los fondos también al Cuerpo de Bomberos.

Se ha establecido un inciso nuevo, que es una limitación en el sentido de que el Cuerpo de Bomberos no puede enajenar estas acciones sin la autorización del Presidente de la República, a fin de velar por una mejor inversión.

Pido, pues, a la Honorable Cámara, que se sirva aprobar este artículo en los mismos términos.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor GARRIDO. — Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARRIDO. — Señor Presidente, naturalmente que no es el momento de formular indicaciones, pero a mí me parece que la distribución de estos fondos, al menos, debería ser autorizada por ley, ya que se trata del producto del trabajo del pueblo, de la gente modesta.

Cómo no se puede formular indicación, de la constancia de que no voy a votar.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — ¿Me perdona, señor Diputado? Es solo una explicación.

El haber entregado esto a la ley habría sido complicar las cosas más de lo necesario. Puede ocurrir, y seguramente ocurrirá, que un Cuerpo de Bomberos necesite comprar material: una bomba, escalas o elementos de trabajo, y entonces, es más práctico que sea el Presidente de la República quien califique el gasto.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba la modificación con el voto en contra del Honorable señor Garrido.

Acordado.

Artículo 4.º.

El señor PROSECRETARIO. — El artículo 4.º no ha sido objeto de modificaciones.

La Honorable Cámara lo aprobó en los siguientes términos:

Artículo 4.º.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial" con excepción de la letra h) del artículo 7.º que comenzará a regir a contar desde el año 1945.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En discusión las modificaciones al artículo 1.º.

El artículo 1.º transitorio aprobado por la Honorable Cámara dice así:

Artículo 1.º.— El plazo de tres años a que se refiere la disposición de la letra h) del artículo 1.º, no se aplicará a las acciones suscritas con anterioridad a la vigencia de la presente ley.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable Senado ha redactado este artículo en la siguiente forma:

"Artículo 1.º.— El plazo de tres años a que se refiere la disposición del artículo 1.º no se aplicará a las acciones suscritas con anterioridad a la fecha en que comience a regir la presente ley".

El señor SANTANDREU (Presidente). — En discusión la modificación.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — (Si me permite la palabra señor Presidente) la modificación es solamente de redacción, como ocurre también en los artículos 2.º y 3.º de los transitorios.

Todos son cambios de redacción.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba la modificación.

Acordado.

Artículo 2.º transitorio.

El artículo 2.º transitorio aprobado por la Honorable Cámara decía:

Artículo 2.º.— Lo dispuesto en los artículos 2.º y 3.º de esta ley se aplicará, un año después de la fecha de su vigencia, respecto a los fondos que se encuentran dentro de los plazos que allí se indican.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable Senado ha reemplazado este artículo por el siguiente:

"Artículo 2.º.— Un año después de la fecha que empiece a regir la presente ley se aplicará lo dispuesto en los artículos 2.º y 3.º, a aquellos fondos que se encontraran en las condiciones señaladas en esos artículos".

El señor SANTANDREU (Presidente). — En discusión la modificación.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba la modificación.

Acordado.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — En discusión la modificación.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba la modificación.

Acordado.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acepta la modificación del Honorable Senado.

Acordado.

Artículo 3.º.

El artículo 3.º transitorio aprobado por la Honorable Cámara decía:

Artículo 3.º.— Facúltase al Presidente de la República para refundir en un solo texto definitivo la Ley N.º 5.889, con las modificaciones que haya experimentado y con las modificaciones de la presente ley, y para dar al texto así refundido el número correspondiente a una ley de la República.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable Senado ha introducido las siguientes modificaciones en este artículo.

Se ha suprimido la palabra "definitivo" que figura después de la frase: "en un solo texto"; y se ha agregado después de la frase: "la presente ley", esta otra: "fijando a sus artículos la numeración correlativa correspondiente y enmendando las otras".

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba las modificaciones introducidas a este artículo por el Honorable Senado.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

8.— INCLUSIÓN DE DOS PROYECTOS EN LA TABLA DE FÁCIL DESPACHO DE LAS SESIONES PROXIMAS.

El señor GAETE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GAETE. — Reconociendo, desde luego, que es facultad exclusiva del señor Presidente la de fijar los proyectos que deben figurar en la Tabla de Fácil Despacho, deseo hacer una petición a Su Señoría.

En el tercer lugar de la Tabla de Fácil Despacho de la sesión de hoy figuraba un proyecto de ley, originado en un Mensaje del Ejecutivo, por el cual se declara de utilidad pública el terreno ubicado en "Las Máquinas de Catemu", del Departamento de San Felipe. Este proyecto no se alcanzó a tratar porque se prolongó demasiado la discusión del proyecto que figura en el lugar anterior.

Yo rogaria al señor Presidente que este proyecto se mantuviera en la Tabla de Fácil Despacho de las próximas sesiones.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Se ha anunciado, Honorable Diputado, que para las sesiones de la próxima semana se seguirán tratando, en el orden que tienen hoy los proyectos de la Tabla de Fácil Despacho de la presente sesión. De manera que el proyecto que indicé S. S. está ya incluido en ella.

El señor GAETE. — Quedo muy agradecido de la deferencia de Su Señoría.

El señor BART. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Con relación al Orden del Día, Honorable Diputado?

El señor BART. — Para rogar a Su Señoría se sirva colocar en lugar preferente el proyecto que se relaciona con el personal de la Mutualidad de Carabineros y respecto del cual ya hablé con Su Señoría.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Lo tendré muy presente, Honorable Diputado.

El señor BART. — Muchas gracias.

9.—MODIFICACIÓN DE DIVERSAS DISPOSICIONES DEL CODIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Entrando al Orden del Día, corresponde seguir tratando el proyecto sobre modificación de diversas disposiciones del Código de Procedimiento Penal.

Estaba con la palabra el Honorable señor Labbé.

El señor LABBE. — Como lo había anticipado en la sesión de ayer, al iniciarse la discusión de este proyecto que modifica diversas disposiciones del Código de Procedimiento Penal, serán muy breves las observaciones que haré, en atención a que participé durante casi todo el estudio que la Comisión respectiva hizo de este proyecto de ley.

Me refería, señor Presidente, a las modificaciones que inciden en el Título III del proyecto, que trata sobre las reglas aplicables a todo juicio criminal. Por leyes que están vigentes se ha dado facultad a los secretarios de los Juzgados, del Crimen para que, con su sola firma, provean los escritos de mero trámite.

Al enunciar esta reforma, se agregan a continuación del artículo 72 del Código de Procedimiento Penal determinadas disposiciones que, si bien es cierto que se incorporan en la estructura del Código mismo, son disposiciones de las cuales unas están vigentes y otras no lo están.

Yo deseo, señor Presidente, que la Honorable Cámara deje bien esclarecido que en ningún caso los Secretarios de los Tribunales del Crimen, con su sola firma, podrán expedir resolución alguna que corresponda a la investigación.

El señor CABEZON. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Esta disposición a que se refiere Su Señoría figura en el Título III, "Reglas aplicables a todo juicio criminal", y únicamente ha sido trasladada de una ley vigente en la actualidad, la Ley 6.873...

El señor LABBE. — Eso es lo que acabo de decir, Honorable Diputado.

Dije que si bien es cierto que muchas de las disposiciones contempladas en la reforma están en vigencia y solo se trata de encausarlas o amoldarlas a determinado artículo del Código, quiero, sin embargo, dejar claramente establecido que en ningún caso los Secretarios de los Tribunales pueden expedir resolución que mire a la investigación misma.

En esta materia tan trascendente pueden presentarse los mismos equívocos que prevé anticipadamente el último inciso del segundo artículo que se agrega después del Art. 72 del Código, al decir:

"Si se discute la validez del proveído puesto por el Secretario, resolverá el Juez sin ulterior recurso, emendando o no la resolución dictada".

Este inciso está contemplando la posibilidad de que el Secretario extienda indebidamente sus facultades.

Dentro de este aspecto y considerando que es de tanta gravedad la materia, yo quiero aprovechar precisamente este transplante de disposiciones y otras reformas del Código de Procedimiento Penal para que se agregue una declaración precisa que salve toda duda sobre el particular.

Por eso, yo terminaría el primer inciso del segundo artículo que se agrega después del artículo 72 del Código, en la siguiente forma:

"Siempre que todas estas actuaciones emanen de resoluciones previas, dictadas por el Tribunal y estampadas en el expediente".

El señor CABEZON. — No es necesario que todas estas resoluciones sean dictadas por el Tribunal.

Por ejemplo, la citación de un testigo, no es necesario que la ordene el Juez. Lo puede hacer el Secretario, sin que haya ningún perjuicio para nadie.

Seguramente la parte que Su Señoría ha expresado como más grave es aquella que dice: "las que se den a la Prefectura respectiva o a Carabineros para que procedan a practicar investigaciones".

El señor LABBE. — Exacto. Ayer me referí concretamente a eso.

El señor CABEZON. — Pero me parece que las demás son actuaciones de mera tramitación y no valdría la pena que el Juez gastara su tiempo en estas cosas.

El señor LABBE. — Yo creo, en todo caso, que hay que perfeccionar esta disposición, si se trata de hacer una reforma.

El Honorable señor Aguirre donantes se refería al despacho rápido de los proyectos, con un criterio político.

Según recordó hace poco el distinguido Diputado liberal, señor Troncoso, presente en la Sala, Tácito dijo que cuando una república estaba en decadencia violenta, se empezó en legislar sin medida. Y yo creo, como el Honorable señor Troncoso, que ese pensamiento es perfectamente aplicable a nuestro país.

Por eso quiero que, cuando se legisle, se legisle en forma completa. Esta es la oportunidad de que procedamos así y por eso, en un asunto de tanta trascendencia como el que discutimos, quiero que quede constancia, por lo menos, de mi criterio en la materia.

No importa, señores Diputados, que sea sólo la indicación mía.

No importa que sea sólo el voto mío; más es sólo mi responsabilidad y sólo mía mi conciencia.

El señor CABEZON. — Pero no olvide Su Señoría.

El señor LABBE. — No me olvidaré de nada, Honorable Diputado, si me deja terminar.

El señor CABEZON. — Esta disposición es del año 1941.

El señor LABBE. — He manifestado ya que esta disposición no constituye ninguna novedad y que se trata sólo de una disposición que se traslada.

El señor CABEZON. — De manera que se ha aplicado durante tres años y hay, por lo tanto, práctica en este sentido, Honorable Diputado.

El señor LABBE. — Sí, pero en parte se ha aplicado mal. Es por esto que se producen los atropellos, y viene el desprecio por los derechos particulares, porque no se legisla bien.

Y como mi indicación, en nada daña, creo que ella debe aprobarse, modificándose el artículo correspondiente.

También estoy en desacuerdo, señor Presidente, por principio, con la disposición que se realice, firma y que está inculcada en el artículo 242 del Código de Procedimiento Penal, o sea, la que se refiere a los informes periciales.

Yo creo que cuando un ciudadano está sujeto a un proceso, sea por un asunto grande o pequeño, puede estar en ese proceso en juego su dignidad o la limpieza o corrección de sus procedimientos.

El señor CHACON. — El caso de los periodistas de Santiago, por ejemplo.

El señor LABBE. — ¿Cómo dice Su Señoría?

El señor CHACON. — El caso de los periodistas de Santiago, por ejemplo, Honorable colega.

El señor LABBE. — Posiblemente; si lo dice Su Señoría, yo no tengo más que corroborarlo.

El señor CHACON. — Muchas gracias, Honorable colega.

El señor DIAZ. — Muchas gracias, Honorable colega, por la confianza que manifiesta en las palabras del Honorable señor Chacón.

El señor LABBE. — ¿Cómo es posible, señor Presidente, que para aquellos ciudadanos cuya actuación o dignidad está en tela de juicio, sometida a la investigación judicial en un proceso determinado—sea por lesiones o por cualquier otra causa—cómo es posible, digo yo, que en estos casos se haga obligatorio el informe pericial por un organismo, por un establecimiento o por una oficina de carácter estatal?

Esto yo no lo acepto, señor Presidente, ni bajo el aspecto económico ni bajo el aspecto técnico. Yo creo que el Juez de la causa debe tener entera libertad sobre el particular, y que los litigantes también deben tener entera libertad.

El solo enunciado de los antecedentes nos está demostrando que es necesario darle libertad al Juez de la causa, para que pueda consultar algunos de los servicios municipales o fiscales destinados a practicar actuaciones o diligencias periciales; pero no se puede aceptar la frase que dice: "será encargado preclusivamente dicho servicio de evacuar el respectivo dictamen pericial".

El señor CORREA LETELLIER. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor LABBE. — Con mucho gusto.

El señor CORREA LETELLIER. — Señor Presidente, me ha concedido una interrupción el Honorable señor Labbé.

Concuerdo plenamente con las observaciones que ha venido haciendo el Honorable Diputado en esta parte. Existe una indicación, suscrita por el Diputado que habla y por los Honorables señores Smittmans, Moreno y Rivera Vicuña, con el fin de hacer facultades a los servicios fiscales o municipales o el de otros peritos que serán nombrados dentro de una lista que formarán anualmente las Cortes de Apelaciones. Y tengo conocimiento también de una indicación del señor Ministro para fijar un arancel a estos peritos.

Yo creo que de esta manera quedarían consultados todos los puntos de vista y se podría evitar tanto los peligros de aumentar la burocracia como la ocurrencia de informes periciales desastrosos o deshonrosos.

Me parece que las ideas del Honorable señor Labbé podrían quedar concretadas en esta indicación.

El señor LABBE. — Yo celebro mucho la indicación que se ha formulado y ruego a la Mesa que me tenga por adscrito a ella, por que, naturalmente, la acepto. Considero que está de acuerdo con los principios contra los cuales atenta la disposición que vengo comentando.

Por último, señor Presidente, en el título IX, que se refiere a la libertad provisional de los procesados, se propone que los fondos que provienen de fianzas que se hacen efectivas por la no comparecencia ante el Tribunal de los individuos afianzados y los fondos provenientes de ejecuciones, de liquidaciones de prenda, de hipotecas o de lo que sea, vayan a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y no a arcas municipales, como antes ocurría.

En realidad, no sé por qué se ha innovado sobre el particular. Siempre he sido partidario de que el dinero que a alguien pertenece, en algunas ocasiones es materia de liquidación, y sobre el cual puede ventilarse en forma inmediata una acción, esté en forma más próxima.

Las arcas municipales existen en todas partes y a mí me parece que es más práctica, más manejable la disposición vigente.

Sobre el particular voy a mandar la indicación respectiva a la Mesa, a la que ruego se sirva tener por agregada mi firma, a la que ha aludido el Honorable señor Correa Letellier, en lo que respecta a los informes periciales.

Esto es todo el alcance de mis observaciones, señor Presidente, y dejo la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor BRITO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BRITO. — Concuerdo, en general, con los fundamentos que se han tenido en consideración al enviar al Congreso este proyecto de ley que modifica el Código de Procedimiento Penal. Estoy en perfecto acuerdo en que este Código ya no estaba a tono con la realidad social y las modificaciones que en estos instantes se quiere introducirle, corresponden, precisamente, a esta necesidad de modernizar los Códigos, para que haya una legislación en armonía con la época.

Fué, hace poco, dictada una ley de modificaciones al Código de Procedimiento Civil, que produce, en realidad, algunos desacuerdos con el Código de Procedimiento Penal que ahora se van a subsanar mediante el proyecto que ahora discutimos.

No quiero extenderme en consideraciones generales, señor Presidente, porque el tiempo

apremia. Quiero hacer únicamente un repaso a una disposición, que es la consignada en el artículo 435.

Considero que esta disposición a que me voy a referir lesiona el interés social. Dice el inciso final del artículo 435: "Los libros y papeles de convicción serán examinados en Secretaría".

Se ha dado como fundamento de esta modificación la necesidad de que, con motivo del retiro de los autos o del proceso, no se retarde la tramitación del juicio. Esto está ya consignado expresamente en el Código de Procedimiento Civil; pero, en realidad, la situación es distinta. Está bien que en materia de asuntos civiles se establezca esta obligación, porque, dentro del procedimiento civil, los particulares pueden llevar un expediente con las copias de las presentaciones y de las actuaciones que se realicen durante la tramitación del juicio. En cambio, dentro del Código de Procedimiento Penal, esto no es posible, porque el sumario es secreto, y no les es dable a los abogados, muchas veces por lo voluminoso de los expedientes, sacar copia íntegra de las actuaciones y resoluciones que en el juicio se producen. Los casos a que me voy a referir no son casos corrientes de delito, sino casos particulares en que este delito afecta a reos presos.

Según la Ley Orgánica de Tribunales, los abogados tienen como obligación la defensa de los reos pobres. Y dice el Código de Procedimiento Civil que son o que se consideran reos pobres aquellos que están presos. La Ley Orgánica del Colegio de Abogados, por su parte, encomienda a los Consultorios Jurídicos de los respectivos Colegios Departamentales la tución o supervigilancia de la defensa de los reos o presos, que deben hacer los abogados de turno.

Con esta disposición a que me estoy refiriendo señor Presidente, todo lo que se dispone en las leyes citadas queda sólo en la letra, porque no podrá aplicarse, ya que los abogados que están obligados por la ley a defender a los reos pobres, no tendrán ninguna facilidad para desempeñar su misión. Se le presentan a un abogado 20, 30 procesos, que pueden ser difíciles, y que tiene la obligación de contestar a fondo para hacer su defensa.

El señor BORQUEZ. — El inconveniente de no poder sacar los autos, hay que subsanarlo de todos modos.

El señor BRITO. — Voy a dar término a mis observaciones en un momento, Honorable colega.

En realidad, la defensa no la tienen los abogados jóvenes que practican en los Juzgados sino que los abogados que ya están en ejercicio de su profesión; ellos son los que están abogados al estudio de los expedientes y no disponen de tiempo, ni disponen de comodidades en las Secretarías de los Juzgados para poder estudiar debidamente los procesos.

Tengo una petición expresa del Consultorio Jurídico del Colegio de Abogados para hacer una indicación en este sentido, a fin de que se les permita retirar, por algunas horas, estos expedientes, bajo la responsabilidad del Consultorio Jurídico, para que sean examinados por los abogados, porque, de otro modo, los reos encargados a su patrocinio quedarían en un estado de verdadera indefensión.

El señor LABBE. — ¿Quiere permitirme una pequeña interrupción, Honorable Diputado?

El señor BRITO. — Deseo dar término a mis observaciones, Honorable Diputado, y para no perder la ocasión de mis observaciones, le ruego que me excuse.

El señor LABBE. — Quiero referirme a este punto por el cual voy en contra en la Comisión. Acompaño, pues, a Su Señoría, en la indicación que va a formular al respecto.

El señor BRITO. — En realidad, no se produciría un gran retraso del proceso si los autos fueran sacados por 48 horas por el Consultorio Jurídico, para que sean examinados por sus abogados, bajo la responsabilidad de este organismo. En esta forma, los abogados, a conciencia, podrán hacer la defensa de las causas que se les encargan.

El señor LABBE. — Es un vejamen para los abogados no permitirles retirar los autos.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor BRITO. — Señor Presidente, quiero que se respete mi derecho al uso de la palabra.

El señor BART. — ¡Habla tan poco y todavía lo atropellan!

El señor BRITO. — La indicación mía tiene en realidad, a hacer una excepción en este caso y quedará consignada en la forma siguiente: al final del artículo 435 se agregará un inciso que dijera:

"Sin embargo, los Consultorios Jurídicos de los Colegios de Abogados podrán retirar de la Secretaría los procesos en que figuren reos defendidos por Abogados de Turno, para los efectos de fundamentar la contestación de la acusación."

En todo caso la devolución deberá hacerse dentro de las 48 horas siguientes a su retiro."

Yo creo que esta indicación no lesiona ningún interés y que, por el contrario, hay un interés social en que se haga la defensa de los inculcados. Si se dice, señor Presidente, que el Juez tiene la obligación de estudiar todos los antecedentes de un proceso, sean éstos favorables o desfavorables al reo, y que, en consecuencia, no habría necesidad de establecer una disposición como la que patrocinó, ello significaría, en primer lugar, que el procesado quedaría en un verdadero estado de indefensión y, en segundo lugar, que sería totalmente inútil la función del abogado por cuanto sólo el Juez estaría en situación de formarse un juicio completo del proceso sobre el cual deberá dictaminar.

Pido a los Honorables colegas se sirvan aceptar esta indicación, porque en realidad va en favor de la defensa de elementos que, en la práctica, van a quedar indefensos.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Retirada.
En votación el artículo, conjuntamente con la indicación del Honorable señor Maira.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobada.

Aprobada.
El señor SECRETARIO.— Artículo 455. Reemplázase por el siguiente:

"La acusación fiscal se deducirá en el plazo indicado en el artículo 433.

Si hubiere querrelante particular, el Juez ordenará que se pongan en su conocimiento los autos, inmediatamente después de evacuada dicha acusación, a fin de que, en el término fatal de seis días, se adhiera a ella o presente otra por su parte. Si así no lo hiciera se entenderá abandonada la acción, pero este abandono no obsta para que el ofendido con el delito persiga por vía civil las indemnizaciones que se le deban.

El proceso y los libros y piezas de convicción acompañados a él, sólo podrán ser examinados en secretaría".

El señor Brito propone que se agregue, a continuación del inciso final de este artículo, lo siguiente:

"Sin embargo, los Consultorios Jurídicos de los Colegios de Abogados podrán retirar de la Secretaría los procesos en que figuren reos defendidos por abogados de turno, para los efectos de fundamentar la contestación de la acusación.

En todo caso la devolución deberá hacerse dentro de las 48 horas siguientes a su retiro".

El señor BORQUEZ.— ¿Me permite señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Con el asentimiento de la Honorable Cámara, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor BORQUEZ.— Considero que la indicación del Honorable señor Brito es demasiado dura respecto de todos los profesionales y que no es aceptable.

Si a los abogados de turno se van a entregar los expedientes, por intermedio de los Consultorios Jurídicos de los Colegios de Abogados, para que los estudien en sus escritorios, no veo por qué se hace una ofensa al resto de los abogados al no permitírseles hacer igual cosa.

El señor BRITO.— Es que son servicios gratuitos, Honorable Diputado.

El señor BORQUEZ.— Aunque sean gratuitos, los paga el Estado de todas maneras.

A estos jóvenes profesionales se les paga con fondos del Estado. Es un servicio remunerado.

Estimo que el abogado de turno debe tener algunas consideraciones porque todos podemos llegar a ser abogados de turno.

En consecuencia, creo que debería hacerse dos cosas: en primer lugar, y creo que el señor Maira estará de acuerdo conmigo, aumentar el plazo de seis días que se le da al querrelante, en un día más por cada cien folios del expediente, porque no es lo mismo presentar una acusación en un proceso que está en estado de sumario y que consta de cien folios, que presentar acusación en un proceso que tiene mil folios. Esto lo estimo muy conveniente. Se establecería, además, que este plazo no puede, en ningún caso, ser superior a 15 días.

En segundo lugar, creo que debe hacerse extensiva la indicación del Honorable señor Brito, en la parte que se refiere al retiro de los autos de Secretaría, a todos los abogados.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para someter a votación la indicación del Honorable señor Borquez.

Acordado.
Ruego al Honorable Diputado se sirva mandar por escrito su indicación a la Mesa.

El señor GAIJARDO (Ministro de Justicia).— Pido la palabra Su Señoría.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GAIJARDO (Ministro de Justicia).— La idea de prohibir a las partes y abogados retirar los autos de Secretaría, se aprobó en consideración a que este trámite era uno de los que más entorpecía la marcha de los procesos.

Le pido, en consecuencia, a la Cámara no olvidar ese punto de vista al tomar cualquier acuerdo sobre la materia. Estamos legislando para acelerar la marcha de los juicios, no para entorpecerla.

El señor CABEZON.— En el artículo se habla de un plazo fatal de 6 días. Nada sacaría entonces un abogado con el plazo de quince días, si tiene un plazo fatal de 6 días en que de todas maneras tiene que devolver los autos.

El señor GAIJARDO (Ministro de Justicia).— Sin embargo, señor Presidente, yo aceptaría la indicación del Honorable señor Brito, siempre que se establezcan sanciones efectivas para los abogados que no devuelvan los autos dentro de ese plazo.

El señor BORQUEZ.— La sanción más fuerte... El señor GAIJARDO (Ministro de Justicia).— Es preciso evitar los abusos que siempre se cometen en esta materia.

El señor BORQUEZ.— La sanción más fuerte que se puede establecer es la de que el plazo se entienda irremisiblemente vencido. En consecuencia, el abogado que falta a su deber, queda sometido a la sanción que le impone el Colegio de Abogados, sanción que ya está previamente establecida.

Es necesario facilitar la tramitación en esta clase de procesos, y creo que el inconveniente que a este respecto señala el señor Ministro en cuanto a la indicación que se discute, se subsana en la forma que dejó insinuada.

El señor GAIJARDO (Ministro de Justicia).— Naturalmente que si se acepta la disposición fijando un plazo fatal, sus efectos no serán tan desfavorables, pero Su Señoría hace indicación para que este plazo se prorrogue por un día más por cada 100 folios y en ese caso ya no se trata de un plazo fatal.

El señor BORQUEZ.— Pero ese plazo fatal no sería superior a 15 días.

El señor GAIJARDO (Ministro de Justicia).— No tengo inconveniente en aceptar la indicación, siempre que se fije un plazo fatal y se sancione empíricamente toda infracción.

El señor BORQUEZ.— El plazo fatal sería de 15 días. La fatalidad del plazo se va prorrogando de acuerdo con el número de folios.

El señor CORREA LETELIER.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Correa Letelier.

El señor CORREA LETELIER.— Yo desearía saber si el Honorable señor Borquez nos podría decir qué medidas de apremio podrían ponerse en práctica para poder obtener la devolución de los expedientes, porque recuerdo que las medidas de apremio, en el Procedimiento Civil, han desaparecido.

El señor BORQUEZ.— La medida de apremio ya la he señalado y es la de que el plazo se entienda irremisiblemente vencido.

El señor CORREA LETELIER.— Pero el expediente queda en poder del abogado y el proceso no puede caminar.

El señor LABRE.— Puede hacerse por intermedio del Procurador del Número y éste lo haría efectivo.

El señor CORREA LETELIER.— Es necesario legislar sobre este punto.

El señor BORQUEZ.— Podría establecerse una disposición por la cual vencido el plazo, el Tribunal, con el auxilio de la fuerza pública, ordenara la devolución del expediente. Se podría agregar un inciso que diga: "Sin perjuicio de que el Tribunal puede ordenar el retiro del expediente con el auxilio de la fuerza pública y con allanamiento y desahucio, si fuera necesario".

El señor CABEZON.— Y la prisión del abogado.

El señor CORREA LETELIER.— Yo, señor Presidente, siento no estar de acuerdo con la indicación formulada por el Honorable señor Borquez; solamente estoy de acuerdo con la presentada por el Honorable señor Brito, puesto que se entregan los autos a los Colegios de Abogados,

que son organismos responsables; pero creo que establecer la entrega a los abogados mismos, aun con las sanciones que se contemplan si no se devuelven, no es conveniente.

Estimo que las medidas de apremio, las medidas disciplinarias y otras medidas análogas que se han propuesto, pueden traer como consecuencia un retraso en la tramitación de los procesos.

El señor BORQUEZ.— La misma falta se comete con el sistema actual, Honorable Diputado.

El señor CORREA LETELIER.— Es menos probable que así ocurra con los Colegios de Abogados, pues se trata de organismos más serios que los propios abogados.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En consecuencia, no hay acuerdo para someter a votación la indicación formulada por el Honorable señor Borquez.

El señor CORREA LETELIER.— Yo no me opongo a que se someta a votación; solamente he dado a conocer mi opinión contraria a estas indicaciones. La Cámara decidirá.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se va a someter a votación la indicación del Honorable señor Brito y, a continuación, la del Honorable señor Borquez.

El señor CORREA LETELIER.— ¿Cuál se va a votar primero, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— La que sea más amplia, Honorable Diputado.

El señor PROSECRETARIO.— La indicación del Honorable señor Borquez incluye la del Honorable señor Brito.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Entonces se votará, en primer lugar, la indicación del Honorable señor Borquez.

El señor CORREA LETELIER.— Si se aprueba la indicación del Honorable señor Borquez, se entendería aprobada también la del Honorable señor Brito.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Exactamente, Honorable Diputado.

El señor SECRETARIO.— La indicación del Honorable señor Borquez, de acuerdo con el debate, sería para ampliar el término fatal de seis días en un día por cada cien folios de que conste el expediente, no siendo este plazo superior a quince días, y restablecer la disposición antigua del Código de Procedimiento Civil, según la cual se puede requerir la fuerza pública para obtener la devolución de los expedientes que están en poder de los abogados.

El señor MATUS.— Yo creo, señor Presidente, que no es posible que en estos casos intervengan los carabineros. Sería denigrante para los abogados el hecho de que se conceda la fuerza pública para obligarlos a entregar los expedientes que obran en su poder.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En votación la indicación formulada por el Honorable señor Borquez.

Si no se pide votación, se dará por aprobada esta indicación.

El señor CORREA LETELIER.— Con mi voto en contra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Aprobada con el voto en contra del Honorable señor Correa Letelier, quedando la Mesa facultada para dar la redacción definitiva o la modificación de acuerdo con las ideas aprobadas.

— HABLÁN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Presidente).— La indicación del Honorable señor Brito queda, no tiene efecto.

Terminada la discusión del proyecto

10.— COMISION ESPECIAL PARA EL ESTUDIO, EN SEGUNDO INFORME, DEL PROYECTO SOBRE NUEVAS RENTAS MUNICIPALES.— REUNION DE COMITES.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ruego a los comités de los partidos se sirvan pasar a la Sala de la Presidencia de la Cámara a fin de indicar los nombres de los miembros de la Comisión Especial que estudiará el proyecto de Nuevas Rentas Municipales.

11.— PRORROGA DEL PLAZO REGLAMENTARIO DE LA URGENCIA DE DOS PROYECTOS DE LEY.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Antes de entrar a la hora de los incidentes, solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para prorrogar los plazos reglamentarios, hasta el término de los respectivos plazos constitucionales, de la urgencia de los proyectos que figuran en el tercer y cuarto lugar del Orden del Día de la presente sesión: Inversión de fondos en un plan General de Obras Públicas y Modificación de diversas disposiciones de la Ley de Impuesto a la Renta y fomento de la producción lechera del país.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

12.— MODIFICACION A LA LEY N.º 6.152, SOBRE FORMACION Y ARRENDAMIENTO DE PARCELAS SUBURBANAS EN EL EXTREMO SUR DEL PAIS.— INCLUSION DEL PROYECTO RESPECTIVO EN LA CUENTA Y EN LA VERSION OFICIAL DE LA PRESENTE SESION.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Entrando a la hora de los incidentes, correspondo el primer turno al Comité Socialista.

Ofrezco la palabra.

El señor OJEDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OJEDA.— Señor Presidente, solicito que se incluya en la versión oficial y en la Cuenta de la presente sesión, un proyecto que me permite pasar a la Mesa y que se refiere a reserva de terrenos fiscales en Magallanes, Puerto Natales y Porvenir, para la formación y arrendamiento de parcelas suburbanas.

Un señor DIPUTADO.— ¿Cómo dice Su Señoría? No se ve nada.

El señor OJEDA.— Solicito que se incluya en la versión oficial y en la Cuenta de la presente sesión un proyecto que paso a la Mesa y que tiene a modificar la Ley 6.152.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara, para acceder a lo solicitado por el Honorable señor Ojeda.

Acordado.

— Dice el proyecto cuya inserción en la versión oficial se acordó:

"HONORABLE CAMARA:

La Ley N.º 6.152, de enero de 1938, autorizó al Presidente de la República para destinar hasta 100.000 hectáreas de terrenos fiscales en los alrededores de Magallanes; igual cabida en los del pueblo de Puerto Natales y hasta 50.000 en los del pueblo de Porvenir, para la formación y arrendamiento de parcelas suburbanas.

La misma ley dispuso entre otras medidas de ayuda que deberían consultarse en los presupuestos de los años 1937 al 1941, inclusive, la suma de \$ 2.000.000 en el auxilio fiscal a las colonias cooperativas suburbanas.

Haciendo uso de esa autorización legal el Ejecutivo procedió a fundar y organizar las colonias cooperativas suburbanas Agua Fresca, en los alrededores de Punta Arenas y Laguna Cisne, en los alrededores de la población de Porvenir.

En la primera de ellas se formaron 37 lotes, habiéndose destinado uno a Reserva Forestal; dos para el Destacamento Magallanes, en uno de los cuales está el Puerto Bulnes, destinado a conmemorar un hecho histórico; otro para colonias escolares; otro para la Estación Lechera Experimental de Río de los Ciervos; otro para la Administración de la Colonia y las 31 restantes parcelas, en don de viven 31 colonos con sus respectivas familias, que residen en lugar Agua Fresca.

En la colonia Laguna Cisne se formaron 34 lotes, destinándose uno en favor de la Municipalidad de Porvenir para depósito de animales, a fin de abaratar el precio de la carne en esa población, otro para la administración de la colonia y los 32 restantes en donde viven 32 colonos con sus respectivas familias.

No ha sido posible formar una colonia suburbana en los alrededores de Puerto Natales por que desgraciadamente el Fisco carece de terrenos que le pertenezcan y que permitan la formación

de una colonia. La disposición del Art. 36 de la ley 6.152, ha restringido hasta una distancia de 40 kilómetros de la respectiva población la formación de una colonia. A fin de obviar este inconveniente se propone el aumento hasta 60 kilómetros de un poblado la autorización para formar una colonia suburbana.

Por otra parte se consulta una disposición en virtud de la cual el Presidente de la República pueda expropiar terrenos de particulares, con el objeto de formar una colonia suburbana, en el caso de que los dueños de dichos terrenos se negaren a venderlos, a permutarlos por terrenos fiscales. Se salva en esta forma un vacío de la ley 6.152 que no da al Presidente de la República esta facultad, lo cual seguramente se traduciría en la formación de nuevas colonias en la provincia de Magallanes.

Además, y como una manera de obtener capitales y créditos se consulta una disposición que permite al Supremo Gobierno dar título gratuito sobre las parcelas hasta un valor de \$ 50.000, al igual que las disposiciones de colonización que rigen para el centro del país, a todos los colonos que hayan cumplido con su actual contrato, como una manera de premiarlos y de ayudar a la constitución de la pequeña propiedad suburbana en la provincia de Magallanes.

Los colonos dueños de sus respectivas parcelas obtendrían fácilmente créditos en Instituciones de Previsión como la Caja de Crédito Agrario, la Caja de Crédito Hipotecario, Caja Nacional de Ahorros, etc., con la garantía de sus propias parcelas, con lo cual tienen un aliciente de progreso, ya que ello constituye un gran acicate para el progreso de estas colonias.

Se consultan disposiciones especiales que impiden que las personas favorecidas con estos títulos los enajenen o hipotéquen a terceros, salvo a las situaciones de crédito o de preterito como las que se han indicado, lo cual será una garantía y una defensa para los propios interesados.

Como los actuales colonos, dada la falta de ayuda, no están en condiciones de cancelar sus arriendos y como esto representa una suma pequeña dentro del presupuesto fiscal, ya que significa una menor entrada de \$ 160.000, anuales más o menos, me permito proponer a vuestra consideración una disposición en virtud de la cual por una sola vez se prorrogue a 5 años el plazo fijado en el Art. 36 de la ley 6.152, y en consecuencia, a contar del sexto año del contrato comenzarían los colonos de Agua Fresca y Laguna Cisne a pagar sus rentas de arrendamiento y cumplir con las demás obligaciones de carácter económico que les imponen las leyes.

Por estos motivos tengo el honor de someter a vuestra consideración el siguiente

PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.º— Modifícase el inciso 2.º del Art. 36 de la ley 6.152, en la forma que a continuación se expresa: "Podrán ser destinados, además, a este objeto, los terrenos que el Fisco adquiera de acuerdo con la autorización conferida por el Art. 30 y los que el Presidente de la República resuelva expropiar en el caso de que los dueños de dichos terrenos se negaren a venderlos o a permutarlos por terrenos fiscales. La expropiación se llevará a efecto de acuerdo con el procedimiento contemplado en la ley N.º 3.313, de 21 de septiembre de 1917, para lo cual se declaran de utilidad pública los terrenos situados a una distancia no mayor de 60 kilómetros, contados desde los deslindes urbanos de las poblaciones de Punta Arenas, Puerto Natales y Porvenir".

Artículo 2.º— Modifícase en el inciso 3.º del Art. 36 de la ley 6.152 la expresión "40 kilómetros" por "60 kilómetros".

Artículo 3.º— Modifícase el Art. 40 del título X de la ley 6.152 en la siguiente forma: "Los arrendatarios que hubieren cumplido con todas sus obligaciones de tales, tendrán derecho a solicitar, al término del contrato, título gratuito de propiedad por su parcela, hasta por un valor no superior a \$ 50.000, pagando el excedente de este valor en 20 cuotas anuales sin intereses. Las personas favorecidas con este título gratuito de propiedad no podrán enajenar el predio concedido ni hipotecarlo, salvo que sea a una institución de previsión social o de crédito, como la Caja Nacional de Ahorros, etc., hasta después de tres años contados desde la obtención del título. Los que obtengan título de dominio quedarán obligados a otorgar gratuitamente al Fisco el espacio y facilidades necesarias para la construcción de caminos y demás servidumbres que establezca el Reglamento".

Artículo 4.º— Autorízase al Presidente de la República para que extienda a cinco años, en favor de los actuales arrendatarios de parcelas suburbanas de Agua Fresca o Laguna Cisne, el período inicial de tres años durante el cual no están obligados a pagar la renta estipulada, a virtud de lo dispuesto en el Art. 36 de la ley N.º 6.152".

Artículo 5.º— Autorízase al Presidente de la República para refundir en un solo texto la ley de Tierras de Magallanes, dándole a los Arts. la numeración correlativa correspondiente y enmendando las referencias, con todas las modificaciones que haya tenido hasta la fecha.

Artículo 6.º— Esta ley registrará desde su publicación en el Diario Oficial".

(Fdo.): Juan Efraín Ojeda O'.

13.— ENCASILLAMIENTO DEL PERSONAL DE LA CAJA DE SEGURO OBRERO EN EL ESCALAFON RESPECTIVO.— PETICION DE OFICIO.

El señor TAPIA.— Pido la palabra señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAPIA.— Señor Presidente, se me ha hecho saber por numerosos funcionarios de la Caja de Seguro Obrero, que se habrían cometido abusos e injusticias en el encasillamiento del personal de esa institución.

Por eso, ruego a Su Señoría ordene que se dirija oficio, a nombre del Diputado que habla y del Comité Socialista, al señor Ministro de Salubridad, con el objeto de que envíe a esta Honorable Cámara el mencionado encasillamiento, incluyendo la planta permanente y la suplementaria del personal de la Caja de Seguro Obrero.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Se enviará oficio a nombre del Comité Socialista

14.— SITUACION ECONOMICA DEL PERSONAL DEL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE.— PETICION DE OFICIO.

El señor TAPIA.— Ahora, señor Presidente, voy a ocupar la atención de la Honorable Cámara refiriéndome a una materia de gran interés nacional. Hace algunos días, ocurrió en esta capital un hecho de sangre en el cual intervino un miembro del Cuerpo de Carabineros de Chile. Tal vez la alta situación social que tienen las víctimas, sea lo que ha determinado que algunos sectores, que jamás se habían inquietado por asuntos de la naturaleza del que me ocupa, hayan alzado en esta ocasión sus voces para expresar que en la institución policial nombrada comienza a ocurrir una desmoralización y una indisciplina desconocidas en ella.

Los Diputados de estos bancos, que representamos un amplio y genuino sector popular, podemos afirmar que, hace algunos años, el Cuerpo de Carabineros tuvo que servir de instrumento represor de gobiernos que no contaban con el apoyo popular. Las órdenes que recibieron en ese sentido fueron excedidas, a causa de directivas de malos jefes, que creían de este modo servir mejor a los dirigidos de esa hora.

Pero, también, debemos reconocer, con toda sinceridad, que bajo el mando de los generales señores Reyes y García Calderón, la Institución de Carabineros había ido recuperando ante la masa el prestigio que había perdido y que el nuevo criterio que imprimía la Jefatura se había adaptado en la mente del personal hasta llegar a determinar una conducta a tono con las sanas normas de convivencia de una democracia.

Efectivamente, el hecho de sangre a que nos referimos no es una manifestación aislada. Hemos visto, en estos últimos tiempos, casos en que individuos de tropa han disparado contra sus superiores; pero, por otra parte, la Institución de

Carabineros ha debido lamentar la pérdida de algunos de sus miembros, quienes han puesto voluntariamente fin a su existencia. Conozco el caso de cinco o seis suicidios ocurridos en los últimos meses.

Los Diputados socialistas, que tenemos la obligación de interpretar los hechos que acaecen con arreglo a los principios que informan nuestra doctrina, no podemos limitarnos a constatar lo sucedido y decir, en seguida, con toda simpleza que es necesario mejorar la disciplina del personal de Carabineros, que se encuentra relajada. Tenemos el imperativo de buscar las causas de este estado de cosas para poner el remedio allí donde correspondía.

Al respecto, debemos empezar por preguntarnos si la actual Jefatura de Carabineros está a tono con las necesidades de la Institución. La respuesta no puede ser más sencilla. Está al frente de ella un general que durante 35 años ha dado muestras de capacidad y de cultura ciudadana. ¿Acaso el nivel profesional o cultural de la oficialidad ha ido en mengua en los últimos años? Tampoco, señor Presidente. Precisamente, todos aquellos oficiales a quienes la organización de una nueva institución colocó en una situación superior a la que les correspondía por su capacidad o conocimientos, han sido eliminados por los severos métodos de selección que ella misma se ha preocupado de implantar. Desde hace años, para ingresar a la Escuela de Carabineros, se exigen ya tantas condiciones como para entrar a la Escuela Militar, y el Instituto Superior de Carabineros plausible obra del Presidente Aguirre Cerda, se encarga de elevar más aún el standard cultural de la oficialidad. Igualmente, en lo que se refiere a la tropa, se han aumentado los cursos de instrucción llamados a perfeccionar la profesional y culturalmente.

¿Dónde reside, entonces, señor Presidente el mal que ha determinado esto que se ha llamado desmoralización o relajamiento de la disciplina institucional? Cualquiera que se haya preocupado un poco de investigar la situación en que vive y trabaja el personal de Carabineros de Chile, tendrá que llegar a la conclusión de que su deficiente situación económica, el desamparo en que se encuentra su familia, su mala alimentación, las pocas horas que debe albergarse y el exceso de trabajo diurno y nocturno, son factores que condicionan, seriamente, los hechos de que ha dado cuenta con ribetes de escándalo cierta prensa del país.

Es suficiente lanzar una mirada a los sueldos, escalafones y demás antecedentes correlativos, de las personas de tropa, civiles y oficialidad, para fundar conclusiones sólidas sobre la materia.

PERSONAL DE TROPA.— Es el más numeroso de la Institución y lo componen no menos de unos 14 o 15.000 hombres y la mayoría de ellos con cargas de familia: cuatro o cinco hijos, fuera de mujer, hermanas, padre o madre inválidos, etc.

El sueldo mensual mínimo o básico del carabiniere, es de \$ 700.—; el de cabo 2.º, \$ 730.—; el de cabo 1.º, \$ 780.—; el de sargento 2.º, \$ 825.—; el de sargento 1.º, \$ 900.—; el de sargento mayor, \$ 1.005.— y el de alférez, \$ 1.350.—.

Cada uno de estos funcionarios, después de permanecer cinco años en su grado y sin haber podido ascender por falta de vacante u otras causas, tiene derecho al sueldo del grado superior, que puede observarse, constituye una cantidad muy insignificante.

A este sueldo, básico deben agregarse: el quinquenio del 10%, la actual gratificación de rancho, de \$ 200.— para los solteros, y de \$ 400.— para los casados, y la asignación familiar, de \$ 50.— por carga.

En el mejor de los casos, de todas estas partidas resulta para el carabiniere un sueldo total de \$ 900.—, para el soltero, y de \$ 1.100.— para el casado, fuera de la asignación familiar y del derecho a mayor sueldo o quinquenios por cada cinco años de servicios.

Si tomamos como ejemplo medio un carabiniere con cuatro cargas de familia, obtendremos entonces el siguiente resultado: \$ 1.100.— por sueldo base y rancho \$ 200.— por cargas familiares, de donde resulta una entrada mensual de \$ 1.300.— para un hombre que debe alimentarse y alimentarse, además, a su esposa y tres hijos, pagar rentas de arrendamiento, vestirse, educar a su familia, atender sus enfermedades y otros imprevistos.

La situación del demás personal, compuesto de cabos 2.ºs y cabos 1.ºs y de suboficiales, es más o menos la del carabiniere raro, pues las diferencias de sueldos entre este último y los grados que siguen es, como ya se ha visto, insignificante.

De estas entradas de \$ 1.300.— del personal casado de la Institución, y que constituye lo que podríamos llamar la entrada tipo, se deducen, en seguida, los diversos descuentos que merman, considerablemente, los haberes del funcionario. Así es como existen: el 8% para la Caja de Previsión de Carabineros, los descuentos por seguro de vida, los descuentos por acciones y consumos en la Cooperativa, los descuentos para boletín oficial, deporte, peluquería, etc., como asimismo, los descuentos para pagar los préstamos de auxilio, que el noventa por ciento del personal tiene contratados con la Caja de Previsión y Mutualidad de Carabineros, con el objeto de atender sus enfermedades, gastos de educación, nacimiento de hijos, viajes por diversos motivos, que no son de esparcimiento, cambios de guarnición, etc.

De aquí resulta una realidad completamente distinta a la que ha enfocado, tendenciosamente, cierta prensa, o a la que podría desprenderse del estudio de las leyes sobre sueldos y escalafones del personal de tropa. En efecto, y como caso general, no hay funcionario de Carabineros de categoría, de tropa o suboficiales, sea uniformado o civil, que obtenga una entrada líquida superior a \$ 500.— mensuales, por cuanto la inmensa mayoría sólo obtiene \$ 300.— o \$ 200.—, o menos, y algunos no sacan un centavo de sueldo líquido mensual.

Ahora bien, este personal rentado en la forma miserable que examinamos, debe cumplir jornadas muy duras de labor, no sólo durante ocho horas, sino durante 14 o 18 horas, pues los servicios extraordinarios o especiales, derivados del escaso número de Carabineros frente al total de la población y de la existencia de las cuatro mil vacantes que existen en el Cuerpo, hacen ilusorios los servicios por turnos de ocho horas diarias. Además, este personal debe exponer su vida o su salud en forma permanente y, en muchos casos, con la incompreensión o resistencia de los afectados por su acción.

Por último, este personal tiene, incluso, que desprenderse de los atributos más fundamentales del ciudadano, pues ni siquiera puede inscribirse en los registros electorales y hacer uso de su voto; carece del derecho de asociación, le está prohibido hacer peticiones de orden colectivo, no puede pertenecer a agrupaciones políticas ni sindicales y, en todos los actos de su vida, está o no en servicio, está sujeto a la rigurosa disciplina militar.

Un hombre de esta especie, malamente rentado y que no puede proveer al sustento de su esposa e hijos y que vive en conventillos o cabañas de extramuros, está privado del ejercicio de los atributos fundamentales de la personalidad humana y debe ser disciplinado, obediente, resignado y sumiso.

Las condiciones anteriores permiten establecer que el funcionario de Carabineros es un hombre que vive amargado, propenso a la tuberculosis y a las enfermedades que producen el hambre y el frío. Médicos de Carabineros con quienes he conversado, reconocen que a pesar de la preocupación de la Superioridad y del Gobierno por darle mayores beneficios médicos, sociales a Carabineros y sus familias, las enfermedades como el raquitismo, la tuberculosis, el reumatismo la neurastenia, etc., han prendido con mayor viru-

lencia dentro del personal de tropa de Carabineros.

PERSONAL CIVIL DE CARABINEROS.— En su inmensa mayoría, este personal está formado por el 4.º año de Humanidades. Son personas de clase media, obligados a vestir decentemente, que disfrutan de los mismos sueldos que el personal de tropa, los Cabos o los Suboficiales. Su situación económica está por debajo de los empleados públicos, los mismos derechos constitucionales y legales que también les están negados a los Carabineros administrativamente parias de los Carabineros.

Al igual que el personal de uniforme, los Carabineros-Escritores, los escribenes e incluso los oficiales civiles de secretaría, pertenecen a la categoría de la tropa, lo que es conveniente que trascurren diecinueve años para que el individuo cose de alguna cincuenta o setenta pesos más.

Oficialidad subalterna.— La constituyen los Carabineros-Escritores, los

rabiosos. Esta falta de confianza alcanzó también al Supremo Gobierno, en su conjunto, y, en general, puede palparse el sentimiento de que, en el futuro, los problemas formulados por los Ministros y demás autoridades formularán promesas, en lugar de cumplirlos.

Fue don Malaquías Concha un enamorado del ideal que sustentaba y por hacer triunfar sus nuevas ideas y doctrinas de redención social sufrió persecuciones. Las ha sufrido, las sufre y las continuará sufriendo en el futuro todos los innovadores.

Don Malaquías Concha ha sufrido con estela resignación sin que en su alma generosa y grande dejara hiel alguna, la amargura o el rencor.

Fue además el señor Concha un pensador y un sociólogo. Tuvo el mérito indiscutible de haber comprendido al pueblo; pues, sentía sus necesidades y sus inquietudes.

No fue un demagogo demoleador. Jamás hizo al pueblo promesas imposibles de cumplir.

Enseñó a la juventud con su palabra y con su ejemplo que en la vida sólo triunfan y se hacen grandes los hombres con el trabajo dignificado, con la perseverancia, la honestidad y el amor al estudio.

Proclamó a la democracia como el único ideal de gobierno a que pueden aspirar los ciudadanos de un pueblo libre. Enarbó la gloriosa bandera de la justicia social, difundiendo en las masas populares de su época la sublime consigna de: LIBERTAD, IGUALDAD Y CONFRATERNIDAD.

Luchó don Malaquías Concha desde muy joven por redimir al pueblo de la ignorancia y de la miseria; por encauzar a los obreros hacia la meta de la felicidad con el auxilio de las disciplinas del estudio, la sobriedad y el trabajo y con infatigable empeño procuró elevar a todos los trabajadores del país, de la humilde condición de ciegos, a la categoría de ciudadanos progresistas dentro de una patria libre.

En el Parlamento, como Diputado, primero, y como Senador, después, fue la más fina espada que en todo instante salió a relucir en defensa de los oprimidos. Bajó precisamente a la tumba agobiado por un trabajo abrumador, en los momentos solemnes en que el Honorable Senado de la República, de cuya alta Corporación formaba parte desde el año 1918, como representante de la provincia de Concepción, comenzaba a discutir los problemas de más trascendental importancia relacionados con las clases trabajadoras, y que él impulsara con su arretada elocuencia desde su banco de congresal, que honró siempre con su presencia en el Honorable Senado. Me refiero, señor Presidente, a la legislación social obrera, esto es, al Código del Trabajo, que tanta falta hacía en este país para regular la armonía entre el trabajo y el capital, factores de la producción que siempre deben marchar unidos y en la más estrecha cooperación para alcanzar el progreso y la felicidad en forma muy especial, con el bagaje de su sabiduría y de su profunda versación jurídica en la dictación de las leyes de elecciones, de accidentes del trabajo, de inspección primaria obligatoria, reforma del arancel aduanero, Códigos de Procedimiento Civil y Criminal, de Tribunales y de Minería.

Publicó diversos obras que merecieron los juicios más elogiosos dentro del país y en el extranjero, como su tratado de Economía Experimental, su Cartilla de Educación Cívica, y su Boquejo sobre la Lucha Económica, en todas las cuales difundió lecciones y provechosas enseñanzas para la juventud.

La vida pública de don Malaquías Concha está, pues, íntimamente ligada a la democracia chilena, al progreso de la República y a las conquistas sociales alcanzadas por los obreros de nuestro país en estos últimos tiempos.

Tuvo don Malaquías Concha la visión del destino siempre floreciente de su patria y de sus instituciones.

En unión de otros idealistas de su época tales como Poupin, Gutiérrez Contardo y otros fundó el partido de los trabajadores — el Democrático — para divulgar los ideales de la Democracia, que son ideales de amor, justicia, orden, confraternidad y progreso.

La organización política que él fundara con tan ilustres colaboradores se mantiene férreamente unida a través de la República, prestando al Gobierno desde el Congreso su sincero concurso en todos los problemas de interés nacional.

En nombre de todos los democráticos del país, rindiendo en estos momentos este sentido homenaje a la memoria de don Malaquías Concha, a quien la historia señala como la figura cumbre de la democracia chilena, he hecho resaltar los méritos y las virtudes de tan eminente ciudadano como un ejemplo para la juventud de mi patria y de mis correligionarios, invitándolos fraternalmente a continuar su obra.

He dicho, señor Presidente.

El señor GAETE.— Los Diputados socialistas adherimos sinceramente al homenaje que acaba de rendir Su Señoría.

El señor MATOS.— Muy agradecido, Honorable colega.

16.—FALLECIMIENTO DE UN FUNCIONARIO DE LA CAJA DE LA HABITACION.— PETICION DE OFICIO.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Le quedan algunos minutos al Comité Democrático.

El señor AGURTO.— Pido la palabra.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor AGURTO.— Como militante del Partido Democrático, quiero en estos instantes cumplir con un mandato especial que me ha hecho la Asamblea de Santiago.

Deseo, señor Presidente, en esta oportunidad, solicitar de la Honorable Cámara se envíe un oficio al señor Ministro del Trabajo, a fin de que explique un hecho sumamente grave, que ha costado la vida a un pundonoroso y correctísimo funcionario de la Caja de la Habitación.

Estando en el desempeño de sus funciones en el pueblo de Talagante, este funcionario sufrió un ataque con 50 y tantas horas de anticipación a su deceso. Con todo el apoyo de estos servicios, pero se trata de uno de esos funcionarios que, por el exceso de trabajo, derivado de la acumulación de puestos públicos, no cumplen muchas veces con los deberes que les impone el ejercicio de su cargo y con los más elementales sentimientos de solidaridad humana.

El señor SILVA, o el médico Jefe de la Caja de la Habitación a quien me estoy refiriendo, habría, como he dicho, tomado conocimiento del estado en que se encontraba este funcionario con 50 horas de anticipación a su muerte, tiempo suficiente, según algunos médicos que lo atendiéron, para haberle trasladado a Santiago y haberle podido salvar la vida.

Ha sido público y notorio que sólo la lealtad de este profesional ha permitido rodear este hecho de los caracteres de un verdadero crimen, con lo cual se ha privado a esta institución de un funcionario que le hacía honor, dejando en las más completas orfandad a su esposa y sus hijos.

El señor CARDENAS.— Ha sido negligencia criminal la de ese médico.

El señor AGURTO.— Por eso solicito que se envíe un oficio, a nuestro nombre, al señor Ministro del Trabajo a fin de que instruya el sumario de rigor con motivo de este hecho delictivo.

El señor CARDENAS.— Adhiero en todas sus partes a la protesta de mi Honorable colega con motivo de la negligencia criminal del médico a quien acaba de referirse.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio a nombre del Comité Democrático.

17.—ERRECCION DE UN MONUMENTO A LA MEMORIA DE D. MALAQUIAS CONCHA, FUNDADOR DEL PARTIDO DEMOCRATICO.— PETICION DE OFICIO.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Le quedan cuatro minutos al Comité Democrático.

El señor MATOS.— Pido la palabra.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable Diputado.

El señor MATOS.— Como observó mi Honorable colega señor Agurto, señor Presidente, el Congreso Nacional despachó hace algunos años una ley para erigir un monumento por erogación popular a la memoria de don Malaquías Concha. Esta ley no ha sido cumplida hasta la fecha.

Pido al señor Presidente que se digna ordenar dirigir oficio al señor Ministro del Interior, solicitándole, en nombre de la representación democrática, se dé cumplimiento a esta ley despachada por el Congreso Nacional.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio a nombre de la representación democrática.

18.—PROTESTA POR DECLARACIONES HECHAS EN LA PRENSA POR EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE LA CAJA DE SEGURO OBRERO OBLIGATORIO QUE AFECTAN A LOS ADQUIRENTES DE LA "POBLACION PEDRO MONTT", DE SANTIAGO.

El señor CARDENAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CARDENAS.— Aprovechando estos pocos minutos, deseo presentar mi más enérgica protesta contra la actuación de la Vicepresidencia de la Caja de Seguro Obrero.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable Diputado.

El señor MATOS.— Como observó mi Honorable colega señor Agurto, señor Presidente, el Congreso Nacional despachó hace algunos años una ley para erigir un monumento por erogación popular a la memoria de don Malaquías Concha. Esta ley no ha sido cumplida hasta la fecha.

Pido al señor Presidente que se digna ordenar dirigir oficio al señor Ministro del Interior, solicitándole, en nombre de la representación democrática, se dé cumplimiento a esta ley despachada por el Congreso Nacional.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio a nombre de la representación democrática.

18.—PROTESTA POR DECLARACIONES HECHAS EN LA PRENSA POR EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE LA CAJA DE SEGURO OBRERO OBLIGATORIO QUE AFECTAN A LOS ADQUIRENTES DE LA "POBLACION PEDRO MONTT", DE SANTIAGO.

El señor CARDENAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CARDENAS.— Aprovechando estos pocos minutos, deseo presentar mi más enérgica protesta contra la actuación de la Vicepresidencia de la Caja de Seguro Obrero.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable Diputado.

El señor MATOS.— Como observó mi Honorable colega señor Agurto, señor Presidente, el Congreso Nacional despachó hace algunos años una ley para erigir un monumento por erogación popular a la memoria de don Malaquías Concha. Esta ley no ha sido cumplida hasta la fecha.

Pido al señor Presidente que se digna ordenar dirigir oficio al señor Ministro del Interior, solicitándole, en nombre de la representación democrática, se dé cumplimiento a esta ley despachada por el Congreso Nacional.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio a nombre de la representación democrática.

19.—EL PROBLEMA DE LA GANADERIA EN CHILE.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— El tercer turno corresponde al Comité Independiente.

El señor IZQUIERDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor IZQUIERDO.— Señor Presidente, en la sesión de ayer, el Honorable señor Zamora, refiriéndose al fondo de la Beneficencia, "El Valdeador", manifestó que el negocio de ganado era fabulosamente lucrativo.

Esta afirmación del Honorable colega creo que la ha hecho única y exclusivamente por no tener en su poder los antecedentes necesarios, que indican exactamente lo contrario de lo observado por Su Señoría.

El hecho es real que nuestra población ganadera va disminuyendo en el país en forma alarmante.

No se ha dictado ninguna ley de protección para la industria ganadera, debido a lo cual se ha ido perdiendo una riqueza que es muy difícil que se pueda recuperar. El problema que se presenta a la ganadería nacional no es un problema que pueda solucionarse en uno o dos años; se trata, señor Presidente, de una industria que requiere largos años para desarrollarse.

La estadística nos dice que el número de habitantes del país aumenta cada año, en tanto que el ganado destinado a la carne va disminuyendo año en año.

Así, tenemos que, en el año 1930, el número de habitantes del país es de 4.287.000, y el número de cabezas de ganado vacuno es de 2.737.000.

En 1939, el número de habitantes es de 4.600.000, en tanto que la población ganadera disminuyó en más de 150 mil cabezas.

En 1942, hay 5.164.000 habitantes y existen solamente 2.346.000 cabezas de ganado vacuno.

O sea, que desde el año 1930 hasta el año 1942, ha disminuido nuestra población de ganado vacuno en más de 400 mil cabezas, lo que equivale al 16 por ciento, más o menos.

Si en realidad el negocio de la carne fuera tan lucrativo como se ha dicho, sería natural que tuviéramos cifras muy diferentes a las anotadas. Habría aumentado el número de cabezas de ganado en lugar de disminuir.

Las medidas que se han dictado desde un año a esta parte no han hecho otra cosa que introducir un enorme confusión entre los industriales ganaderos, pues ellos no saben a ciencia cierta los precios y las condiciones en que venden su ganado. Además, hay que hacer notar que los comerciantes que especulan con el ganado, en su gran mayoría, son ajenos completamente a esta industria. Son personas que, sin embargo, se han enriquecido con el comercio del ganado.

Y las personas que obtuvieron el año pasado concesiones para importar ganado, en una forma como nunca se había hecho en estas actividades, eran personas que estaban dedicadas a labores completamente diferentes a estas que se relacionan con la industria ganadera.

En tanto que estas personas obtienen utilidades fabulosas, los agricultores soberanos que ellos tienen la retribución que debería corresponderles de acuerdo con los esfuerzos que desarrollan.

Afirmé en esta Honorable Cámara, en la sesión del 6 de julio del año próximo pasado, que "de mantenerse las medidas que con simplidad ha implantado el Comisariato, no es aventurado pronosticar que en el próximo invierno no se consumirá ganado nacional, que estaremos por entero entregados al consumo de importación, sujeto a muchas dificultades, y que si, por desgracia, se cierra la cordillera, no habrá carne que consumir."

Además, también se ha impuesto a la industria ganadera, en efecto, que se dicten medidas a fin de que el ganado se pueda beneficiar en el sur, haciendo construir mataderos con frigoríficos anexos.

En este recinto, señor Presidente, y desde todos los bancos, tanto desde los radicales y conservadores como desde los demás sectores de Izquierda, se han alzado voces pidiendo que el Gobierno se preocupe de dictar las medidas necesarias a fin de proteger debidamente a la industria ganadera.

Se ha pedido, en efecto, que se dicten medidas a fin de que el ganado se pueda beneficiar en el sur, haciendo construir mataderos con frigoríficos anexos.

30.—COMISION ESPECIAL PARA INFORMAR EL PROYECTO SOBRE NUEVAS RENTAS MUNICIPALES.— ACUERDO DE LOS COMITES.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Permite, Honorable Diputado,

Se va a dar a conocer el acuerdo a que han

llegado los Comités respecto a una Comisión Especial.

El señor PROSECRETARIO.— Los Comités proponen, para integrar la Comisión Especial que debe informar sobre el proyecto de nuevas rentas municipales, a los siguientes señores Diputados:

Juan Guerra, Roberto Barros Torres, Pedro García de la Huerta, Jorge González von Marées, Simón Olavarría, Pedro Cárdenas, Enrique Alcáide, Germán Domínguez, Lucio Concha, Angel Falvoich, Lionel Edwards, Jorge Rivera y Exequiel González Madariaga.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la proposición de los Comités.

El señor ATIENZA.— Es una Comisión muy numerosa, aunque selecta.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Acordado.

21.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— A continuación, se va a dar cuenta a la Honorable Cámara de algunas renunciaciones y reemplazos en las Comisiones.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Escobar Díaz renuncia a la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Astudillo.

El Honorable señor Díez renuncia a la Comisión de Higiene y Asistencia Social y se propone en su reemplazo al Honorable señor Rafael Cifuentes.

El Honorable señor Yáñez renuncia a la Comisión de Gobierno Interior. Se propone en su reemplazo al Honorable señor Pizarro.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aprobadas estas renunciaciones y reemplazos en las Comisiones.

22.—PROYECTO DE ACUERDO PARA SEGUNDA DISCUSION.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Matos, apoyado por el Comité Democrático, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que los graves problemas de la hora presente, tales como el encarecimiento de la vida, la inflación, la desvalorización de la moneda y la especulación, permanecen latentes, sin ser aún resueltos, con evidente perjuicio para el país y para la ciudadanía, principalmente para aquellas personas que viven de salarios modestos;

Que la colectividad entera reclama y exige de sus gobernantes la adopción de medidas salvadoras urgentes encaminadas a dar solución inmediata a estos problemas de orden económico, financiero y social, que no admiten postergación;

Que la decepción que acarrea la angustia preñada ya en todos los espíritus, en razón que continúa retardándose la solución de estos problemas que causan el desprestigio de nuestro país en el extranjero y la desesperación del pueblo trabajador, cuyas rentas se hacen cada día más insuficientes para poder vivir;

Que es un deber ineludible de los legisladores, como representantes del pueblo, abocarse con celo patriótico al estudio de los problemas que, como los anotados, reclaman urgente solución, la Cámara de Diputados:

"ACUERDA:

Designar una Comisión de su seno, compuesta de 15 Diputados, que se encargue del estudio de estos graves problemas que afectan tan directamente al país y la ciudadanía, debiendo, en el plazo de 20 días contados desde hoy, presentar un informe en que sugiera con toda franqueza a la Cámara, al Ejecutivo y al país las medidas que a su juicio sea preciso adoptar para la resolución acertada de estos problemas; medidas que deberán traducirse en un bienestar inmediato para la colectividad, que actualmente se debate en la incertidumbre y la desesperación."

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Quedará para segunda discusión.

23.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor PROSECRETARIO.— Los señores Barroto, de la Jara y Matos, apoyados por los Comités Radical, Liberal y Democrático, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el camino público que une el progresista pueblo de Quillaco del Departamento de Mulchén, al pueblo de Santa Bárbara, del Departamento de La Laja, se halla en pésimas condiciones de viabilidad en todas las épocas del año, en una extensión de 1 kilómetro aproximadamente, antes de llegar al balneario del río Río Río, por el lado del Departamento de Mulchén; tráfico que desaparece por completo para toda clase de vehículos con las lluvias del invierno; y

Que por la dicha vía pública tienen que moverse obligadamente sus productos a Santa Bárbara, miles de propietarios agrícolas, grandes y pequeños, del Departamento de Mulchén, movilización que esos laboriosos agricultores se ven impedidos de efectuar porque el camino antes mencionado se halla cortado e intransitable, con grave y evidente perjuicio para la economía, ya que la falta de movilización trae consecuentemente consigo la escasez y el encarecimiento de los artículos de primera necesidad, que constituyen los elementos de vida de las clases modestas, la Cámara de Diputados:

"ACUERDA:

Dirigir oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, solicitándole se digna, si lo tiene a bien, dar instrucciones a la Dirección General de Obras Públicas y Vías de Comunicación a fin de que se destinen fondos y proceda a la reparación urgente del camino público que une el pueblo de Quillaco, del Departamento de Mulchén, con el pueblo de Santa Bárbara del Departamento de La Laja."

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Concha, Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Honorable Cámara acuerda: dirigir oficio a los señores Ministros de Hacienda y Obras Públicas y Vías de Comunicación a fin de que se sirvan informar a la Honorable Cámara si es efectivo que los fondos erogados por particulares hasta el 31 de julio de 1943, para construcción de caminos, fueron, destinados a otros objetos y, en caso afirmativo, en qué fecha fueron girados para esos objetos y la fecha en que se han devuelto para los fines con que fueron depositados en arcas fiscales."

El señor VARGAS MOLINARE.— ¿Qué Comité patrocinó este proyecto de acuerdo? Esto es grave, señor Presidente.

El señor PROSECRETARIO.— El Comité Conservador, Honorable Diputado.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Bart, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"En vista de la aguda situación que actualmente están sufriendo los productores de trigo, debido a que en los molinos en los cuales han en trágado sus cosechas se niegan a comprarles el trigo depositado en sus bodegas, se hace necesario que los organismos de Gobierno se preocupen de solucionar rápidamente la angustiosa situación de esos productores."

Por ello, la Honorable Cámara acuerda enviar oficio a los señores Ministros de Agricultura y

de Economía y Comercio con el objeto de que se impongan de la conveniencia que existe en resolver rápidamente el problema de los productores de trigo, quienes si se ven en angustias económicas, en gran parte se debe a las seguridades que dieron los organismos de Gobierno de que mantendrían los precios para dar aliente y es peranzas a los reacios sembradores de trigo."

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor BART.— ¿Me permite, señor Presidente?

Solicitaré de Su Señoría que recabara el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para que el oficio no sea enviado solamente en mi nombre, sino en el de la corporación.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Irá en nombre de la Honorable Cámara, Honorable Diputado. Así se acordó.

El señor BART.— Muchas gracias, señor Presidente.

El señor PROSECRETARIO.— Los señores Olavarría y Ruiz, apoyados por el Comité Socialista, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

1.º— Que los Cuerpos de Bomberos del país son entidades compuestas por voluntarios, cuyas actividades se dirigen al resguardo y salvación de la propiedad y de la vida de sus semejantes, en la extinción de los incendios, remoción de escombros y salvataje de bienes y personas en catástrofes de toda índole;

2.º— Que hasta el presente solo algunas de estas instituciones han contado con subvenciones del Estado o particulares, que han sido insuficientes para financiar las necesidades materiales de útiles e instrumentos propios de las labores que están llamadas a realizar;

3.º— Que la colecta O' Higgins, instituida por ley de la República, obedeció a la alta finalidad de fr en ayuda de instituciones de beneficio colectivo, cultural, social o deportivo;

4.º— Que los Cuerpos de Bomberos, por la abnegada función que realizan, son acreedores al reconocimiento y ayuda económica de la población y de los Poderes del Estado; y

5.º— Que los Cuerpos de Bomberos de Tocopilla y Antofagasta han solicitado del Supremo Gobierno que el producto de la Colecta O'Higgins del año en curso se destine a subvencionar a los Cuerpos de Bomberos de la República.

La Brigada Parlamentaria Socialista somete a la consideración de la Honorable Cámara de Diputados, el siguiente

PROYECTO DE ACUERDO.

"Dirigir oficio a S. E. el Presidente de la República para que si lo tiene a bien, se sirva disponer que el producto de la Colecta O'Higgins, que se realizará en el mes de agosto del año en curso, sea destinado a los Cuerpos de Bomberos de Chile, entregándose los dineros recolectados en cada localidad al Cuerpo de Bomberos respectivo."

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

El señor VARGAS MOLINARE.— No, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

En votación.

DURANTE LA VOTACION.

El señor VARGAS MOLINARE.— ¡Si hay una ley que regule todo lo que se refiere a la colecta O'Higgins!

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Me parece que se están sobre girando en el uso de los fondos que provienen de esa colecta!

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quorum.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— No hay quorum de votación.

Se va a repetir la votación.

—Practicada nuevamente la votación en forma económica, tampoco hubo quorum.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— No hay quorum de votación.

Se va a repetir la votación nuevamente, esta vez por el sistema de sentados y de pie.

—Durante la votación.

El señor LOYOLA.— No tiene objeto este proyecto de acuerdo, señor Presidente, porque hay un proyecto de ley que destina fondos para todos los Cuerpos de Bomberos del país, que está en la Comisión de Hacienda.

El señor EDWARDS.— Se están usando los fondos de la colecta de O'Higgins para fines distintos a los que se persiguen cuando ella se instituyó.

El señor DIAZ.— ¡Cómo no va a ser obvio y sencillo esto! No hay ningún inconveniente en aprobarlo, señor Presidente.

El señor LOYOLA.— Este es un volador de locos, no más.

—Practicada nuevamente la votación en forma económica, por el sistema de sentados y de pie, dió el siguiente resultado: Por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Se declara obvio y sencillo el proyecto de acuerdo.

Si a la Honorable Cámara le parece, con la misma votación, se dará por aprobado.

El señor MUÑOZ AYLLON.— Que se vote, señor Presidente.

Varios señores DIPUTADOS.— Que se vote.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— No hay necesidad, señor Presidente.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: Por la afirmativa, 13 votos; por la negativa, 20 votos.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Rechazado el proyecto de acuerdo.

El señor CABEZON.— ¡No podía ser más obvio y sencillo!

mo es la Policía, aparece sin haber cumplido su deber esencial de entregar los delincuentes a la Justicia, es necesario que la Cámara ponga en ejercicio la atribución segunda del Art. 39 de la Constitución y, por lo menos, se informe por qué la Policía aparece incapaz de investigar el mencionado crimen.

Por estas razones y basados en los antecedentes expuestos, nos permitimos proponer a la Cámara el envío de oficios a los señores Ministro del Interior y de Justicia, pidiéndole que informe sobre las causas que a su juicio, han intervenido para hacer ineficaz la acción de la Justicia en la investigación del homicidio mencionado.

Este proyecto de acuerdo viene firmado por todos los Comités de la Honorable Cámara.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

El señor CONCHA. — El Comité Conservador no ha firmado este proyecto de acuerdo, señor Presidente.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — Ya llegó el término de la hora, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Ha llegado el término de la hora.

Queda pendiente este proyecto de acuerdo.

El señor TAPIA. — ¿Acepta la prisión de los periodistas el Comité Conservador?

24.—EL PROBLEMA DE LA GANADERIA EN CHILE.— PETICION DE OFICIO.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Izquierdo en el tiempo del Comité Conservador.

HABIAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Luego a los Honorables Diputados se sirven respetar el derecho del Honorable señor Izquierdo.

El señor LOYOLA. — ¿Me permite una interrupción, señor Presidente.

Se quedan 10 minutos al Comité Independiente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Está con el uso de la palabra el Honorable señor Izquierdo.

El señor IZQUIERDO. — Decía hace un momento, señor Presidente, que desde diversos sectores de esta Honorable Cámara hemos hecho observaciones para indicar la conveniencia que existe en que se envíen, por parte del Ejecutivo, los proyectos de ley que se requieren para una debida protección a la industria ganadera.

He solicitado en varias oportunidades.

HABIAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor IZQUIERDO. — Que se envíe un proyecto que contemple la construcción de mataderos, con frigoríficos anexos, en ciudades como Chillán, Temuco y Osorno, centros de gran producción ganadera.

También se ha insinuado la necesidad de dar las facilidades del caso para trasladar el ganado de crianza, producto de las lecherías del centro, a los campos del sur para que ahí completen su desarrollo.

Esta idea, de verdadero interés nacional, está contemplada en un proyecto de ley que es autor mi Honorable colega, señor Correa Larraín, y que fue aprobado esta mañana por la Comisión de Agricultura.

Pero el Gobierno ha mirado todas estas observaciones con una indiferencia musulmana. No les ha encontrado nada de utilidad y seguramente va a tratar de presentar proposiciones de ley en este sentido a última hora, proposiciones que se van a tener que tratar con una rapidez que es inconvenciente en proyectos de tanta importancia.

El señor OLAVARRIA. — No se oye nada, señor Diputado.

El señor IZQUIERDO. — Considero indignante, señor Presidente, que el Gobierno se preocupe con la rapidez que el caso requiere, de enviar un proyecto de ley destinado a amparar a los industriales agrícolas dedicados a la crianza y engorda de ganado. Y en este sentido, una de las primeras medidas que habría que adoptar sería reformar la Ley 4915 sobre derechos de internación del ganado, elevándolos en forma que proteja la industria nacional y formando con ellos un fondo que, por medio del Instituto de Economía Agrícola, se destine al fomento de nuestra ganadería.

En estos últimos días, hemos tenido que estudiar en la Comisión de Agricultura un proyecto de ley que, al parecer, fomenta la producción lechera mediante la creación de nuevos tributos.

Todo esto indica que el Gobierno no se ha preocupado de este asunto de primordial importancia y ha dejado que las cosas continúen su curso, sin proteger a la industria ganadera, sin beneficio alguno para el consumidor, y sí, con mucho beneficio para los importadores de ganado argentino.

Pido, señor Presidente, que mis observaciones sean transmitidas a los señores Ministros de Economía y Comercio y de Agricultura. Además, me serviría que la Honorable Cámara tomara al al Gobierno que envíe un proyecto de ley en el que se contemplan situaciones que verdaderamente vayan en amparo de la industria agrícola y ganadera.

He terminado, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Se enviarán los oficios, en nombre de Su Señoría, a los señores Ministros de Economía y Comercio y de Agricultura.

El señor LOYOLA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor OLAVARRIA. — Cuando se permitió la importación del ganado argentino, pudimos comer carne más barata.

25.—EDIFICIO PARA EL LICEO DE NIÑAS DE TEMUCO.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Dentro del tiempo del Comité Independiente, tiene la palabra el Honorable señor Loyola.

El señor LOYOLA. — Señor Presidente: Deseo referirme, ahora, a otra preocupación de la provincia que represento: a las obras del Liceo de Niñas de Temuco.

Este establecimiento no es un plantel de enseñanza puramente local. Es un colegio regional y su órbita educativa se extiende a toda la provincia que represento en esta Honorable Cámara y alcanza a regiones donde viven familias laboriosas que aspiran a un buen porvenir para sus hijas, que quieren educarlas convenientemente, y encontrar en el Estado los medios necesarios para hacerlo, en retribución de lo que aportan con trabajo, con tributos, con esfuerzos.

El Liceo de Niñas de Temuco funciona en un edificio inadecuado, en abierta oposición a las exigencias de la pedagogía. Sus salas de clase son estrechas y faltas de luz, lo que imposibilita la labor del profesorado, que es diligente y abnegado. Esas condiciones se agravan por el clima frío y húmedo del sur de nuestro país, que hace que muchas de las labores docentes se realicen en forma que podríamos llamar verdaderamente heroicas.

La ciudad, las profesoras, las alumnas, saben que esa situación es transitoria, y que el edificio inadecuado, antihigiénico y antipedagógico, lo reemplazará un establecimiento moderno, una manzana de edificación, de seis pisos, con todas las comodidades indispensables para un Liceo de esta importancia. Pero también saben que esas obras se dilatan inexplicablemente y que tardarán aun muchos años en realizarse si el dinero para los trabajos se entrega por partidas pequeñas, como con un "cuentagotas".

La prensa sureña, y especialmente "El Diario Austral", se han preocupado de esta inercia, sin conseguir que se les oiga. Yo mismo me he preocupado de recoger estas protestas, sin ningún resultado. Parece que a las provincias las persigue la indiferencia gubernamental cuando se trata de satisfacer sus anhelos, de darles lo que tienen con todo derecho, en forma legítima. Estas obras comenzaron en octubre de 1941, entiendo que estaban planeadas desde mucho tiempo antes. Van a cumplirse tres años y todavía es prematuro

avanzar algo respecto a la fecha probable de su terminación, pues, a la circunstancia de no entregarse las sumas necesarias para concluir los trabajos, se agrega la lentitud descomunal de las tramitaciones. La última suma para esa obra consultada en el Presupuesto de este año y ascendente a 445 mil pesos, aun no se percibe lo que imposibilita la iniciación de los trabajos correspondientes, que ya están contratados.

Hasta ahora se han gastado en estas obras 360.000 pesos en 1941, 660.262 pesos en 1942 y 775.000 pesos en 1943, y a los cuales hay que agregar los 445.000 correspondientes al presente año. Estas sumas no representan el presupuesto total de los gastos, sino que sólo una parte. Habrá que esperar en otros años el dinero para continuar edificando por partes, lo que es irritante e inaceptable, pues evidencia que la prontitud del Gobierno es únicamente para cobrar contribuciones y jamás para otorgar beneficios.

Estas obras que se prolongan, que se eternizan en las provincias, no son las únicas. Mientras en Santiago o en otras ciudades del país la iniciativa privada construye con gran rapidez, valiéndose de préstamos hipotecarios y de facilidades, y levantan en pocos meses grandes edificios el Estado demora años y años en cumplir sus obligaciones más elementales.

Yo quiero que mis observaciones sean transmitidas a los Ministros de Hacienda, Educación y Vías y Obras Públicas para que resuelvan esta situación.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo del Comité Independiente Honorable Diputado.

El señor LOYOLA. — Al Comité Independiente le quedaban 10 minutos, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Por eso, Honorable Diputado: como eran sólo 10 minutos, ya se le han agotado.

El señor LOYOLA. — Está en un error Su Señoría.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — No, Honorable Diputado.

26.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON ALFREDO RODRIGUEZ MAC IVER, FALLECIDO RECIENTEMENTE.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — A continuación, le corresponde hacer uso de su turno al Comité Radical.

El señor SANDOVAL. — Pido la palabra.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor GARRETÓN. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor SANDOVAL. — Con todo gusto.

El señor GARRETÓN. — No me encontraba en la Sala cuando Diputados de todos los partidos rindieron homenaje a la memoria de don Alfredo Rodríguez Mac Iver.

Conoci personalmente al señor Rodríguez Mac Iver y pude apreciar sus condiciones de talento y caballerosidad. Su existencia ha terminado cuando coronaba su tarea de servidor público, trabajando por la hermandad entre Chile y Uruguay.

Al asociarme al homenaje que se rinde a la memoria del señor Rodríguez Mac Iver, expreso al Partido Radical la condolencia de los Diputados de la Falange Nacional.

27.—REGADIO DE LA COMUNA DE QUELLON DE LA PROVINCIA DE SUBLI.— PETICION DE OFICIO.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Sandoval.

El señor SANDOVAL. — Voy a referirme, señor Presidente, a dos problemas de vital importancia para la provincia de SUBLI. El primero de ellos dice relación con el regadio de la comuna de Quellón.

En el plan de obras públicas presentado en el Mensaje enviado a la consideración del Congreso por S. E. el Presidente de la República, figura una partida de 10 millones de pesos para la atención del problema del regadio de la comuna de Quellón.

Los estudios hechos por el Departamento de Riego acusan que con un costo aproximado de seis a siete millones de pesos, se puede construir un canal, sacando las aguas del río Itata, para regar aproximadamente seis mil hectáreas de la comuna de Quellón.

Están hechos los estudios agronómicos que acusan que esta zona, eficientemente regada, puede ser una de las zonas agrícolas más importantes del país y abastecer con su producción las provincias de SUBLI, Concepción, Bío Bío y Maule.

Es el caso, señor Presidente, que los habitantes de la comuna de Quellón se encuentran alarmados por el hecho de que el Departamento de Riego está cediendo mercedes de agua del río Itata, pido que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, solicitándole que, antes de ceder mercedes de agua del río Itata, se hagan los estudios necesarios para garantizar que las concesiones de mercedes de agua no perjudicarán el regadio de la comuna de Quellón y que tendrá agua suficiente, en conformidad con los aforos que se han hecho.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio pedido por Su Señoría.

28.—POSIBLE VARIACION DEL TRAZADO DEL CAMINO LONGITUDINAL DE CHILLAN A YUNGAY.— PETICION DE OFICIO.

El señor SANDOVAL. — Me voy a referir, a continuación, a la alarma que ha producido en algunos pueblos de la provincia de SUBLI, la circunstancia de que se piensa variar el camino longitudinal de Chillán a Yungay.

Este es un camino que tiene un recorrido más o menos de setenta u ochenta kilómetros y que sirve a las comunas de San Ignacio, Pemuco y Tucapel.

Hay un proyecto de desviar este camino con el propósito de ahorrar diez kilómetros, llevándolo directamente a Los Angeles.

Debo hacer presente a la Honorable Cámara que el trazado que actualmente tiene el camino longitudinal, sirve a una extensa zona agrícola que este año produjo, según las estadísticas, 750 mil quintales de trigo, de los cuales 300.000 se transportan por este camino longitudinal, en el cual desembocan dos o tres caminos que no tienen acceso directo al ferrocarril.

Puedo decir a la Honorable Cámara que el camino actual sirve o beneficia, más o menos a cincuenta mil habitantes, en circunstancias que el nuevo trazado no servirá a más de cinco mil.

Por eso, señor Presidente, solicito que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas con el objeto de hacerle presente, a mi nombre, la conveniencia de que no se desvíe el trazado del camino longitudinal, incluyendo en este oficio las observaciones que en este momento hago.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Se enviará el oficio, a nombre de Su Señoría.

El señor TRONCOSO. — Que se agregue mi nombre también a este oficio, señor Presidente.

29.—FONDOS DE LA COLECTA O'HIGGINS PARA EL CUERPO DE BOMBEROS DE CHILE.— PETICION DE OFICIO.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Le queda un minuto y medio al Comité Radical.

El señor RUIZ. — Pido la palabra.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — En el tiempo del Comité Radical, puede usar de ella Su Señoría.

El señor RUIZ. — Hace un momento presentamos un proyecto de acuerdo en el sentido de que se destinaran al Cuerpo de Bomberos de la República los fondos de la colecta O'Higgins.

Como este proyecto no pudo ser aprobado, quisiera que la Honorable Cámara dirigiera un oficio, a nombre de los Diputados socialistas, a S. E. el Presidente de la República, a fin de que se sirva destinar el producto de la colecta O'Higgins, que se realizará en el curso de este mes, al Cuerpo de Bomberos de la República.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — El señor TRONCOSO. — Deseo decir breves palabras para manifestar que las observaciones que ha hecho el Honorable señor Tapia respecto del Cuerpo de Carabineros, en la presente sesión, las voy a contestar en la próxima sesión, porque las considero tan graves como injustificadas.

30.—SITUACION ECONOMICA DEL PERSONAL DEL CUERPO DE CARABINEROS.— ANUNCIO DE UNA RESPUESTA A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL SEÑOR TAPIA, EN LA PRESENTE SESION, SOBRE LA MATERIA.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Troncoso.

El señor TRONCOSO. — Deseo decir breves palabras para manifestar que las observaciones que ha hecho el Honorable señor Tapia respecto del Cuerpo de Carabineros, en la presente sesión, las voy a contestar en la próxima sesión, porque las considero tan graves como injustificadas.

31.—AUMENTO DE LAS INDEMNIZACIONES POR ACCIDENTES DEL TRABAJO.— RECOMENDACION A LA COMISION DE HACIENDA ACERCA DEL PRONTO DESPACHO DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Muñoz Aylín.

El señor MUÑOZ AYLÍN. — Hace algunas semanas, presenté a la consideración de la Honorable Cámara un proyecto de acuerdo a fin de que la Comisión de Hacienda despachara de preferencia el proyecto sobre aumento de la indemnización que se paga a los obreros por accidentes del trabajo.

El señor Presidente de la Honorable Cámara me pidió que retirara este proyecto de acuerdo y que, en cambio, procurara que la Comisión de Hacienda diera un pronto despacho a este proyecto.

Han pasado más de veinte días o un mes, Honorable Cámara, y no he tenido la suerte de que el proyecto llegue aquí.

Yo rogaria al señor Presidente que otra vez interpusiera sus buenos oficios ante la Honorable Comisión de Hacienda, solicitándole el despacho de este proyecto, cuyo estudio ya ha sido finalizado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social. Sólo falta que se pronuncie la primera de las Comisiones nombradas en un trámite secundario, que no necesita mayor estudio.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — La Mesa se hará cargo de la petición de Su Señoría, con todo gusto.

Un señor DIPUTADO. — Muy atinadas las observaciones de Su Señoría.

El señor ATIENZA. — Siempre han sido muy oportunas.

El señor GAETE. — Pido la palabra por un minuto, señor Presidente.

32.—CATASTROFE PRODUCIDA RECIENTEMENTE EN EL MINERAL DE "EL TENIENTE".

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Gaete.

El señor GAETE. — Honorables colegas que han sido los últimos datos de las proyecciones que ha alcanzado en el mineral de "El Teniente" la caída de los rodados que, por la gravedad que encierra, tiene los caracteres de una catástrofe nacional.

Desee, señor Presidente, que se prorrogue la hora para informar a la Honorable Cámara sobre el particular.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — No se puede, Honorable Diputado, porque hay otra sesión a continuación.

El señor GAETE. — Según datos que llegan del Teniente Coronel de Carabineros del mineral hay más de cien muertos hasta este momento a consecuencia de los rodados.

Los camarotes 60, 61 y 62 y parte del 111 han sido aplastados como asimismo el 205, 206 y 207, y parte de los camarotes 208 y 210.

Como pueden ver los Honorables colegas esta situación es de la mayor gravedad y ojalá que la H. Cámara adoptara cualquier acuerdo para que el Supremo Gobierno enviara los auxilios necesarios a los damnificados.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Habiendo llegado la hora, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 19 horas y 30 minutos.

ENRIQUE DARROUY P.
Jefe de la Redacción.

SESION 47.ª ORDINARIA, EN MIÉRCOLES 9 DE AGOSTO DE 1944

(Sesión de 19.30 a 21 horas)

PRESIDENCIA DEL SR. SANTANDREU

(VERSION OFICIAL)

CUENTA

Se dió cuenta de diez y seis informes de la Comisión Especial de Solicitudes Particulares:

Los ocho primeros, recaídos en los proyectos de ley, que conceden los beneficios que se indican a las siguientes personas:

Don Carlos Aceituno Orellana, aumento de pensión;

Don Hernán Leighton Sepúlveda, grado y sueldo de Mayor de Ejército en servicio activo;

Don Próspero Gálvez Hidalgo, pensión;

Doña Fresia Villarroel, pensión;

Don Abraham Silva Mella, abono de tiempo;

Don Augusto Vega Olmos, abono de tiempo;

Doña Javiera y Ramona Valenzuela Díaz, aumento de pensión;

Don Humberto Castro González, rango y prerrogativas de Mayor de Ejército.

Los ocho restantes recaídos en los proyectos de origen en el H. Senado, que conceden los beneficios que se indican, a las siguientes personas:

Doña Adela Aránguez Ravanal, derecho a jubilar;

Don Medardo 2º de la Fuente Lagos, abono de tiempo;

Don Adolfo Espinoza Lafuente, pensión;

Doña Victoria Olmedo v. de García, pensión;

Doña Laura Thompson v. de Hernández, pensión;

Don Pedro Luis Villegas, reconocimiento años de servicios;

Doña Claudina Acuña Montenegro, abono de tiempo, y

Doña María del Pilar Gajardo, aumento de pensión.

—Quedaron en tabla.

V.— TEXTO DEL DEBATE

1.—CATASTROFE PRODUCIDA RECIENTEMENTE EN EL MINERAL DE "EL TENIENTE".— OFICIO A NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor GAETE. — Pido la palabra, señor

Presidente, para tratar un asunto de interés nacional.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Con el asentimiento unánime de la Sala, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GAETE. — Señor Presidente: por las publicaciones de prensa, se habrán informado los Honorables Diputados de que, en el mineral de Sewell, ha ocurrido una catástrofe que adquiere caracteres de tragedia nacional.

Hace unos momentos hablaba por teléfono con un funcionario de la Intendencia de Rancagua y, puedo decir, por las informaciones que me dió, y por un telegrama que he recibido de esa ciudad, que esta catástrofe significa la pérdida de muchas vidas de esforzados obreros y de sus familias, aparte de los cuantiosos daños materiales.

Creo, señor Presidente, que dada la gravedad del caso, la Honorable Cámara acordará reabrir la sesión pública para continuar discutiendo las medidas que cabe adoptar.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para constituir la Sala en sesión pública.

Acordado.

Se llamará a la Sala a los funcionarios de la Redacción de Sesiones.

El señor GAETE. — La representación parlamentaria de la provincia de O'Higgins, ante el dolor que nos ha causado esta tragedia, va a solicitar de la Honorable Cámara se dirija oficio al Ejecutivo.

El señor ATIENZA. — Que se dirija a nombre de la Cámara.

El señor GAETE. — Según las informaciones que he recibido, señor Presidente, han quedado sepultados varios "camarotes" a consecuencia del temporal. Se llaman "camarotes", Honorables Diputados, las casas de madera en que habitan los obreros del mineral.

Estarian destruidos o sepultados los siguientes edificios: los "camarotes" N.ºs 60, 61 y 62, parte del 101, el 205, 206, 207, 209 y 210. Según las informaciones que he recibido hasta este instante se han rescatado 17 cadáveres y estarian sepultados más de cien personas. En el salvamento de estas personas están trabajando numerosas cuadrillas de obreros, muchos de los cuales también han quedado sepultados por la nieve, debido a que, después de estas terribles tormentas, el terreno queda muy movedizo y el trabajo se hace sumamente difícil y peligroso.

Esta de más seguir relatando detalles, Honorable Cámara, por lo cual sólo voy a limitarme a pedir se acuerde, por unanimidad, dirigir oficio al Ejecutivo para que se adopten todas las medidas que en estos casos son necesarias para ammoronar los efectos de esta verdadera desgracia nacional.

Debemos suponer, por lo demás, que el Ejecutivo ya habrá adoptado las medidas del caso y ha dispuesto que se envíe todo el auxilio necesario para aliviar la situación de las familias afectadas, como también que se habrán enviado las fuerzas necesarias para rescatar los cadáveres o a las personas sepultadas que aún pueden estar con vida.

Espero que la Honorable Cámara acogiera esta petición.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — Muy bien, señor Presidente.

El señor BUSTOS. — La Mesa se podría encargar de redactar esta comunicación.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Garrido; a continuación el Honorable señor Labbé.

El señor BUSTOS. — Señor Presidente, se había concedido la palabra al Honorable señor Gaete, nada más.

El señor CANAS FLORES. — Se hizo pública la sesión, Honorable Diputado.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO. — Señor Presidente, la representación parlamentaria democrática concuerda ampliamente con las medidas que la Honorable Cámara pueda adoptar en esta dolorosa emergencia; pero sería del caso considerar en esta oportunidad que en la zona que represento han ocurrido también hechos tan gravísimos como el que ahora se nos anuncia y que allí también ha muerto cierto número de personas debido a los grandes temporales, rodados, aluviones y otros fenómenos atmosféricos en estos últimos días.

Como se trata en estos momentos, igual que en otros casos semejantes, de atenuar los perjuicios hechos por los temporales, sería conveniente ampliar todo lo posible la acción de socorro y pedir que se tomen las medidas necesarias para ir en auxilio de todos aquellos que han quedado sin hogar.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Yañez.

El señor YÁNEZ. — Señor Presidente: al saber la noticia de la catástrofe que ha ocurrido en la Provincia de O'Higgins, y antes que la sesión se hiciera pública, me acerqué al Honorable señor Gaete y le pedí que, a nombre de la representación parlamentaria de O'Higgins, hiciera presente ante la Honorable Cámara, los sentimientos que me embargan.

Quería evitar en esta forma, señor Presidente, a la Honorable Cámara la pérdida de tiempo.

Comprendo que una catástrofe de esta naturaleza, que afecta a una zona de gran valor, repercute dolorosamente en todos sus habitantes; comprendo también que para nosotros, representantes de la Provincia de O'Higgins ante la Honorable Cámara, es un sentimiento de dolor nos afecte por igual y está demás que después de las palabras del Honorable señor Gaete, haga yo otro discurso.

En consecuencia, señor Presidente, para

El señor YÁNEZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

Tiene la palabra el Honorable señor Labbé; a continuación Su Señoría.

El señor URIBE (don Damián). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — A continuación, Honorable señor Uribe.

El señor LABBÉ. — Señor Presidente: la ta desgracia que, por su magnitud, tiene un ge principalmente a las gentes más modestas del país, a aquella que permanentemente desarrolla todo su esfuerzo y el de su familia para colaborar por el bien de su familia.

Ante la enorme catástrofe que afecta a la zona industrial de la provincia de O'Higgins, el Congreso Nacional cree de su deber urgente aplicar medidas de inmediata aplicación, para desenterrar a quienes están sepultados a los que han muerto, para dar sepultura a las familias que han quedado desamparadas.

El Partido Conservador, por mi intermedio, se asocia a las palabras sentidas de duelo y homenaje que la Honorable Cámara ha escuchado en estos momentos e invita al Ejecutivo también a que en forma inmediata vaya en auxilio de los damnificados.

El Ejecutivo, señor Presidente, en virtud de la reforma constitucional, puede, en los casos de calamidades nacionales como esta, cooperar legal y constitucionalmente con fondos del Estado a

ACTIVIDADES GREMIALES

ANIVERSARIO DE LA ALIANZA ARAUCANA SE CELEBRARA HOY

Hoy, a las 19.30 horas, celebrará su primer aniversario la "Alianza Araucana", con una fiesta social en Puen- te N.º 765, alto.

El directorio de la institu- ción ha trabajado con todo ahínco para asegurar el buen resultado de este acto y su secretario general, señor Re- misio Carrillo, ha distribuido invitaciones a diversas direc- ciones sociales y personas amigas de la raza araucana y de sus anhelos de progreso so- cial, cultural y económico.

NUEVO DIRECTORIO

El Sindicato Industrial Molina Mackintosh, eligió en su última reunión, el siguiente directorio: presidente, señor Miguel Rodríguez; secretario, señor Alfredo Or- tiz; tesorero, señor Juan de Dios Reyes y Víctor Olmos.

CONSTITUCION

DE SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS DE LA CIA. GENERAL DE ANILINAS Y PRODUCTOS QUIMICOS SOC. LTDA.

Con fecha 9 de agosto de 1944, ante el Inspector del Trabajo, don Oscar Venegas Garrido, se consti- tuyó en calle Huérfanos 1372, el Sindicato Profesional Mixto de Empleados y Obreros de la Cia. General de Anilinas y Productos Químicos Soc. Ltda., con la con- currencia de 37 personas.

Se hizo la primera inscripción en conformidad a la Ley.

EL DIRECTORIO

REMATE

El 21 de Agosto de 1944, a las 11 horas, ante la Junta de Almoneda de Santiago, en la Oficina del Tesorero Pro- vincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso, se procederá a rematar las siguientes propiedades fiscales:

1.º—Calle J. M. Irrazábal N.º 897
Puente Alto,
por el

MINIMUM DE \$ 8.600.—

con una superficie aproximada de 1.250 metros cuadrados. Boleta: \$ 1.720 a la orden del Tesorero Provincial de Santiago; y

2.º—Terreno situado en el camino
a Puente Alto,
en su unión al camino de La Legua, de 5.338 metros cua- drados, m/n. Lugar Vueltita de los Ciruelos, por el

MINIMUM DE \$ 133.500.—

Boleta: \$ 26.710 a la orden del Tesorero Provincial de Santiago.

El precio de adjudicación de ambas propiedades se re- carga con el impuesto del 10% ley 8.843, 2.º con el impuesto de timbre y impuesto transferencia. Antecedentes en el De- partamento de Bienes Nacionales, Testinos 254, 4.º piso.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES.

REMATE

Por orden de su dueño, don Arturo Morande B., y de la sociedad constructora, "Ríos, Vergara y Cia. Ltda.", se rematarán en el estudio del abogado don Oscar Infante Dueñas, Agustinas 972, oficina 841 y ante el notario señor Foo, J. Hurtado, las residencias de gran lujo, ubicadas en esta ciudad.

Avda. LOS LEONES 391 ESQUINA DE
LOTA, Y LOTA 2389

que forman un conjunto armónico de construcción, asimé- trico e incombustible; con escalera de mármol reconstituido, calefacción central con caldera a gas; parqué; Klipper; per- sonas automáticas, etc. Cada casa consta de: escritura living con bow-window, comedor, toilette de visitas, repos- tero y cocina con muebles; amplia despensa, garaje, patio de servicio y jardín; en segundo piso: cuatro amplios dor- miditorios, dos toilettes de lujo, closets. En tercer piso: hall de costura, dos dormitorios de empleadas y toilettes.

CASA DE AVDA. LOS LEONES 391: SITIO 20 x 19;
SUPERFICIE EDIFICADA 340.50 METROS CUADRADOS,

POR EL BAJO MINIMUM DE \$ 790.000

Pagadero: a), con \$ 365.000 a la Caja Hipotecaria bono- nos 6 3/4 por su valor comercial; b), \$ 350.000 al contado; y c), saldo por mitades y a 6 y 9 meses.

CASA LOTA 2389: SITIO 13 x 20; SUPERFICIE EDIFI-
CADA, 272.50 METROS.

POR EL BAJO MINIMUM DE \$ 590.000

Pagadero: a), con \$ 275.000 a la Caja Hipotecaria bono- nos 6 3/4 por su valor comercial; b), \$ 250.000 al contado; y c), saldo por mitades y a 6 y 9 meses. Boleta 10 por ciento del minimum. Los subastadores no pagan comisión. Las casas pueden visitarse a cualquier hora.

EL REMATE TENDRA LUGAR EL JUEVES 17 DE AGOS-
TO DE 1944, A LAS 16 HORAS.

Mayores datos y antecedentes en el estudio del aboga- do señor Oscar Infante Dueñas, de 11 a 12.30 y de 4 a 6.30 en Agustinas 972, oficina 841, y en la sociedad "Ríos Ver- gara y Cia. Ltda.", Oficina, Pedro de Valdivia 1370, telé- fono 490638.

EL NOTARIO

COOPERACION A DOS COLECTAS NACIONALES Y PATRIOTICAS

ACORDO CONFEDERACION MUTUALISTA.— HO-
MENAJE A O'HIGGINS Y MANUEL RODRIGUEZ
FELICITACION A DOS DIPUTADOS

En su última sesión de Con- sejo Directivo, la "Confederación Nacional Mutualista de Chile", aprobó, bajo la presidencia del señor Severo Samaniego, los si- guientes acuerdos:

—Ratificar el anterior acuerdo de autorización del Congreso Pro- vincial de la "Federación Provin- cial Mutualista de Santiago" y aprobar una indicación del conse- jero, señor Serafín Soto, para nombrar una Comisión de coopera- ción a este Congreso, la cual que- dó formada por los señores Luis Tobo, Antonio Rodríguez, Sera- fín Soto, Severo Samaniego y Demofilo Jofré.

—Dejar constancia de que la Confederación editará un número especial de "La Gaceta Mutualis- ta", dedicado al Congreso Pro- vincial.

—Aprobar las ideas expuestas por los Consejeros, señores Adán Verde Ramo, Jofreolinos Parra, Pa- blo Guerra y otros en orden a ra- tificar acuerdos en pro de la de- claración, por el Gobierno de Chi- le, de Arzobispos Obreros en las

Embalajadas y representaciones di- plomáticas que el país envíe al ex- tranjero. También se resolvió, por indicación de los señores Guillermo Escobar y Miguel Caradecus, que se envíe una representación a las Misiones Cultu- rales a provincias o al extran- jero, para integrar el grupo de la Confederación de Chile.

—Aprobar la moción del Conse- jero, señor Serafín Soto, que re- conocerá el más amplio apoyo de las instituciones, hombres y mu- jeres del mutualismo, en pro de la Colecta Nacional O'Higgins, del 18 de agosto y de la Colecta pro Monumento al popular ruer- rero Manuel Rodríguez, del 19 de septiembre próximo.

AGRADECIMIENTO A DOS PARLAMENTARIOS

El Consejo acordó la indicación del señor Adán Verde Ramo y otros Consejeros, agradecer y aplaudir, por sus atinadas defensas y hon- rables concepciones para el mutua- lismo y su obra, a los Diputados señores Manuel Bart y Pedro Cárdenas Núñez.

30.º ANIVERSARIO
CELEBRARA SOC.
MUTUALISTA CONDOR

La Sociedad Mutual Condor, llevará a efecto el próximo mié- rcoles, la celebración de su 30.º aniversario social, con un nutrido programa de festejos, que se iniciará hoy, para culminar el día del presente con una comi- da que ofrece la directiva a sus socios e invitados especiales.

El actual directorio de esta ins- titución, ha estado en este últi- mo tiempo trabajando por el en- francamiento de la organización y por lo cual, los socios en general, acordaron en su última reunión, un voto de aplauso por la labor desarrollada.

45 AÑOS DE LABOR
CELEBRA SOCIEDAD
STGO. DE ZAPATEROS

Con una fiesta social, que pro- meto resultar muy lucida, cele- brará mañana domingo, a las 17 horas, su 45.º aniversario la Sociedad Mutualista Gremial San- tiago de Zapateros.

Esta festividad tendrá lugar en el hogar social propio de la ins- titución, ubicado en la calle de las últimas cuotas de adhesión de socios y simpatizantes.

EXAMEN DE CURSO
DE CONTABILIDAD

Mañana domingo, a las 11 ho- ras, tendrá lugar el examen es- crito y oral de uno de los últimos cursos rápidos de Contabilidad organizado por la Sección Cursos de la Dirección General de Infor- maciones y Cultura.

Tomará el examen el profesor y contador señor Raúl Ramírez, auxiliado por los trabajos, escritos de 41 alumnos de ambos sexos a la vez que las pruebas orales de Contabilidad, las realizará el contador, señores Eduardo Val- derra, Luis Recabarren y Al- berto Carvajal, el señor Roberto Jorquera Moya y el jefe de la Sección Cursos.

Han sido invitados especialmen- te al acto el Director General de Informaciones y Cultura; el Sec- retario General del Servicio y el Director del Departamento de Trabajo Nacional y Extensión Cul- tural.

ASAMBLEAS
DE TRABAJO

UNION DE POBLACIONES DE
CONCHALL— Cita a importante
asamblea de delegados para ma- ñana, a las 10.30 horas, en la sala principal de la Municipalidad de Conchalí. Asistirán el Alcal- de, Regidores, las autoridades mu- nicipales y los delegados de las po- blaciones invitadas. El Frente de la Vivienda estará representado por el señor Emilio Zapata.

FEDERACION NACIONAL DE
LA MADERA— Su Consejo Direc- tivo celebra una reunión de la mayor importancia hoy, a las 10 horas. Las ayudas económi- cas para la huleza de sectores del gremio, deben entregarse o dirigirse al Director Provincial, se- ñor Manuel Mura.

SINDICATO DE PELUQUEROS—
Reunión general, mañana a las 10.30 horas, en el local de Puente 765.

SINDICATO DEL ARTE CULI-
NARIO— Reunión general extraor- dinaria, el próximo lunes a las 15.30 horas, en el local social.

ORFEBRES MASTRANZA SE-
GUNDA ZONA— Reunión ex- traordinaria, mañana a las 11 ho- ras, en Rascún 632.

UNION POBLADORES DE CON-
CHALL— Reunión de directores y delegados de poblaciones, mañana a las 10 horas en la Casa Muni- cipal.

SINDICATO DE PINTORES—
Esta institución, llevará a efecto una velada social, hoy a las 21.30 horas, en San Alfonso 1115.

SOCIEDAD DE PELUQUEROS—
Reunión de directorio, ma- ñana a las 10.30 horas, en Santa Rosa 555.

REMATE
DE ROPA

A EFECTUARSE EL LUNES
14 DE AGOSTO
HOY EXHIBICION

DE LAS PRENDAS DEL REMA-
TE DE ROPA DE LA

SUCURSAL N.º 6
EN LA OFICINA DE LA
CAJA DE CREDITO
POPULAR

SUCURSAL N.º 4
SAN PABLO N.º 2461-2471

Correspondiente a los presta-
mos concedidos en DICIEMBRE
de 1943 y vendidos en JUNIO de
1944. Folios comprendidos entre
los N.º 885.835 al 889.021.

EXHIBICION: DE 9.30 a 15 HRS.

FIESTA DE HOY DE ENTIDADES GREMIALES

Un atrayente festival artísti- co y baile social efectúa hoy desde las 21.30 horas, adelan- te, en Puente 682, alto, la "Academia Cultural de Emplea- dos de Casas Particulares", entidad que viene desarrollan- do entusiastas e interesantes labores en bien del gremio.

La misma hora el Sin- dicato Profesional de Emplea- dos de Casas Particulares lle- vará a cabo una fiesta social, que consta de variedades artís- ticas y baile, en Santa Rosa 555 a beneficio del señor Carlos Araya Carosa, acto que prome- te resultar igualmente lucido.

ASOCIACION DE
COMERCIANTES
MINORISTAS

Esta tarde a las 15 horas se reúne el Directorio de la Asocia- ción de Comerciantes Minoristas, en el local de Santo Domingo 967, encareciéndose la asistencia y la puntualidad en la hora.

Será considerado nuevamente lo que se relaciona con el anun- ciado proyecto de alza de las pa- gentes comerciales.

CONCENTRACION DE
POBLADORES EN EL
TEATRO AMERICA

Convocado por el Frente Nacio- nal de la Vivienda, mañana, a las 10 horas, se llevará a efecto en el Teatro América, una amplia concentración de pobladores, con el fin de tratar los problemas más urgentes de los compradores de sitios a plazo, pobladores y afec- tos a la habitación popular.

Han sido invitados a esta con- centración las autoridades de la Provincia de Santiago, la Habi- tación Popular y dirigentes de instituciones obreras de Santiago. Las conclusiones a que se arribe en esta concentración serán da- das a conocer a las autoridades respectivas.

VELADA EN TEATRO
HOSPICIO NACIONAL

El Conjunto Artístico "Libertad Lamarque", llevará a efecto ma- ñana una presentación en el Teatro del Hospicio Nacional, con el objeto de homenajear al con- junto "Los Tapatíos", que tan brillantemente se ha desempeña- do en los escenarios de Santiago. Además el conjunto ofrecerá la comedia cómica "Pestaña Bo- lero" y un acto de variedades. La entrada es completamente gra- tuita.

DIVERSOS ACUERDOS
ADOPTO FEDERACION
PROVINCIAL TEXTIL

La Federación Provincial Textil celebró recientemente una amplia reunión, con el objeto de tratar los problemas del gremio y la ma- nera de llegar a una solución de ellos.

Después de haberse tratado di- versos puntos, se adoptaron los si- guientes acuerdos: presentar a la reunión de S. E. el Proyecto de la República, un memorial con las aspiraciones del gremio solicitar a la Inspección Provin- cial del Trabajo a la Intendencia de la Provincia, la disolución de la actual Junta Especial de Conciliación y Arbitraje para la Industria Textil; protestar contra de la Gerencia de la fá- brica textil "Victoria" de Puente Alto; protestar asimismo en con- tra de la fábrica "Molino Montal- ve" y avisar a los sindicatos tex- tiles de la Provincia, que deben enviar sus delegados a las reunio- nes de esta Federación.

PAGO AL CONTADO

EL INSPECTOR GENERAL

AGENCIA DE PUENTE ALTO

AGENCIA DIRECCION

EL TIGRE, Balmaceda N.º 323, Puente Alto . . . 39.792 al 40.829

HAY: Tercera de ropa, pantalones, calzados para hombres y señoras, LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS ANTES

DEL REMATE.

EL INSPECTOR GENERAL

AGENCIA DIRECCION

EL TIGRE, Balmaceda N.º 323, Puente Alto . . . 39.792 al 40.829

HAY: Tercera de ropa, pantalones, calzados para hombres y señoras, LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS ANTES

DEL REMATE.

EL INSPECTOR GENERAL

AGENCIA DIRECCION

EL TIGRE, Balmaceda N.º 323, Puente Alto . . . 39.792 al 40.829

HAY: Tercera de ropa, pantalones, calzados para hombres y señoras, LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS ANTES

DEL REMATE.

EL INSPECTOR GENERAL

AGENCIA DIRECCION

EL TIGRE, Balmaceda N.º 323, Puente Alto . . . 39.792 al 40.829

HAY: Tercera de ropa, pantalones, calzados para hombres y señoras, LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS ANTES

DEL REMATE.

EL INSPECTOR GENERAL

AGENCIA DIRECCION

EL TIGRE, Balmaceda N.º 323, Puente Alto . . . 39.792 al 40.829

HAY: Tercera de ropa, pantalones, calzados para hombres y señoras, LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS ANTES

DEL REMATE.

EL INSPECTOR GENERAL

AGENCIA DIRECCION

EL TIGRE, Balmaceda N.º 323, Puente Alto . . . 39.792 al 40.829

INDUSTRIAS Y COMERCIO

MERCADO DE VALORES

Activo se mostró ayer el día bursátil en la Bolsa de Comercio de Santiago. Entre el remate y las transacciones, se registró un vo- lumen de negocios ascendente a 200.700 dólares; a \$ 5.000 oro; a 500 gramos en certificados oro; a \$ 4.454.500 nominales en bonos y a \$ 1.514 acciones.

Las operaciones se iniciaron con fuertes transacciones en Denda Interna y Pavimentación 71, Caja 6 3/4, Río Negro, Electro Metalúrgica, Gas Santiago, Condor, Cervecerías las que continuaron en la tarde, pero dentro de una plaza menos activa en Carmen, Chila- ral, Condor, Río Negro, Marga Marga, Telidos El Salto; Cervece- rías y Loxas Penco.

Hubo un total de 37 fluctuaciones, 18 de alza y 19 de baja, que señalaron alza del oro y de los dólares; en bonos, 1 alza y 3 bajas; en Bases, 1 alza y 1 baja; en Mineras 5 alzas y 2 bajas; en Ganade- ras, 2 bajas y en Industriales 15 alzas y 11 bajas.

El cierre indicó tendencia sostenida para el mercado.

Como habíamos anunciado oportunamente ayer, después de la segunda rueda se efectuó el remate de dólares, cuyo resultado y coti- zaciones obtenidas damos en detalle a continuación:

EL REMATE DE DOLARES

Dólares 26.1/2

10000 26.1/2

20000 26.1/2

40000 26.1/2

60000 26.1/2

80000 26.1/2

100000 26.1/2

120000 26.1/2

140000 26.1/2

160000 26.1/2

180000 26.1/2

200000 26.1/2

220000 26.1/2

240000 26.1/2

260000 26.1/2

280000 26.1/2

300000 26.1/2

320000 26.1/2

340000 26.1/2

360000 26.1/2

380000 26.1/2

400000 26.1/2

420000 26.1/2

440000 26.1/2

460000 26.1/2

480000 26.1/2

500000 26.1/2

520000 26.1/2

540000 26.1/2

560000 26.1/2

580000 26.1/2

600000 26.1/2

620000 26.1/2

640000 26.1/2

660000 26.1/2

680000 26.1/2

700000 26.1/2

720000 26.1/2

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA

35000 D. Interna 7-1 84

800000 Paviment. 7-1 83.1/2

640000 Caja 6 3/4 71

12000 Hip. 6 1/2 72.1/4

500 Deben. 1.º Bono PH. 63

30000 Deben. 71 64

2000 Banco Chile 483

37 Banco Hipotecario 1.1/2

4000 Marga Marga 4.1/2

1000 Río Negro 4.7/8

13000 Río Negro 7

100 Fuegos 307

100 Fuegos 307

500 Caupeulcan 45

400 Caupeulcan 45.1/2

1000 Copec 34.1/2

800 C. Melón 97

2000 Electro Met. Set. 7 23.5/4

3000 Electro Met. Set. 24 24

2000 Castañar 6.1/2

1025 Gas Santiago 56

12 Gas Santiago 55

100 C. Melón 96.1/2

1800 C. Melón 96

100 Vapores 150.1/2

100 Vapores 150.1/2